

# PRESENCIA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA  
HEMEROTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXIX - No. 11.625 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 7 DE ENERO DE 1991 - 28 PAGINAS - Bs 1.50.-

## EN ESTA EDICIÓN

### Petróleo boliviano es el más caro del mundo

El precio del petróleo boliviano es el más caro del mundo, tras el incremento que dispuso el Gobierno. El barril de crudo aumentó de 45 a 61 dólares, mientras que en el mundo el precio comenzó a declinar (página 4).

### Campero Paz sufrió accidente



Al retornar de una excursión en Tarja, el diputado del MNR, Javier Campero Paz, fue herido por accidente con un disparo de arma en la región hepática (página 5).

### Comités cívicos analizan descentralización

Dirigentes de los comités cívicos anunciaron que se reunirán, esta semana, con representantes del Legislativo para compatibilizar el Proyecto de Ley de Descentralización Administrativa (PRESENCIA del País, página 1).

### Piden descongelar ayuda a El Salvador

El Secretario de Estado James Baker, pidió descongelar la ayuda militar de Estados Unidos a El Salvador (página 6).

### Cambia imagen de Bolivia

El Embajador de Bolivia en los Estados Unidos, Jorge Crespo, afirmó que la imagen internacional del país cambió significativamente; ya no es considerado como país de narcotraficantes, dijo (página 7).

### Strongest ganó a Independiente



The Strongest ganó ayer, con dificultades, a Independiente Petrolero de Sucre, por 2 a 1. En Santa Cruz, Bolívar derrotó a Real por 3 a 0 y en Tarja, Oriente triunfó ante Ciclón por 3 a 2 (PRESENCIA Deportiva).

### Evalúan proyectos de sustitución de coca

La Comisión de Asuntos Internacionales de la Cámara de Diputados, evaluará el Chapare 78 proyectos de sustitución de coca, con miras a la reunión interparlamentaria andina-norteamericana (página 8).

Mañana comienza reunión

## Gobierno y COB discutirán el salario mínimo nacional

Ministro de Trabajo dice que no se tratará privatización de empresas productivas. Víctor López considera que privatizaciones es uno de los principales puntos de la discusión.

El Gobierno y la Central Obrera Boliviana comenzarán a partir de las 15 horas de mañana, la discusión del pliego petitorio de los trabajadores. La reunión se realizará en el Ministerio de Planeamiento con la presencia de los ministros de Planeamiento, Enrique García; de la Presidencia, Gustavo Fernández, y de Trabajo, Oscar Zamora Medinaceli, y los dirigentes del comité ejecutivo de la COB.

El secretario ejecutivo de la COB, Víctor López Arias, garantizó la presencia de los miembros del comité ejecutivo en la negociación del pliego.

El Ministro de Trabajo, Oscar Zamora, que también estará en la reunión, afirmó en pasados días que el incremento del precio de los hidrocarburos no afectará a las negociaciones, "por el contrario - dijo - dará parámetros más claros para discutir los montos de incremento a la masa salarial".

Aclaró que el incremento anunciado por el Gobierno, que oscilará entre 12 y 15%, es un parámetro referencial que será discutido con los ejecutivos de la COB.

No discutiremos el problema de la privatización de las empresas productivas, anunció Zamora al remarcar que el Gobierno sólo considerará como punto prioritario de la negociación la compensación salarial y la reposición de algunos beneficios como el bono de movilidad, lactancia y la posible modificación del cálculo del salario mínimo nacional.

El pliego de los trabajadores plantea la no privatización de las empresas productivas y servicios de salud, educación y seguridad social; la disminución de las tasas de interés bancario para los campesinos y una canasta familiar de Bs 1.200.

Víctor López declaró que el planteamiento de incremento salarial es claro y que para el aumento deben considerarse la tasa de inflación, el tipo de cambio con el dólar, y el ajuste periódico del precio de los hidrocarburos.

Ratificó que el salario no será el tema prioritario de las negociaciones. "Creemos - dijo - que la privatización es uno de los principales puntos de discusión".



### Auspicioso año agrícola

Las lluvias caídas en el país, al finalizar diciembre y comienzos de enero, han humedecido el altiplano y valles como buen augurio para el año agrícola 1991. También aumentaron notablemente los niveles de agua en los sistemas de riego y represas como la de Khara Khota, departamento de La Paz, que se ve en la fotografía.

Tras reunión del COPAP

## Acuerdo Patriótico entregará sugerencias para diálogo político

El jefe del Consejo Político del Acuerdo Patriótico (COPAP), y de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Hugo Banzer, hará conocer esta semana las sugerencias para reanudar el diálogo político. Después de la reunión de fin de semana de la cúpula ADN-MIR, en la hacienda San Javier del jefe adenista, se conoció la predisposición de estos partidos para reanudar el diálogo interrumpido desde el pasado 20 de diciembre.

Oscar Eid, jefe en ejercicio del Movimiento de la Izquierda Revolucionario (MIR), informó que la reunión con el presidente del COPAP, fue muy positiva y sirvió para elaborar una agenda de temas que deben ser encarados por el diálogo con la oposición.

El frente oficialista debatirá internamente, un

conjunto de temas que serán la base de las propuestas que haga a los partidos opositores. El criterio final del Acuerdo Patriótico, lo hará conocer el presidente del COPAP, Hugo Banzer, anunció Eid.

El jefe mirista, informó que aún no está definida la fecha en la que se reanudarían las conversaciones a nivel de comisión multipartidaria.

Ante las sugerencias de que se realice una reunión de jefes políticos, el jefe de ADN, Guillermo Fortún, adelantó que no será necesaria una reunión a ese nivel aunque "es una iniciativa que siempre está vigente". Contrariamente, el jefe de CONDEPA dijo que mantiene su disposición de buscar el encuentro al más alto nivel político para una solución de la crisis política. En tanto que el dirigente movi-

mentista, Germán Quiroga, planteó la necesidad de que el diálogo salga del marco partidista y se amplie hacia las organizaciones cívicas, sindicales y empresariales. Este criterio coincide con el expresado en varias oportunidades por el dirigente del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Antonio Aranzibia.

En el curso de la semana, opositores y oficialistas, se han propuesto establecer las bases para reanudar las negociaciones que permitan resolver la llamada crisis institucional, aunque se mantiene la diferencia de criterios sobre el nivel de las mismas.

Dirigentes oficialistas informaron que el Acuerdo Patriótico elaborará propuestas sobre cada uno de los temas que motivaron el diálogo, y otros como las reformas a la Ley de Minería y el Presupuesto General de la Nación.

Parlamentarios chilenos

## Investigan pago de \$US tres millones a hijo de Pinochet

SANTIAGO DE CHILE, 6 (AP).- La Cámara de Diputados conocerá pasado mañana un informe sobre un millonario pago efectuado por el ejército al hijo del comandante en jefe y ex presidente, General Augusto Pinochet, que puede complicar las ya delicadas relaciones civilo-militares.

El informe es resultado de una larga investigación realizada por una comisión multipartidaria de la Cámara, y según el presidente del Grupo, Jorge Schaulsohn, de él podría surgir algún juicio penal.

Este informe, y otro sobre las masivas violaciones a los derechos humanos durante el régimen de Pinochet, son esperados con gran expectación por la opinión pública, debido a la repercusión que pueden tener en la renaciente democracia chilena.

El documento que conocerá el martes la cámara clarificará los motivos por los que el ejército pagó a Augusto Pinochet Hiriart una cifra equivalente a los 3 millones de dólares por la compra parcial de una fracasada empresa de armamentos.

Algunas versiones de prensa indican al hijo de Pinochet como mero intermediario en la compra de una parte de la empresa en quiebra, porque el ejército ya poseía la otra parte.

Otros informes aseguran que Pinochet Hiriart era el dueño de las acciones compradas por la institución comandada por su padre.



### Virtual ganador

Las elecciones en Guatemala, dieron como resultado el virtual triunfo del candidato presidencial derechista, Jorge Serrano, quien tomó una clara ventaja sobre su adversario centrista, Jorge Carpio, cuando se habían escuchado más del 25% de los votos. El abstencionismo alcanzó a cerca del 60% de los votos escrutados, se informó en el tribunal electoral. (Más información página 7).

## Hussein reafirma posesión de Kuwait y prevé larga guerra en el Golfo

NICOSIA, CHIPRE, 6 (AP).- El presidente iraquí Saddam Hussein pronosticó hoy una larga batalla en el golfo contra "la tiranía representada por Estados Unidos" y no dio indicios de que piensa retirarse de Kuwait.

En un discurso dirigido a toda la nación en conmemoración del 70 aniversario de la fundación del ejército iraquí, Saddam también reafirmó que Kuwait será para siempre parte de Irak, con lo que descartó indirectamente cualquier compromiso en las conversaciones con Estados Unidos, programadas para el miércoles en Ginebra.

Saddam dijo que no esperaba que "la batalla contra la tiranía representada por Estados Unidos y contra los lemas hegemónicos que está empleando" sea corta y pidió a su pueblo que se prepare para "grandes sacrificios".

En su discurso, emitido en directo por los medios de comunicación oficiales y captado en Nicosia, Saddam alabó a su ejército de un millón de hombres por "restaurar Kuwait a su patria iraquí, una realidad, no un deseo o una reivindicación, que la convirtió en la 19 provincia del mapa político de Irak para tiempos presentes y futuros".

Un tradicional desfile militar para conmemorar el día del ejército fue cancelado sin que se diera ninguna explicación oficial.

Saddam también relacionó la crisis iniciada por su invasión de Kuwait, el 2 de agosto con los 23 años de ocupación israelí en los territorios árabes.

Estados Unidos ha rechazado vincular cualquier acuerdo en la crisis de Kuwait con una retirada israelí.

(Más información, página 7)





## Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti O.F.M.

Directora  
Ana María Romero de Campero  
Subdirectores  
Carlos Ossio Amattler - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, lunes 7 de enero de 1991

## Fidelidad o deserción

**En el campo de batalla**  
Todo cristiano pisa inevitablemente un campo actual de batalla. Se halla en las filas de Jesús su caudillo; frente a las trincheras de sus enemigos, los diábolos. Se lucha a todas horas, sin tregua alguna. De luz natural y con tinieblas envolventes. No es un juego de ping-pong, sino una guerra sin tregua, cuyas consecuencias son permanentes.

Y, como en toda guerra, existen héroes y desertores. A los primeros los admiran y los ensalzan y envidian hasta las nubes; a los segundos los desprecian hasta los familiares.

La bandera que simboliza los valores que se atacan y defienden en esta guerra, según los dos bandos adversarios, son los mandamientos, que constituyen el termómetro que señala la fiebre realmente existente.

Muchos cristianos se hallan en el campo de batalla con la atención, el ánimo y la conciencia puestos en la irrealidad. No se percatan de su propia situación. Traicionan su bandera patria con la misma insensibilidad con que aplastan un gusanillo.

**Grito de atención**  
Ucrania es un país modelo en su religiosidad cristiana. Ignorada, perseguida, aplastada, con sus protagonistas en campos de concentración, en cárceles o en trabajos forzados entre hielos eternos, ha mantenido su fe, ha evitado su corrupción, ha salvado su responsabilidad de soldados leales.

En el encuentro reciente de la

juventud ucraniana (Leópolis, 12/9/1990), Juan Pablo II ha apartado toda la hojarasca de palabras y ha flechado su recordamiento al único blanco a observar: Sus frases lapidarias son lemas aprendibles y conservables en toda tenaz memoria joven. Sirven adecuadamente para nosotros, habitantes de otras latitudes: "¡Sed fieles a Cristo! Porque la fidelidad a Cristo es el cumplimiento consciente de todos los deberes cristianos. La fidelidad a Cristo es la visión cristiana del mundo. La fidelidad a Cristo es amar a Dios y al prójimo. Ser fieles a Cristo es ser puros y evitar el pecado. Ser fieles a Cristo es amar a la Iglesia-Madre, escucharla y conocerla públicamente como propia".

Todo lo sabían ya los cristianos. Pero, tal como viven muchos, es como si no lo supieran; peor aún que lo sepan, porque no hay justificación en su conducta.

**Infieles**  
Cosa fea es traicionar a su Patria, pisotear la propia enseñanza del país, abandonar el campo de batalla vergonzosamente. Y ¡horrible espectáculo!, asunto humillante y vergonzoso, degradador y envilecedor, es no sólo pasarse a las filas enemigas, sino armarse con ellas para combatir a sus propios familiares.

¿Quién se porta así? Todo cristiano que comete el pecado, que echa anclas en el efecto lago de la tradición de los mandamientos, el pecado no sólo es un acto o una omisión de verificación; es adoptar una situación de muerte.

de podredumbre, de purulencia. Es la muerte con todos los efectos de horror, destrucción y angustia. Así viven permanentemente muchos cristianos, falsos cristianos que sólo de tal poseer el nombre y considerarse cristiano llamarse y considerarse cristiano, quien ha traicionado a Jesús, ha abandonado voluntariamente sus filas por las del pecado, ha elegido por jefe suyo al enemigo de Dios y del hombre? La hipocresía de hartos falsos seguidores. Cristo ignora que el Maestro ya desenmascaró a Judas y a sus seguidores: "¿Quien no está conmigo, está contra mí".

La trinchera que separa drásticamente ambos bandos, ambas ideologías, es el pecado. Triunfa Satanás, que adormece las conciencias para que no se percaten de la lamentable situación de muerte en que se hallan, estériles para todo mérito eterno.

Si Ud. llama desertor a un mal cristiano, le parecerá que su denominación es una injusticia. Si le llama cadáver, se enojará como si no, tuviera razón. Si le llama impotente de espíritu, se arribará hasta atacarle y agredirle. Si le llama "hijo del diablo" ¡asi retrató Jesús a los judíos, pecadores, que se gloraban de ser hijos de Abraham!, creará que el insecto el más que injusto y grave insulto que se puede preferir. Sin embargo, así es la tristísima realidad, más triste aún cuando el sujeto no desea reconocer su fétido hedor de corrompido.

Fiel o desertor: hay que elegir a tiempo, y se consiente con la elección.

## La economía popular en vilo

Se ha producido un aumento indiscriminado de precios, sujeto al capricho del comerciante más que a un cálculo racional de la incidencia de la reciente alza en los carburantes. Esto ha ocurrido, sobre todo, en los artículos de primera necesidad.

Como siempre, el pueblo es el directo perjudicado por tales incrementos, sobre los cuales puede establecer un parámetro de referencia, establecida como está la ley de la oferta y la demanda, propia de una economía de libre mercado que rige en el país desde agosto de 1985, tras la promulgación del decreto 21060.

El Ministerio de Transportes y Comunicaciones ha determinado un aumento del 13.86% que puede hablar de un 14% en el precio del transporte de pasajeros y de carga en las rutas interprovinciales e interdepartamentales que llegan y salen de la ciudad de La Paz. Esta es una referencia para las otras capitales departamentales. Sin embargo, habrá que decir que el incremento real -visible especialmente en los mercados- ha sobrepasado dicho porcentaje.

Por otra parte, el aumento del precio del transporte no es el único factor que decide el precio final del producto que llega al consumidor. De por medio está el incremento de la utilidad que le corresponde al intermediario (que en muchos casos viene a ser el mismo transportista), quien, en definitiva, es el que fija el monto del artículo para el público.

El problema de fondo parece afectar de modo sensible al pequeño productor agrícola, que no tiene el poder suficiente para oponerse al aumento irracional de las tarifas del transporte. Por lo demás, debe someterse a las imposiciones del revendedor, si al menos no quiere perderse con productos que, en el rubro agropecuario, tienen límites bien marcados de distribución.

ración. Es el campesino la víctima sin chance de escapatoria. Sobre todo en este ambiente de recesión en que se debate el país, las opciones para mejorar la comercialización de sus productos se han reducido a cero.

En lo que toca a la comercialización, según se ha podido establecer, la falta de dinero, consecuencia de la recesión, impidió una brusca elevación de precios. Sin embargo, los incrementos -lo han anticipado los intermediarios- serán visibles en los próximos días, cuando se apliquen las alzas tarifarias. En ese sentido, pesarán también en la escuálida economía de los sectores populares los aumentos correspondientes al transporte aéreo (para la carne, por ejemplo) y ferroviario.

Los abusos han comenzado a manifestarse sobre todo en las poblaciones pequeñas, que habitualmente se proveen de mercaderías en los principales centros de consumo. Desgraciadamente, no hay forma de poner coto a semejantes desmanes, a causa del sistema económico imperante en el país.

No será fácil retornar al cauce normal. Habrá que apelar a la honestidad y la buena fe de todos para establecer incrementos que correspondan a la realidad, es decir, que se hagan cargo de las reducidas posibilidades del pueblo, demasiado golpeado por medidas que se vuelven más duras en los sectores desposeídos.

La población ha sido sometida a un nuevo sacrificio. Es de esperar que el menoscabo de la economía popular lleve a la clase dirigente del país a proponer respuestas claras, para evitar que la ley del más fuerte e inescrupuloso desbarate los intereses de las mayorías empobrecidas del campo y las ciudades.

## La perversión encubierta de las "sustancias milagrosas"

Por Mario de Cautín

Durante medio siglo una serie de sustancias químicas utilizadas como solventes, aerosoles, refrigerantes, espumas plásticas, aire acondicionado y extintores de incendios, fueron consideradas "milagrosas".

Sus inventores -las empresas multinacionales de los países del Norte- imaginaron de que esas maravillas industriales eran inofensivas, estables, no se inflamaban, eran venenosas, se almacenaban fácilmente, eran baratas de producir y no contaminaban el aire ni la tierra ni el agua.

Sin embargo, hace una década las "sustancias milagrosas" se convirtieron en demoníacas cuando se constató su responsabilidad directa en la destrucción del ozono.

El problema de fondo parece afectar de modo sensible al pequeño productor agrícola, que no tiene el poder suficiente para oponerse al aumento irracional de las tarifas del transporte. Por lo demás, debe someterse a las imposiciones del revendedor, si al menos no quiere perderse con productos que, en el rubro agropecuario, tienen límites bien marcados de distribución.

Con la mitad de esa destrucción se producirían sólo en Estados Unidos en 1,5 millones más de casos fatales de cáncer a la piel y cinco millones de nuevos casos de cataratas.

En 1987 los países desarrollados y subdesarrollados se reunieron en Montreal para adoptar un programa de reducción del uso de los CFC y los principales agentes destructores del ozono, cuyo protocolo entró en vigencia en enero de 1989.

No obstante, el protocolo fue tibio y débil como para acordar la eliminación total de las sustancias destructoras y en plazos más breves, como esperaban algunos países.

Sin embargo, en la última reunión de los firmantes del protocolo de Montreal, en junio de 1990 en Londres, las naciones industrializadas flexibilizaron sus posiciones.

En una decisión inesperada, estos países aumentaron el número de gases de CFC y halones de la "lista negra" y acordaron detener progresivamente toda la producción de los CFC antes del 2000 en lugar de reducir la mitad como era la resolución anterior.

Evidentemente, los países del Norte son los responsables. Y han comenzado a mostrar su voluntad política para pagar la deuda ecológica que han contraído con el mundo", manifestó a IPS José Lizárraga, director regional del PNUMA, para América Latina y el Caribe.

El experto peruano, que acaba de ser condecorado por el Colegio de Ingenieros de su país, por su larga labor ambiental, indicó que en 1990 las naciones industrializadas crearon un fondo inicialmente de 160 millones de dólares para apoyar la eliminación de los CFC y halones en el Tercer Mundo.

El fondo se incrementará en 80 millones si China e India ratifican el protocolo de Montreal sobre el ozono.

En septiembre de 1990, informó Lizárraga, el Banco Mundial, el PNUMA y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) suscribieron en Washington un acuerdo para crear otro fondo ambiental, de tipo global y más cuantioso, con 1.300 millones de dólares aportados por las naciones del Norte.

A pesar de estos acuerdos auspiciosos, algunos dramáticos informes científicos instan a que los controles y medidas sean más rigurosos e integrales, tomando en cuenta la prolongada vida de los gases destructores y el largo tiempo que disponen para subir a la estratosfera y destruir el ozono.

El CFC-12, usado en aerosoles, espumas, refrigeración y aire acondicionado, dura en la atmósfera un promedio de 111 años, el CFC-113 empleado en solventes, permanece unos 90 años y el CFC-11 más de 74 años.

La vida promedio del halón 1301, utilizado en los extintores de incendios, es de 110 años. El tetracloruro de carbono, más destructivo aun que los CFC y que se usa en los extintores de incendios y en solventes, tiene una vida de 67 años. El metil-clorofloro, empleado en solventes, vive ocho años.

(México, Inter Press Service).



## Verde oscuro

Por Teresa Flores Bedregal

## La problemática ambiental en 1990

Para Bolivia 1990 fue un año capital en cuanto a la toma de conciencia nacional sobre la problemática ambiental. La marcha de los indígenas del Oriente conmovió al pueblo boliviano, que por primera vez el problema ecológico ligado al humano de forma decisiva. Finalmente se comprendió, en diversos grados, la importancia que tiene la conservación de nuestras selvas y se condenó mayoritariamente a los depredadores que reducen el hábitat y las posibilidades de subsistencia de los pueblos indígenas.

Los conservacionistas dejamos de ser ese grupo marginal, que en ojos de muchos se interesaba más por la naturaleza que por la gente misma. Salto a luz claramente que la conservación de la naturaleza está intrínsecamente ligada al bienestar de nuestro pueblo, y que no es un capricho, un lujo, ni un snobismo venido del norte.

Pero, por otra parte, hay que reconocer que los problemas ambientales se han agudizado y que muy poco se ha hecho por enfrentarlos. La pausa Ecológica, que decretó el gobierno a principios de año no ha sido más que una muestra de buenas intenciones, pero no se ha hecho muy poco por frenar el proceso depredatorio de amplias regiones de nuestro país.

De hecho, 40 empresas madereras que tienen concesiones en el norte de La Paz continúan sus actividades desforestadoras con la venia y aquiescencia del actual gobierno. Y de no haber sido por la Marcha de la Dignidad se continuaría haciendo lo mismo en el bosque Chimanés.

Por otra parte, el contrabando de maderas finas en las zonas

fronterizas con el Brasil ha continuado. Una publicación periódica daba cuenta de que valiosas especies de madera fina como el moradillo, la mara, el roble y la picaná negra han sido prácticamente extinguidas en Santa Cruz.

Ha sido positivo el que se ha extendido la veda a la caza y comercialización de los animales silvestres, pero sin los mecanismos de control adecuados, se hace muy difícil saber si realmente se cumple ese decreto. Muchos de los indicadores que nos muestran que se sigue matando impunemente a estos animales. En peleterías se puede encontrar abrigos de varios felinos, vicuñas, leopardo de río y otros. Los charangos con kirquincho, especie antes abundante y hoy amenazada, se encuentran por millares. Y las parabas se comercializan sin ningún inconveniente, a tal punto que el presidente regaló a Memem dos ejemplares de las que se encuentran en peligro de extinción.

Los cultivos de coca se han extendido pavorosamente, no sólo en las Yungas, sino también en las zonas bajas de la Amazonia con la variedad de coca LLa Mada "padu". Las fábricas de cocaína se han multiplicado y se calcula que unas 32.000 toneladas de precursores son vertidos en el Chichare, con las consecuencias desastrosas para los suelos y la vida silvestre en esa región. Y los programas de desarrollo alternativo no están dando los resultados que tanto se publicitan.

Las áreas protegidas, y parques nacionales continúan estando sólo en Decreto, si bien se han hecho esfuerzos importantes para la conservación de algunos parques nacionales como el Amboro

o Huanchaca, sobre todo por voluntad de los cruceros. En el resto la situación es deplorable, gran parte de uno de los parques nacionales más bellos de Bolivia, como el Isiboro Securo, está destruido.

No se ha hecho gran cosa para frenar la erosión de los suelos en el Altiplano y Tarija, que ya desde varios años presentan características alarmantes. Aunque es justo mencionar que en el Altiplano se están desarrollando algunos proyectos de forestación, y recuperación de las tecnologías del incendio cuyos resultados son gratificantes.

El crecimiento poblacional rural no acompañado de una distribución justa de la tierra hace que se sobreutilicen los suelos, sea con cultivos o el pastoreo, lo que es uno de los problemas más graves de La Paz y El Alto. Todas las regiones de alta montaña, hasta pueblos medianos, están rodeadas de basurales, lo que empobrecen la calidad de vida y constituyen el ambiente más propicio para el desarrollo de enfermedades infectocontagiosas y parasitarias.

En La Paz, el Alcalde ha emprendido una campaña muy loable por la forestación, y por la creación de espacios verdes. Pero poco se ha ocupado de la basura, que es uno de los problemas más graves de La Paz y El Alto. Todas las ciudades bolivianas, hasta pueblos medianos, están rodeadas de basurales, lo que empobrecen la calidad de vida y constituyen el ambiente más propicio para el desarrollo de enfermedades infectocontagiosas y parasitarias.

Las aguas sucias y no potables constituyen otro problema que debería preocupar en mayor medida, ya que muchos niños mueren por diarreas ocasionadas por las aguas con contaminación biológica y gran parte de la población boliviana sufre de parasitosis.

Las actividades mineras, han hecho su parte en la contaminación ambiental, sea con el mercurio que es vertido a los ríos de Pando o el proceso de extracción del oro, sea con otro tipo de químicos también nocivos.

Si bien hay una mayor conciencia en la opinión pública, lo demuestra la gran demanda e interés por los muchos seminarios sobre esta temática que se realizaron el año pasado; esto todavía no se ha traducido en proyectos efectivos de conservación de todo nivel.

En los sectores de decisión política, la variable ambiental en la planificación de proyectos ha sido impuesta desde afuera, ya que muchos créditos internacionales han estado condicionados a la inversión en planes y programas de conservación. Pero la falta de recursos humanos capacitados a este nivel hace que todo se diluya, y que el trecho de camino al hecho sea demasiado grande.

Este panorama ambiental que no pretende ser exhaustivo, porque sería demasiado extenso, demuestra que todo está por empezar. Y que de la toma de conciencia es necesario pasar a acciones concretas destinadas a la preservación ambiental.



PRESENCIA  
Fundado por  
Escar Cajías K. el  
1 de Marzo de 1952

Jefe de Redacción: Carlos Arze Castedo  
Jefe de Informaciones: Pedro Glasinovic Villafán  
Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera  
Jefe de Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lionel Claire Cardona  
Impresores: Editorial Lux  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Telex 2659 BV - Telefax 391040



**Mecapaca**  
El asfaltado de la avenida Mecapaca será una de las primeras obras que la Subalcaldía de la zona Sur entregará en este nuevo año. Junto al asfaltado, el municipio realiza el mejoramiento de las calles adyacentes. Se construyeron sumideros que van de estuque a estuque para evitar problemas de "razamoras" durante la época de lluvias.

**El próximo mes en Cochabamba**  
Grupo de Río se reunirá para analizar temas económicos

(ANF).- Representantes del Grupo de Río se reunirán el próximo 20 de febrero en la ciudad de Cochabamba, con el objetivo de tratar asuntos relacionados fundamentalmente con el área económica.

El temario de la reunión contempla el análisis de las políticas puestas por el Fondo Monetario Internacional y los efectos cesivos que podrían tener en las economías de los países del área.

Asimismo se estudiará la actual situación económica en los países de menor desarrollo relativo y la incidencia del servicio de la deuda externa, así como la falta de ahorro interno e inversiones privadas nacionales y extranjeras.

De igual forma se evaluará una propuesta en sentido de antejar la inviabilidad de las políticas económicas neoliberales en los países de menor desarrollo relativo.

La política de créditos del Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo en materia de amortización deudas así como la posibilidad de que éstas entidades financieras establezcan una moratoria en el servicio de la deuda externa por el lapso de cinco años, será también tema de tratamiento de la mencionada reunión.

Se informó que según la propuesta a ser presentada, los fondos provenientes de la moratoria podrán ser utilizados como préstamo por el BM, el BID y la CAF para que el 40 por ciento de estos fondos sirvan como contraparte nacional para la creación de un mayor número de créditos destinados a fomentar las actividades productivas.

El restante 60 por ciento, según la misma propuesta sería destinado a la construcción de caminos, ferrovías, represas a fin de reanudar la infraestructura necesaria y crear la base material de desarrollo económico.

**Ministro de Defensa**  
**Se repliega de brasileños**  
**Santa Rosa del Abuná**

(ANF).- El ministro de defensa Héctor Ormachea, informó según partes oficiales de la Armada Boliviana, se estaría dando un repliegue de ciudadanos brasileños hacia su país, en la zona de Santa Rosa del Abuná, departamento de Pando.

Se informó que esta situación se da como consecuencia de los bajos precios de la goma y la castaña, que son productos a cuya explotación se dedican mayormente los ciudadanos brasileños que ingresan al territorio nacional.

En un embargo el ministro de Defensa no negó la existencia del problema surgido a causa de la penetración brasileña a los territorios del noreste boliviano, atraídos por la enorme riqueza regional.

## El precio del petróleo boliviano es el más caro del mundo

El precio del petróleo boliviano resulta ser el más caro del mundo tras la decisión del Gobierno de incrementar el pasado 2 el valor del crudo.

El barril de crudo aumentó en Bolivia de 45 dólares a 61 dólares en momentos en que el precio del petróleo ha comenzado a bajar en el mundo, informó el ministro de Energía, Angel Zannier.

El precio del petróleo boliviano incluye el excedente financiero que es retenido por el Tesoro General de la Nación (TGN).

La brusca caída del valor del crudo en el mercado internacional tiene su origen en las posibilidades de encontrar una solución pacífica a la crisis del Golfo Pérsico.

El barril de petróleo "brent" en el mercado internacional se cotiza actualmente alrededor de 25 dólares y el "arabe ligero", una variedad menos costosa que determina los precios en Bolivia, es aún menor, según informes periodísticos del exterior.

"Si el Brent se cotiza en 25 dólares ¿cómo puede costar el petróleo boliviano 61 dólares?", preguntaron los periodistas al Ministro de Energía, a lo que él respondió: Aunque el precio del crudo ha subido en nuestro país no es más caro que el que se cotiza en los países vecinos".

Según Zannier, el barril de petróleo en Argentina y Perú es mucho más elevado que los 61 dólares fijados para el crudo boliviano.

La Asociación de Empresas Estatales Petroleras afirma que Argentina tiene la necesidad de importar hidrocarburos para cubrir su demanda y Perú en menor medida, ya que la mayor parte de su mercado es satisfecha con su propia producción.

Bolivia, en cambio, está considerada como un país productor de petróleo y exportador de hidrocarburos gasíferos.

Zannier afirmó que la decisión de subir los carburantes fue adoptada "cuando el Gobierno consideró que era conveniente".

El alza en el precio del crudo fue acompañada de una automática elevación del valor de los hidrocarburos para el consumo interno mediante resolución No. 01/91 que fue la primera emitida del año por el Ministerio de Energía.

La gasolina subió de precio en 35,4%, el gas licuado de petróleo (GLP) 29,4%, kerosene 33,3%, pero también han sido elevados los precios del GLP industrial a 1,10 bolivianos el kilo, aceites automotrices a 4,60 el litro, fuel oil a 1,15 bolivianos, aceites industria-

les a 5,90, gas natural a 8,65 el mil de pies cúbicos y el gas natural de ENDE a 4,33 bolivianos.

El Ministro de Energía dijo que la subida del crudo y de los carburantes tiene la finalidad, según el Gobierno, de generar ingresos adicionales por un valor de 520 millones de bolivianos que serán incluidos en el Presupuesto General de la Nación.

Agregó que los 520 millones de bolivianos servirán como contraparte de un flujo de aproximadamente 520 millones de dólares de inversión, de los cuales la inversión pública alcanzará a los 450 millones de dólares.

Los sectores de la empresa, industria y exportación privados han expresado su preocupación por el aumento del precio de los carburantes y sus efectos negativos en los costos de producción y en la reactivación económica.

Los dirigentes de las cámaras de industria y de Comercio, afirmaron que un mayor costo de producción significa elevar los precios de los productos en un mercado estrecho que no tiene recursos y que puede comprar las mercaderías que ingresan de contrabando.

"El alza de carburantes profundizará la recesión económica que confronta el país", dijeron esos organismos.

## Ministro de Minería Gobierno no tiene previsto realizar inversiones mineras Tampoco se despedirá a los trabajadores

El Gobierno no piensa realizar inversiones en el sector de la minería porque no cuenta con los recursos necesarios. Las inversiones que se realizarán en ese campo serán con recursos provenientes de organismos internacionales de financiamiento e inversionistas privados, afirmó ayer el Ministro de Minería y Metalurgia, Walter Soriano.

Descartó la posibilidad de que los recursos provenientes del incremento de los carburantes, destinados a la inversión de proyectos, puedan ser destinados al sector minero. Las acciones que asumirá esa Secretaría de Estado están destinadas a la búsqueda de inversionistas privados para explotar los yacimientos mineros del país.

Aclaró que los fondos de contraparte para movilizar los préstamos comprometidos por el Banco Mundial, BID, CAF y por otras instituciones, serán para financiar proyectos de salud, educación, que son las obligaciones más primordiales que tiene el Gobierno.

Otros rubros que también podrán ser atendidos con estos recursos son la exploración, prospección y explotación de hidrocarburos en varios distritos del país.

Por otra parte, el Ministro descartó versiones que afirman que el Gobierno pretende despedir a los trabajadores mineros, para hacer viables las operaciones mineras en el país. Aclaró que el malentendido se origina en que en todas las empresas los

trabajadores tienen un ciclo de vida útil, y pasados los años de servicio y la edad, se debe proceder a la jubilación.

Explicó que no se conoce el número de personas que serán jubiladas, porque es un proceso normal en la administración de las empresas. No es un plan concebido por la COMIBOL y no existe ese "espectro" que persigue a los trabajadores, por ciertas declaraciones de los dirigentes sindicales.

El Gobierno afirmó busca incrementar la producción de minerales con la aplicación de moderna tecnología y el apoyo de mayores inversiones privadas, y por esa razón se efectuó la convocatoria a los inversionistas que desean explotar los yacimientos mineros bolivianos.



Embajador en EE.UU.

## Bolivia cambió su imagen de país de narcotraficantes

(ANF).- Bolivia cambió en el último tiempo, la imagen que tenía como "país de narcotraficantes", manifestó el embajador de Bolivia en los Estados Unidos, Jorge Crespo, quien dijo que esta situación se debe a los esfuerzos personales del presidente de la República, Jaime Paz Zamora.

El embajador Crespo manifestó que antes de las gestiones presidenciales en tres encuentros que tuvo con el primer mandatario estadounidense, George Bush, se consideraba a Bolivia, causante del tráfico de drogas hacia los EE.UU.

Jorge Crespo indicó que gracias a las explicaciones que se ha dado a todo nivel en el país del norte, se ha logrado generar una corriente de respeto hacia tesis boliviana de "coca por desarrollo", que plantea que el problema es más de índole económica que delictual.

En este sentido anunció que este año comenzará a llegar la ayuda concreta para impulsar los planes de desarrollo alternativo, habiéndose también avanzado en el campo del intercambio comer-

cial.

Manifestó que con todas las reformas estructurales que se han realizado en Bolivia con la aprobación de la ley SAFCO y las leyes de Inversiones y de Hidrocarburos, se podrá firmar en los próximos meses un convenio de inversiones con los Estados Unidos, que sería el primero que se firma con un país latinoamericano.

Consultado en relación a la demora en los desembolsos de la ayuda norteamericana, el embajador Crespo explicó que la situación se debe a que existen procedimientos determinados en los Estados Unidos, los cuales deben necesariamente ser seguidos.

Dijo que el procedimiento a seguirse establece que el Ejecutivo debe presentar su plan de ayuda al Legislativo y éste a su vez debe traspararlo a las distintas comisiones, de acuerdo a los sectores que corresponda la ayuda.

Indicó que en este momento ya la sido pasada como ley, la ayuda general a los países del Tercer Mundo, la cual lamentablemente, fue notablemente disminuida por el déficit presupuestario

**VINCULACION**  
El Servicio Nacional de Caminos ejecuta el tramo Perlas A marillas-Nuevas Ethea, en el Departamento de Pando. La ruta, permitirá vincular el Occidente con el Oriente.



## Izquierda Unida Auserentismo la respuesta falta de reformas electorales

El auserentismo en la respuesta de la izquierda es que no se reanuda el Electoral. Los partidos "deben concertar" las reformas que permitirán el desarrollo de la democracia. La Izquierda Unida considera que los acuerdos logren en esta materia decisivos para el futuro del país.

Las afirmaciones del diputado de la IU, Guillermo Tierrez, quien planteó de reformas políticas de uno de los elementos de la credibilidad en las Elecciones.

La IU opina que el electoral debe ser conformado por siete miembros: uno de cada uno de los bloques del Legislativo, que represente a uno de los bloques.

Un aspecto que es garantizar la participación electores y para la democracia recobrar la validez de la universal en las urnas, para con el voto "modificado" en las cortes".

Subrayó que "es necesario el voto en las urnas no elido y, además, se debe ejercer sus derechos y res democráticos en el momento".

Las reformas a la Ley son tema de diálogo entre las fuerzas parlamentarias, anunció que en los próximos días, continuarán las negociaciones para resolver los problemas institucionales que se presentan en el país.

Gutierrez explicó que el hecho de reducir la demora en el momento electoral, está perdiendo credibilidad en el país, además, provocará auserentismo en las próximas elecciones.

Respecto a la forma de elección de los parlamentarios, el diputado izquierdista estima que se debe retornar al sistema proporcionalista y del sistema eficiente y no del doble voto porque es antidemocrático.

## Convenio con CEE Dirección de Turismo recibirá asesoramientos de expertos europeos

En virtud de convenio de cooperación técnica y financiera la Dirección Nacional de Turismo (DINATUR) contará por un tiempo con el asesoramiento de expertos de la Comunidad Económica Europea, que llegarán en el curso del primer trimestre presente año. Según Horacio Vailotón, ejecutiva de DINATUR, el convenio es fruto del interés de relacionamiento de organismos internacionales plegado por la institución en agosto de 1989.

Gracias a este logro, los datos de promoción, recolección estadísticos, capacitación de diversos estratos del sector privado y oficial del turismo serán acompañados por los expertos.

**BALANCE**  
Vailotón informó que el año pasado ha sido de "siembra preparada" en varios sentidos. Se realizaron las bases de una dinámica de promoción del país, estableciendo contactos directos con la empresa privada. Un paso importante en la reestructuración del Instituto Boliviano de Turismo para crear una Dirección ejecutiva. Tanto, adelantó Vailotón, que en el primer trimestre de 1991 se prevé lanzar a DINATUR como una empresa de turismo nuevo y acorde a los tiempos actuales.

El objetivo central es fortalecer la institución recurriendo a los medios para asegurar contactos turísticos hacia Bolivia interior del país.

Al igual que el año pasado, esta gestión se prepara la presencia del país a ocho ferias internacionales como las de España y Alemania, previendo incrementar el flujo turístico en 15 o 20 por ciento.

**DESCENTRALIZACION REGIONAL**  
A nivel de turismo interno, paso importante es la descentralización de las oficinas regionales. Cada una deberá preparar un inventario sobre parques nacionales, patrimonio cultural-turístico, etc.

Además, en estrecha coordinación con la empresa privada, cada Departamento, se harán esfuerzos para poner de relieve eventos contemplados en el calendario nacional: actos folclóricos y culturales.

Por ejemplo, Vailotón mencionó que ya se iniciaron los preparativos del carnaval de Oruro, para asegurar un espectáculo digno de su tradición.

### Descentralización administrativa

# Comités cívicos analizarán proyecto del Poder Ejecutivo

Compatibilizarán y enriquecerán dicho proyecto. Dislumburan paro nacional si no se aprueba la Ley en la presente gestión.

**SUCRE, 6 (PRESENCIA).** Dirigentes cívicos del país se reunieron esta semana aquí -junto a representantes de las cámaras legislativas y del Poder Ejecutivo- en la finalidad de compatibilizar y enriquecer la propuesta contenida en el Proyecto marco aprobado a fines de la gestión pasada al Senado de la República.

Conscientes de que la aprobación final del Proyecto de Descentralización Administrativa podría significar a la postre una suerte de "harakiri" para los comités cívicos, los líderes de los nueve departamentos definirán en Sucre una estrategia para obligar al Poder Legislativo a la consideración y aprobación de la norma legal en debates durante la presente legislatura.

El presidente del Comité Cívico de Chuquisaca, Jorge Márquez Ostría, dijo hoy a PRESENCIA que entre las medidas de presión que podrían surgir de la Reunión extraordinaria de Comités Cívicos, está un paro nacional y eventualmente -una huelga de hambre en las propias instalaciones del Parlamento.

De todos modos, es intención de los representantes cívicos efectuar un seguimiento permanente toda vez que se reinstale el período ordinario de sesiones en el Poder Legislativo, asistiendo a las sesiones congresales como testigos de la consideración y aprobación del Proyecto de Ley vindicado durante una década, previno el dirigente chuquisaqueño.

**PROYECTO INSUFICIENTE**  
No basta ni es suficiente el Proyecto "marco" aprobado en grande en el Senado de la República, porque no responde a las expectativas de las regiones que han venido espoleando a los poderes del estado para la definición de las reglas a las que debe sujetarse el proceso, explicó Márquez Ostría.

Debería ir más allá de lo que establece el Proyecto de once capítulos, es decir, debería señalar la forma de distribución de los recursos departamentales y establecer los responsabilidades de los diferentes niveles sectoriales que ahora dependen del centralismo estatal.

En este punto, la propuesta del

Comité Cívico chuquisaqueño incorpora el Fondo de Compensaciones para equilibrar los ingresos de los departamentos con menores recursos o de menor desarrollo relativo.

"No deseamos soslayar -apuntó- los temas fundamentales que debe contemplar el Proyecto de Ley de Descentralización Administrativa, porque de lo contrario asistiríamos a la formación de nueve gobiernos departamentales, cada uno en función de las propias exigencias y particularidades que distorsionan el espíritu y sentido del proceso".

**PROPUESTA REGIONAL**  
Ninguno de los departamentos que reivindica la descentralización administrativa está preparado para iniciar una etapa que implica asumir decisiones propias. En los últimos tres meses, según reveló Márquez Ostría, una comisión interinstitucional ha delineado una propuesta regional "sectorializada".

En ese contexto de análisis y propuesta, la organización representativa ha convocado a las demás instituciones a sumar es-

fuerzos para elaborar un Plan Operativo Departamental que recoja las iniciativas de cada sector en particular.

Paralelamente, la Prefectura de Chuquisaca ha encamado una serie de experiencias de coordinación y concertación mediante la formación de consejos departamentales embrionarios de lo que será en el futuro la Asamblea y el Gobierno departamentales.

La elección de los prefectos, de acuerdo a la propuesta regional, debería realizarse dentro de los límites que fija la Constitución Política del Estado; una elección directa como sugieren otros departamentos, debería pasar por la modificación de la Carta Fundamental.

Chuquisaca se prepara para inaugurar el proceso de descentralización administrativa en la presente gestión, desconcentrando instituciones como AASANA, el Servicio Nacional de Caminos, el Centro de Desarrollo Forestal, y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, esta última a través de una Unidad Operativa que debió arrancar en la pasada gestión.

## Desconcierto por nuevos costos del Transporte



**FOTOSI, 6 (PRESENCIA).** Este total desconcierto en Potosí por el cobro arbitrario que vienen efectuando los propietarios de los servicios de transporte público urbano, interprovincial e interdepartamental.

Este problema se origina como consecuencia del reciente alza del precio de los carburantes y las reacciones e incidencias que se advierten claramente en diferentes aspectos de la actividad cotidiana.

Uno de esos problemas emergentes de la elevación del precio de los hidrocarburos, es precisamente el que se refiere al transporte en general, hecho que está dando lugar a una serie de protestas y de reclamos por parte de la ciudadanía.

Es así que los taxistas por ejemplo están cobrando entre uno cincuenta y dos bolivianos el pasaje y recorrido regular lo que significa en algunos casos un incremento hasta del cien por ciento de las tarifas del transporte urbano de pasajeros.

En cuánto al transporte interprovincial e interdepartamental del mismo se viene cobrando pasajes con precios arbitrarios y entre la zozobra e intranquilidad de los viajeros.

Como consecuencia de este problema, se viene exigiendo a las autoridades del Concejo Municipal para que a la brevedad posible se proceda al establecimiento de las nuevas tarifas del transporte debido al incremento del precio de los carburantes en el país.

## FEJUVE-Santa Cruz convoca a rechazar elevación arbitraria del transporte

**SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).** La Federación Departamental de Juntas Vecinales (FEJUVE), convocó hoy a la población a realizar "un esfuerzo común y conciente" y rechazar toda elevación de tarifas abusivas en servicios públicos, principalmente transporte, según un pronunciamiento firmado por todo el territorio encabezado por Wilma Lora.

Hoy domingo, fue otro día tenso para transportistas y usuarios, no se han reportado hechos de violencia como en la víspera del Tránsito. Si bien es normal el servicio urbano de transporte las nuevas tarifas incrementadas unilateralmente en un 66 por ciento por los transportistas, la existencia del público continúa como los pronunciamientos.

Hasta hoy no hubo ninguna intención de parte de las autoridades en esta ciudad, salvo declaraciones en contra y de amenazas para evitar las nuevas tarifas del transporte.

El pronunciamiento de FEJUVE señala que sólo actuando en forma unida, el pueblo podrá rechazar y evitar aumentos desproporcionados en los servicios públicos.

Esta organización "hace un llamado a todas las fuerzas vivas y representativas; para sumarse al esfuerzo común de defender la difícil situación económica y de la clase pobre y desposeída" anota el documento.

Entre tanto, nuevas evidencias sobre las peleas que protagonizaron ayer transportistas y pasajeros a raíz del aumento arbitrario en los pasajes se fueron conociendo. Por lo menos cuatro choferes acudieron a puestos sanitarios para recibir primeros auxilios después de insistir en tratar de bajar a los pasajeros que se negaron a pagar un boliviano.

La COD recomendó hoy a la población no pagar un boliviano y llevar moneda fraccionada para cancelar 0,60 centavos.

## Nuncio Apostólico recorrerá provincias de Chuquisaca

**SUCRE, 6 (ANF).** El Nuncio Apostólico de Su Santidad Juan Pablo II, monseñor Giovanni Tonucci llegará a esta capital con el propósito de recorrer varias comunidades campesinas de Chuquisaca, donde la Iglesia Católica cumple su labor pastoral y social en medio de los campesinos azotados por elevados índices de pobreza, que se manifiesta en la desnutrición, mortalidad, analfabetismo y ausencia de asistencia técnica y económica por parte del Estado boliviano.

Antes de su viaje, el representante del Papa en nuestro país, tendrá varios encuentros de fraternidad y reflexión con niños, jóvenes, catequistas y sacerdotes, además durante una ceremonia religiosa, que se efectuará el jueves de la próxima semana, impondrá al arzobispo de la Arquidiócesis, Mons. Jesús Pérez, el palio, un símbolo litúrgico que suelen recibir todos los obispos del mundo para significar la autoridad episcopal y la comunión con el Santo Padre.

El prelado chuquisaqueño a través de una carta enviada al pueblo de Sucre, convocó a los ciudadanos de todos los sectores para que participen en los actos que presidirá el nuncio. "Acojamnos con solidaridad al enviado del Papa que tiene el deseo de conocer más nuestra Iglesia y nuestro pueblo con su realidad social, política, religiosa, y cultural", agregó.

## Paz Zamora invitado al aniversario del Complejo Metalúrgico de Vinto

**ORURO, 6 (PRESENCIA).** El presidente de la República, licenciado Jaime Paz Zamora, concurrirá al acto central del XX aniversario de creación de la Fundidora Nacional, que se cumplirá el próximo miércoles en el Complejo Metalúrgico de Vinto, sujeción a un programa especial, para recordar las bodas de cristal de la ex-Empresa Nacional de Fundiciones.

Anunció hoy aquí, el Ingeniero Alvaro Rojas, gerente general del complejo fundidor, afirmando que se cursó la invitación respectiva al primer mandatario de la Nación, para que realice con su presencia, los actos de recordación del vigésimo aniversario de la puesta en funcionamiento de la entonces Empresa Nacional de Fundiciones.

Estamos a la espera de la confirmación de la visita de nuestro

presidente -dijo- a tiempo de hacer conocer que en fuentes vinculadas al Poder Central, se anticipó el posible viaje del licenciado Paz Zamora a esta ciudad, para asistir al acto central de la primera empresa productiva nacional.

En el curso de las próximas horas podremos ratificar la visita del presidente de la República y estamos seguros que este hecho permitirá reafirmar la fe que tenemos los técnicos, trabajadores y ejecutivos del Complejo Metalúrgico de Vinto, para lograr su total reactivación y consolidación, agregó.

El programa de aniversario consigna la realización de un acto académico en el Paraninfo de la Universidad Técnica de Oruro, el día martes 8 a las 18:30 horas y el acto central de homenaje que se cumplirá a las 11:00 del miércoles 9 del presente mes.

## Beni FRIGASA anuncia exportación de carne a mercado del Perú

**TRINIDAD, 6 (PRESENCIA).** El Frigorífico Ganadero (FRIGASA) confirmó para la próxima semana el inicio de un plan de exportación de carne vacuna al Perú, de 30 toneladas semanales, que abre nuevas perspectivas al sector pecuario regional.

El gerente de FRIGASA, Guido Luna, dijo que se ha convocado a los productores a ofrecer sus reses para el primer envío del plan, concertado el mes pasado con empresarios del vecino país.

El funcionario explicó que las tratativas para la venta del producto señalan un precio de 1,16 dólares por kilogramo, pagaderos al concluir la operación. Luna agregó que, una vez establecida la oferta al mercado peruano, la exportación sería de 90 toneladas semanales.

En opinión de dirigentes de la Federación de Ganaderos del Beni, la venta de carne al exterior

abre un nuevo camino de solución a la crisis que enfrenta el sector, debido a la disminución del consumo y demanda internos. Esta situación aparejada a la escasez de planes de apoyo estatal al sector, obligó a los ganaderos a vender hembras y menores, y el año pasado a los compradores brasileños que ofrecieron mejor precio, con las consecuencias de poner en peligro la existencia del hato y el abastecimiento al mercado local.

DEUDA  
Al mismo tiempo, el gerente Guido Luna expresó confianza porque la exportación producirá ingresos que dará bases sólidas para la negociación de la deuda de casi 700.000 dólares, del frigorífico a la Mutual Paititi.

Esas conversaciones continuarán el próximo 21, junto a representantes de USAID y de la Caja Central A&P.

# La Paz

## Director de Tráfico de la Alcaldía: Ante el alza de carburantes se torna necesario aplicar el horario continuo

Ante el incremento de la gasolina en 35% se torna imperiosa la necesidad de aplicar el sistema de horario continuo e las diferentes actividades. Según una encuesta aplicada a 2.750 trabajadores de La Paz, más del 71% prefiere este sistema.

La afirmación corresponde al director de Tráfico y Vialidad de la Alcaldía de La Paz, Héctor Revuelta, quien explicó que esta medida se podrá reducir hasta 50% el gasto de movilización. Para las personas que utilizan su propio sistema de transporte significaría un ahorro de Bs 270 mensualmente para las personas que utilizan transporte público más de Bs 30.

Afirmó que a pesar de que el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral conoce esta preferencia de la ciudadanía, hasta ahora no se decide aplicarla.

"Este sería el momento ideal -dijo el funcionario- para que el Gobierno central autorice en bien de la población la aplicación de esta medida, de una vez por todas".

Informó que entre otras ventajas que ofrece el sistema de horario continuo escalonado, figuran el ahorro del tiempo, disminución del "stress" y el congestionamiento vehicular. Para los transportistas también se produciría una disminución de los costos de operación por el aumento de la velocidad, con el consiguiente ahorro de combustibles.

Recordó que el fracaso de anteriores experiencias se debió a la disciplina que permitió el Estado. Primero se dio un plazo de media hora para el refrigerio y luego se fue ampliando este período.

Para evitar esta situación propone una jornada de trabajo de 7 horas y media sin interrupción. El refrigerio puede tomarse alrededor de las 12 horas, tal como se toma el té de las 4 de la tarde, en el propio escritorio.

**REUNION CON TRANSPORTISTAS**  
Hoy, lunes, la Dirección de Tráfico y Vialidad de la Municipalidad espera reunirse con los diversos sectores de transportistas para fijar las nuevas tarifas que regirán en el transporte urbano de La Paz.

La reunión que debía efectuarse el pasado viernes fue postergada porque los dirigentes del transporte público se encontraban en ampliado. Revuelta adelantó que las alzas para el transporte en la ciudad serán mínimas.



**Demora**  
En el río Hernani, zona Norte de El Alto, la canalización con gabiones debería ser concluida en el mes de septiembre, del pasado año. A más de 6 meses de iniciada la obra hoy constituye un serio problema, por la época de lluvia, para los vecinos y como para la empresa constructora, "Casas".

## En 1991 CORDEPAZ encarará remodelación del aeropuerto de El Alto

Entre los proyectos prioritarios que encarará este año la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, figuran las remodelaciones del aeropuerto de El Alto y el Hospital de Clínicas, y la dotación de energía eléctrica a varias provincias del departamento.

CORDEPAZ actuará como contraparte boliviana de un crédito que otorgará el Gobierno de Japón a Bolivia. La remodelación del Hospital de Clínicas comprenderá, por este año, sólo al mejoramiento del Maternológico de dicho nosocomio.

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz preparó durante la gestión administrativa un paquete de 198 proyectos prioritarios que están esperando financiamiento para ser ejecutados en beneficio de La Paz, afirmó el Presidente de esa entidad, Ricardo Paz Ballivián.

Sin embargo, el presupuesto de CORDEPAZ sufrió un recorte, por el Gobierno, de 19%, extremo que -dijo- a su vez redundará en la postergación de diversas obras programadas en el plan operativo de 1991.

Paz Ballivián, al referirse al presupuesto dijo que en términos reales debería ser para este año del orden de 233.600.000 Bolivianos, pero considerando la realidad del país es que los proyectos han sido seleccionados por prioridad a fin de postergar los menos importantes, lo que dio un presupuesto reducido de 84 millones de bolivianos.

Deduciendo la cifra recordada a su presupuesto, este año CORDEPAZ contará con 67.700.000 bolivianos.

CORDEPAZ se proponía encarar en 1991 el proyecto denominado "Illimani", a un costo de 30 millones de dólares. Consiste en dotar de agua a las poblaciones aledañas de Río Abajo, con regar los sembrados de esas regiones y así evitar la contaminación de las verduras, que redundan directamente en la salud de la población ciudadana.

# Jefe del Departamento de Vida Silvestre Hay que trabajar más para proteger recursos naturales

**SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).** En 1991, se debe trabajar más intensamente para proteger los recursos naturales de flora y fauna en el departamento de Santa Cruz, sostuvo el Lic. Arturo Moscoso, jefe del Departamento de Vida Silvestre, dependiente de la Unidad Técnica Descentralizada del Centro de Desarrollo Forestal (UTD-CDF).

Ante la consulta de PRESENCIA, Moscoso calificó de positivo el año 1990 en la tarea de proteger y conservar la naturaleza, mencionó el trabajo realizado por implementar los parques nacionales Ambaró, Noel Kempf Mercado, Santa Cruz La Vieja y Lomas Arenas.

Nuevos parques deben implementarse, según dijo, en la zona El Chaco, Otiquis y El Pantanillo.

Calificó también como positiva la definición del reglamento de caza científica y el criterio, definido en un seminario, en sentido de estudiar la fauna, cada vez que se definen proyectos de uso intensivo.

En materia de represtión y fiscalización, Moscoso dijo que, pese a los decomisos, continúa intacto el tráfico de animales silvestres. Las autoridades, según dijo, están más convencidas de que el tráfico incluye sofisticadas redes que generalmente burlan todos los controles.

Para este nuevo año, Moscoso anotó que hay necesidad de inyectar nuevos recursos nacionales e internacionales en los planes de protección y conservación de la naturaleza.

Se debe potenciar, en su criterio, los parques nacionales y tender hacia su consolidación. Igualmente, en su criterio, hace falta potenciar el trabajo de protección a la bio-diversidad, los planes de manejo de áreas protegidas, la fiscalización, la educación ambiental y la concientización.

"Hay que trabajar más frente a los problemas de la deforestación, la colonización espontánea, la agricultura industrial que no siempre toma en cuenta la necesidad de la conservación, la contaminación de las aguas, etc. Todo lo hecho es poco frente a las necesidades".

Moscoso añadió que el Departamento de Vida Silvestre ha presentado su Plan Operativo 1991, que será discutido en próximos días. La finalidad, dijo, es trabajar más para ser líder en la materia en la región.

# Se intensificó control para evitar presencia del dengue hemorrágico

acuerdo a versiones de prensa desde el Brasil. Río de Janeiro parece ser la región donde más casos de ese mal se ha detectado en los últimos 6 meses.

Unidad Sanitaria ha recomendado a las personas que viajan al vecino país a tomar las necesarias medidas preventivas acudiendo a un médico ante la menor sospecha.

Las autoridades sanitarias creen que se debe extremar el control sanitario especialmente en la extensa frontera. Expresaron preocupación porque la Fiebre Hemorrágica pueda instalarse en una región del país ya que el disminuido o casi nulo control sanitario que tiene la población rural, evitaría detectar oportunamente el foco.

Céspedes confirmó que la segunda etapa de la fumigación ca-

# Califican de "catástrofe" alza de los carburantes

La preocupación de los sectores productivos parecía consolidarse después del anunciado incremento en el precio de los carburantes, al constatar que el servicio de transporte público y de carga suspenderán su labor hasta definir nuevas tarifas lo que provocaría un inminente incremento en los productos del campo.

Sectores laborales y campesinos, anunciaron que exigirán a sus organizaciones matrices para que cualquier negociación gobierno-laboral esté basado en el incremento de salarios que compense la crisis que soporta la familia boliviana.

**literaria**  
Notas inéditas del acontecer cultural del país y del exterior  
TODOS LOS DOMINGOS

**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**  
**EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA ORURO**  
**INVITACION PUBLICA N° 001/91**

Se invita a las Firms Comerciales y/o personas naturales y jurídicamente establecidas en el país a presentar sus ofertas para el siguiente requerimiento, formulado por la Empresa Minera Oruro de COMIBOL, con destino a Centro Minero Santa Fe.

N° GOAD-P. 184/90

Medidores de Energía Activa Monofásicos  
Destino: Centro Minero Santa Fe.

Las ofertas deberán ser presentadas hasta horas 12:00 m. del día 9 de enero de 1991, en sobre "A" y "B", respectivamente, adjuntándose a la apertura de las mismas el día lunes 21 de enero de 1991.

"A", deberá contener la documentación legal estipulada en el artículo 10 del Decreto Supremo 21660, normas del Código de Comercio y disposiciones vigentes en la materia.

El sobre "B", deberá contener las cotizaciones correspondientes al requerimiento.

Las ofertas, serán recibidas en las oficinas de la Dirección Ejecutiva EMSO (calle Junín y Camacho Oruro-Bolivia).

Las especificaciones técnicas del pedido señalado, deberán ser consultadas en la sección Caja del Edificio COMIBOL-EMSO (calle Junín y Junín Oruro-Bolivia), previo empoce no reembolsable de \$100.000.

CONDICIONES DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA E.M.S.O.

ria, los parques nacionales y tender hacia su consolidación. Igualmente, en su criterio, hace falta potenciar el trabajo de protección a la bio-diversidad, los planes de manejo de áreas protegidas, la fiscalización, la educación ambiental y la concientización.

"Hay que trabajar más frente a los problemas de la deforestación, la colonización espontánea, la agricultura industrial que no siempre toma en cuenta la necesidad de la conservación, la contaminación de las aguas, etc. Todo lo hecho es poco frente a las necesidades".

Moscoso añadió que el Departamento de Vida Silvestre ha presentado su Plan Operativo 1991, que será discutido en próximos días. La finalidad, dijo, es trabajar más para ser líder en la materia en la región.

sa por casa en esta ciudad, comenzará en días más. Señaló que las brigadas de fumigación de su dependencia han cubierto conforme a lo planificado prácticamente los 70 barrios de esta ciudad con cerca a 750.000 habitantes.

## INDICE

1. Automóviles: Compra-Venta.
2. Alquiler de Vehículos. Rent a Car.
3. Armas-Caza-Pesca. Accesorios y Servicios.
4. Animales. Veterinarios. Productos y servicios.
5. Albañiles. Pintores. Carpinteros.
6. Atención Fiestas, Recepciones.
7. Camiones. Camionetas. Compra-Venta.
8. Casas: Compra-Venta. Alquiler.
9. Cocinas. Refrigeradores. Electrodomésticos. Compra-Venta.
10. Departamentos. Compra-Venta. Alquiler.
11. Empleos: se ofrecen, se buscan.
12. Extravíos y Recompensas.
13. Habitaciones con o sin muebles. Alquiler. Anticrético.
14. Lotes. Terrenos. Compra-Venta.
15. Libros/Revistas. Monedas.
16. Instrumentos. Musicales. Compra-Venta.
17. Máquinas de Escribir. Materiales de oficina.
18. Máquinas de Tejer, de Coser, de uso doméstico.
19. Muebles, Enseres y Menajes de Casa. Compra-Venta.
20. Orquestas. Grupos Musicales.
21. Plomeros. Electricistas. Mecánicos.
22. Profesores de Enseñanza y Aprendizaje. Academias. Institutos.
23. Transcripciones.
24. Peluqueros. Salones de Belleza.
25. Técnicos en Radio y TV. Técnicos en.
26. Electrodomésticos.
27. Teléfonos en alquiler. Accesorios. Servicios. Compra-Venta.
28. Transmisoras y Gestores.
29. Saunas. Duchas. Gabinetes. Olerías y Servicios.
30. Serv. coc.
31. Restaurantes. Snacks. Vañeros. Acomodes. Pañales. Inventos.
32. Varios.

# Beni Alcaldía realizará estricto control en los mercados

**TRINIDAD, 6 (PRESENCIA).** El Concejo Municipal instruyó a la Alcaldía efectuar un estricto control de precios en los mercados y otros lugares de expendio, en vista de la elevación arbitraria de muchos artículos de consumo popular, pero esta labor no se pudo realizar por la huelga que cumplieron hoy los empleados municipales.

El Concejo analizó la situación del incremento de los precios, como consecuencia del efecto que tuvo el alza en los carburantes, que varios concejales dijeron haber constatado en diferentes productos y servicios.

Con el ejemplo de la intención de muchos taxistas, de cobrar hasta el 50 por ciento más de la tarifa actual (Bs 1.-), varios concejales propusieron que el Departamento Técnico de la Alcaldía sea el que se encargue de efectuar un estudio de incidencia en la estructura de costos, particularmente en el transporte público.

En cambio, el vicepresidente Hernán Hurtado -que es transportista- planteó la urgencia de adoptar una decisión, para no agravar la situación del incremento indiscriminado que se comenzó a registrar ayer (jueves). Su ex-compañero Hans Viscarra hizo una propuesta similar, aunque haciendo el análisis con la sección respectiva de la comuna.

Al final, se decidió dejar que la

Alcaldía comunique a la población que "no hay ninguna autorización para aumentar el precio de ningún producto o servicio (...y) que la comuna tiene atribuciones para controlar el agio y la especulación". Precisamente, jueves y viernes, el Sindicato de Trabajadores Municipales cumplió un paro de 48 horas por la falta de pago de los sueldos de noviembre y diciembre.

En el comercio y mercados, entretanto, las protestas eran permanentes, por el aumento irracional de los precios. En el rubro alimentario, el precio del almuerzo subió de Bs. 2 y 2.50 hasta 3 y 4 bolivianos.

En la Terminal de Buses, las flotas elevaron el precio del pasaje a Santa Cruz de 30 a 40 bolivianos.

La Federación de Transportistas "18 de Noviembre" no cumplió el paro dispuesto por la Confederación de choferes, debido a la tardía recepción del comunicado. El secretario ejecutivo, Gilberto Broening, anunció para mañana (hoy), una reunión ampliada con la finalidad de analizar la posición que adoptará el gremio, ante la nueva situación.

Los taxistas han comenzado a actuar en forma individual, cobrando Bs. 1.50 los mototaxistas y Bs. 2.50 los automóviles aunque anunciaron que tomarán una decisión de conjunto.

# Chuquisaca Universidad reanuda sus labores

**SUCRE (ANF).** La primaria Universidad de Chuquisaca reanuda sus labores desde ayer, después de haber estado suspendidas por más de un mes. Los estudiantes de la universidad, que habían participado en una huelga por la crisis económica, ya no participan en la aspiración de los beneficios que buscan el pago del servicio de tele.

La información fue dada aquí a la ANF por el profesor Ruffo Oropeza Delgado, sin embargo adelantó el transcurso de la próxima semana, se iniciarán las negociaciones entre estudiantes, docentes, administrativos y autoridades universitarias que llegaron a formar una comisión de mediación, para dar solución a la crisis económica que enfrenta la superior casa de estudios.

**CURSOS PREUNIVERSITARIOS**  
Entretanto, el vicerector de la universidad, precisó que se iniciarán los cursos universitarios, se iniciarán en los cursos de las carreras que ofrece la universidad chuquisaqueña, las inscripciones serán abiertas el día miércoles 16. No obstante, los exámenes finales no se darán ingreso, el único requisito para registrarse es el curso universitario cuya duración sea de tres meses.

Anuncie en PRESENCIA  
agencias en todo el país

# AVISOS ECONOMICOS

**VENDO** vagoneta Toyota Land Cruiser 85. \$us. 13.800 Tel. 343155 (5 al 6/01)

**NECESITO** empleada doméstica múltiple. Teléfono 326989 (20-27)

**COMPRO** libros, revistas, discos, usados. Teléfonos 34544-311925 (15-21)

**TECNICO ELECTRICISTA** ofrece servicios de instalaciones de obras, construcción. Instala alarma anti-robo. Ref. 800108 (6 al 09/01)

**COMPRO** Plata 85-86 original a gasolina. Teléfono 365618 (19-22)

**EX-TECNICO NACIONAL** Repara televisores, toda marca. Establecimiento a domicilio. Teléfono 376313 (18-24)

**ORGANISTA** Walter Zedda. Ref. Tel. 354333 (3 al 10/01)

**ORGANISTA** Armando Rodríguez, teléfonos 369551 - 364304 (24-12)

**ORGANISTA** Yungueña. Fono: 312711 (3 al 19/01)

**EXTRAVIO** Habíendose extraviado el Cheque N° 3387 del Banco Brown Brothers Harriman por \$us. 1.500.- a la orden del Sr. Roberto Daniel Gonzales Can, queda anulado por extenderse el correspondiente duplicado. (3 al 6/01)

**HABITACIONES** con o sin muebles. alquiler anticrético.

**ALQUILO** dos locales nuevos en Galería Comercial ILLAMPU, planta baja. Llamarte teléfono 326989.

**MEJOR POSTOR** Vendo carretera a Viacha 15 lotes de 350 mts. Referencias teléfono 341706 (16)

**VENDO** Viacha Trece hectáreas para agroindustria. Referencias 379366

**TERRENO** De 5.000 mts. 2 Vendo en El Alto \$us. 3.25 mts.2 Referencias 358758 - 341706 (16)

**Lotes Terrenos** Compra Venta

**VENDO** Viacha trece hectáreas. Referencias: 363744 (22-23)

**VENDO** Terreno con una habitación Zona Cupulipaca Sur Alto Miraflores. Precio \$us. 1.650. Teléfono 310000 (22-31)

**TERRENOS** vendo referencias teléfono 372344 Int. 47

**VENDO** terrenos. Referencias teléfono 328265 (15-18)

**VENDO** terreno 750 m<sup>2</sup> Acumani calle 33 cerca Complejo Strongest. Referencias teléfono 310640 (29-30)

**LIBROS** Revistas Monedas

**COMPRO** Libros, revistas, discos, usados. Teléfonos 34544-311925 (15-21)

**ORQUESTAS** Grupos Musicales. Amplificación. Entrenamiento

**ORQUESTA** STAR Órgano saxo, trompeta, batería. Teléfono 353220 (2-29)

**ORGANISTA** Walter Zedda. Ref. Tel. 354333 (3 al 10/01)

**ORGANISTA** Armando Rodríguez, teléfonos 369551 - 364304 (24-12)

**ORGANISTA** Yungueña. Fono: 312711 (3 al 19/01)

**"AMPLIFICACION DISCOMIX"** 354998 377834 (27-3)

**Profesores de enseñanza y aprendizaje** Academias Institutos

**MATEMATICAS** Inglés, Lenguaje, Física. Todo nivel 371520 (22-25)

**DOY** clases particulares de Computación. Referencias Teléfono 372109

**Técnicos en Radio y Tv**

**T.V. SONY** reparamos cualquier marca televisores componentes. Garantía. Referencias 311031 (20-27)

**Teléfonos en alquiler** Accesorios. Servicios. Compra venta

**EN VENTA** Teléfono zona San Juan. Referencias al teléfono 361769 (22-23)

**EN VENTA** Línea telefónica 361537 (28-29)

**VENDO:** Tel. digito 79 \$us 1.800. Cama doble y cómoda americanas \$us 1.500. Refrigerador y congelador G.E. \$us 750. 4 sillas para jardín Bs. 600. Tel. 373612 (31 al 02/01/91)

**Valores Acciones** Palenas inventos

**PATENTE.** Transferimos concedemos explotación mejorada para la extracción de metales a partir de soluciones acuosas de sales metálicas. 4026 de Imperial Chemical Industries Limited. Casilla 2684. (4 al 5/01)

**32** Varios

**DUCHAS,** reparaciones, instalaciones. Ref. Tel. 369891 (3 al 13/02)

**COMPRO** Mira topográfica. Referencias teléfono 378895 (30)

**VENDEMOS** Ocasiones. Hoy moladora carne, freidora papas, vitrina para salteñas, horno microondas. Referencias teléfono 35-8706 (30-6)

**DE OCASION** Se vende mueble de cuatro nichos. Teléfono 793320 (28-30)

**CARPINTERIA** Equipo completo. Vendo 796578 (22-26)

**VENDO** Muebles. Chuquisaca 577 (21-26)

**VENDO** Discos para copia de cambio automático. 200 Fono 330542 (21-23)

**PERMUTO** Fotocopadoras por Brasil. Referencias 359255 (21-23)

**VENDO** teléfono Auguismaña. Ref. 792943 (5 al 7/01)

**AVISO** Por extravío queda nula la libreta 4010102240-6 del Banco de La Paz (24-27)

**ALQUILO** local para restaurant una cuadra Plaza Estudiante. Teléfono 784174 (20-22)

**PAVOS** Rellenos al horno a domicilio. Referencias teléfono 300318 (18-22)

**JIG DENVER** Duplex 8 x 12 americano nuevo. Referencias 329065.

**VENDO** Máquina de coser Juki nueva Industrial. Teléfono 311622 (19-20)

**VENDO** Polipropileno 10 Kg. tomo portátil para dentista 120 \$us. Batería nueva \$us. 200.- cargador \$us. 80.- sellador de termo plástico \$us. 140.- Referencias solo en la mañana teléfono 328224 (16-17)

**OCASION** vendo 6 meses, 24 sillas adecuadas para pensión-bar. Referencias teléfono 782557 (29-30)

**CALEFONES** Reparaciones. Construcciones. Ref. 313006 (14 al 22/09)

**EN COCHABAMBA** Vendo 20 lotes urbanizados entrega inmediata en el mejor lugar de Cochabamba. Condecoración. Referencias teléfono 33364. Papeles e impuestos al día (28-3)

**OCASION** Vendo español para niños de 4-5 metros. Teléfono (1-2)

**ORURO**  
EN ORURO Vendo auto de lajeer. Bulevar Tarjeta 42258.

**Santa Cruz**  
SE COMPRA (horas) tomo carne para embrosado. 33348-32513 (S. de la Cruz) Santa Casilla N° 3303 (12/01)

**EN SANTA CRUZ** Cons La Chonta. ofrece al por mayor. Vendo de encendido. Vendo de diferentes especies, machihembra y roble. Referencias 343060 (20-28)

**VENDO** lindo tomo en Santa Cruz. Referencias 330213

**COCHABAMBA**  
COMPRO Máquinas tejedor industriales. 8-10-12 horizontal motor y Jacquard y malladora Galga. Llamar al 361318. Cristina 44273. Cochabamba (12-16)

**EN COCHABAMBA** Se vende repuesto para Toyota. Datsun autos brasileños. Referencias teléfono 8068 Cochabamba (14-16)

**HERMOSA CASA** 1 piso, situada en el Junín norte, 4 dormitorios, 2 baños jacuzzi dependencias. Agencia propia para riesgo jurídico. \$us. 138.000. Referencias Cochabamba teléfono 49866 - 22625 (19)

**VENDO** casa en Cochabamba. Ref. 782051 (8/01)

**EN COCHABAMBA** vendo o permuta tomo "Nardini" 1.75 por centímetro más pequeño. Referencias Avrao N° 176 Tel. 48101 Cochabamba (19/01)

**Potosí**  
SEÑOR PADRE DE FAMILIA. Casa de familia. Zárata recibe solicitudes estudiantes de la ciudad de Potosí. Referencias Potosí calle Frías N° 39 Tel. 22249 (6/01)

**SEPARACION DE COLORES**  
ENTREGAMOS EN 24 HORAS. Edición LUZ. Tel. 229101

**COCHABAMBA** Vendo 20 lotes urbanizados entrega inmediata en el mejor lugar de Cochabamba. Condecoración. Referencias teléfono 33364. Papeles e impuestos al día (28-3)

Oruro COD ratifica realización de la marcha de protesta

ORURO, 6 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental y el Comité Cívico de Oruro, ratifican hoy, la realización de la "marcha de protesta de la Orureña", para el día martes 8, enlazando el alza del precio de los carburantes y, en cumplimiento a resoluciones aprobadas...

Los trabajadores orureños y el pueblo acataremos disciplinadamente las determinaciones de la Central Obrera Boliviana y paralizaremos por 48 horas nuestra actividad, buscando lograr del gobierno una compensación salarial frente al actual costo de vida...

GT dispuso suspensión de emisiones de 8 radios y 3 canales de Tv.

ORURO, 6 (PRESENCIA).- Los radioemisores que trabajan en las bandas de amplitud modulada y frecuencia modulada, además de tres canales de televisión suspenderán sus emisiones a partir del lunes 7, en cumplimiento a lo dispuesto por la Dirección General de Telecomunicaciones...

Los canales que fueron eliminados a suspender sus emisiones son: Canal XV, 2 y 11, el último suspendió su trabajo desde hace varios días atrás y el canal dos de Telesistema Boliviano, suspendió sus emisiones para realizar un ajuste técnico de sus equipos el último fin de semana.

brigada parlamentaria presentó informe de labores

PARLA, 6 (PRESENCIA).- La brigada parlamentaria que preside el diputado Arturo Liebers, ha presentado a las autoridades regionales y a los organismos de comunicación social, un informe sobre las labores que cumplió en la última legislatura.

En el Senado Nacional, fueron aprobados los proyectos de ley procedentes de la Cámara Baja, gestión 1989-1990, referidos al siguiente: Declarando de prioridad nacional al proyecto múltiple de la alta cuenca del Guadaluquí...

En la Cámara de Diputados, se aprobaron los siguientes proyectos de ley: Declarando de prioridad nacional al proyecto múltiple de la integración vial...

MEJOR EN MENOR EN. José Portero. Se busca a padres o familiares de este menor...

MEJOR EN MENOR EN. Dirme - Marilín Gutierrez. Se busca a los padres o familiares de este menor...

Cochabamba Invertirán \$US 136.779 en proyectos de riego en Mizque

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- Un total de \$US. 136.779 será invertido en proyectos de riego que se ejecutan en la provincia Mizque de este departamento para beneficiar a 413 familias con 10 obras programadas con ese objeto.

con el financiamiento de USAID. Se trabaja en el revestimiento de canales de riego, la construcción de puentes y acueductos, construcción de una galería filtrante y tajamares.

Transportistas justifican incremento de sus tarifas

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- El Sindicato de Micros y Colectivos, en pronunciamiento público, afirma que el aumento de las tarifas de transporte obedece no sólo al alza de los precios de los carburantes sino también a sus efectos que se reflejan en el incremento de costo de vida.

Este incremento del costo de vida, señala. "Los transportistas como parte del pueblo no podemos quedar indiferentes, tenemos el derecho y la obligación de hacer conocer nuestra voz de protesta, en consecuencia, nuestro paro de 24 horas no es por la elevación o incremento de las tarifas, sino es en protesta a las medidas antipopulares dispuestas por el gobierno", explica.

Fue posesionado directorio del Colegio Médico

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA).- En ceremonia especial que se llevó a cabo en esta ciudad fue posesionado el directorio del Colegio Médico Departamental por la gestión 1991-92.

da, Germán Sánchez Rivero, presentó el informe económico. Los directivos que asumieron funciones son: Presidente, Jaime Montaño Zambrana; Vicepresidente, Fermín Villarreal Prudencio; Secretario General, Tito Urquieta Márquez; Secretario de Hacienda, Germán Sánchez Rivero; Secretario de Conflictos, Oscar Villagra Torrico; Secretario de Cultura, Edmundo Sánchez López; Secretaria de Relaciones Públicas, Nancy Méndez Valenzuela; Secretario de Asuntos Científicos, Gastón Ramos Quiroga; Secretario de Ética Médica, Rodolfo Crespo Moruno; Vocales, Oscar Zelaya, Jaime Guevara, Rigoberto Siles Alvarado y Gastón Osorio Oporto.

Potosí Se debe mantener precio del pan de batalla

POTOSÍ, 6 (PRESENCIA).- En tanto las autoridades de la Alcaldía Municipal no establezcan los nuevos precios del pan de batalla por la elevación del costo de los carburantes, se deberá mantener en 10 centavos la unidad del pan en Potosí.

Concejo, a raíz de la nueva situación creada en el país por el incremento de precios de los carburantes, como de primeras medidas optaron por evitar el alza del costo del pan de batalla.

Empiezan hoy cursos de recuperación para los ciclos medio e intermedio

POTOSÍ, 5 (PRESENCIA).- Los cursos de recuperación para estudiantes de los ciclos intermedio y medio de Potosí, se iniciarán el 7 de enero, según informó a Presencia la directora departamental de Educación Urbana, Noemí Barrios de Souza.

ro por docentes de diferentes asignaturas que fueron oportunamente designados por autoridades educativas.

Parlamentarios viajarán a Alemania

POTOSÍ, 6 (PRESENCIA).- El diputado potosino del Movimiento Bolivia Libre, Luis Fernández Fagalde hizo conocer a Presencia que junto a otros cuatro parlamentarios bolivianos viajará a la República de Alemania para conocer e interiorizarse de los sistemas de descentralización en esos países europeos.

Pocos accidentes en fiestas de fin de año

POTOSÍ, 6 (PRESENCIA).- Las fiestas de fin de año, han registrado un bajo índice de casos de delincuencia, accidentes, hechos de sangre y otros que están bajo el control de la Policía departamental.

YPFB DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS...

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA N° 001/91

YPFB DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE INVITACION PUBLICA YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS...

Guía Profesional Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ" Av. 6 de Agosto N° 2380

La Paz

En El Alto  
Concejo Municipal regulará  
estaciones de venta de gasolina

Ante la acumulación de solicitudes para la construcción de estaciones de servicio de venta de gasolina y lubricantes en las diferentes zonas de El Alto y carreteras interprovinciales y departamentales, el Concejo Municipal de esa ciudad, mediante ordenanza, regulará las construcciones solicitadas.

En un comunicado oficial del Concejo se recuerda que todas las autorizaciones expedidas y otras en trámite quedarán anuladas y en suspenso, por no haber observado los reglamentos y procedimientos técnicos-legales vigentes para estos trámites.

De acuerdo a la Ley Orgánica de Municipalidades, es atribución y competencia de las alcaldías establecer y regular las zonas y áreas factibles técnicamente para la construcción de estaciones de servicio y para la comercialización de

combustibles y carburantes. "La ilegal construcción de las mismas, añade, representa un inminente peligro para la integridad física de los vecinos y habitantes de la ciudad".

La Ordenanza Municipal No. 132/90 "Instruye al Ejecutivo que toda autorización para la construcción de estaciones de servicio para la comercialización de la gasolina y otros carburantes debe ser previamente conocido y posteriormente homologada por el Honorable Concejo Municipal, previo dictamen de preafectabilidad técnica".

Las aprobaciones y autorizaciones para la construcción de estaciones de comercialización de combustibles y lubricantes efectuadas hasta la fecha, quedan anuladas y en suspenso por haber incurrido en la inobservancia de reglamentos y procedimientos técnicos".

En El Alto

Sólo 38% de la población  
tiene servicio de agua

En El Alto cuenta sólo 38% de la población cuenta con el servicio de agua potable a domicilio. El resto debe abastecerse mediante piletas públicas y carros aguateros.

Un informe preparado por el Centro de Estudios e Investigación de Trabajo Social para SAMAPA, publicado en diciembre por la revista "Epoca", revela que el traslado del agua conlleva el riesgo de consumirse el líquido con gérmenes nocivos a la salud.

Este hecho, dice el informe, determina que el agua sea el gran portador de la mayor parte de las enfermedades y muertes que se suceden en el país.

Agrega que "el agua de la piletta pública, por la distancia, dificultades, tiempo que supone su traslado y el tipo de recipientes utilizados, es consumida en menor cantidad de la requerida, pero, además, incorpora en su traslado y en los recipientes que se utilizan una serie de gérmenes nocivos para la salud".

Mientras una persona necesita 200 litros diarios para su consumo y aseo, en El Alto la cantidad apenas llega a 9,1 litro. Un 44% de la población encuestada consume y usa durante una semana sólo entre 20 y 40 litros diarios, que equivale a lo que otros sectores consumen en un día.

"La población estudiada por el volumen de litros diarios que re-

coge de piletas públicas, pozos y otras fuentes, está abasteciendo una ingesta mínima a través de sus alimentos y apenas si tiene un margen para el lavado de utensilios y aseo corporal".

En lo que se refiere al círculo vicioso del agua, se anota que mientras las autoridades de SAMAPA dicen que la única forma de abastecer a la población de este líquido es a través del aumento de tarifas, nadie parece estar dispuesto a este incremento.

"Los vecinos de la zona alta que recogen agua de las piletas públicas deben pagar de bolsillo por el servicio por familia, existiendo barrios donde el servicio es frecuentemente cortado porque hay familias que no cancelan sus cuotas".

El problema, resalta el artículo, tenderá a agravarse por la constante migración y la pobreza de la población. Se conoce que el 17% de la población económicamente activa se encuentra desocupada en esa ciudad. Un 73% de esa población realiza trabajos de servicios, mientras que las personas que ganan sus sueldos en el sector productivo son apenas una minoría.

El promedio de los sueldos de la ciudad, continúa, es apenas de Bs 300 al mes. Un 23% recibirá un ingreso entre Bs 100 y Bs 149 mensualmente, y el 17% de los hogares no superaría sus ingresos de Bs 100.



Nuevo director  
del INIDEM



restó juramento como nuevo director ejecutivo del Instituto de Investigación y Desarrollo Municipal (INIDEM), una organización gubernamental, el arquitecto Rodolfo Mer-

cerado fue designado director ejecutivo mediante concurso de méritos y fue posesionado por el exalcalde pacheño Mario Sangnés de, Presidente del directorio de esa organización que trabaja con el apoyo de la Fundación Konrad Adenauer.

El nuevo director dijo que en su gestión centrará las preocupaciones de los municipios de la ciudad ante los poderes del Estado y prestará apoyo en capacitación a la acción Boliviana de Municipios.

INIDEM anunció impulsará la capacitación municipal y las labores de investigación del régimen administrativo financiero de las municipalidades, así como de la participación de la comunidad en el desarrollo local.

Además, se propone incrementar las publicaciones sobre el tema municipal boliviano. En 1990, el INIDEM realizó 17 seminarios y cursos sobre administración municipal. También un simposio internacional sobre la participación de expertos del Brasil, Ecuador, Bolivia y Chile.



servicios

Farmacias de turno

- Lunes 7 de enero
- 10 DE OCTUBRE, calle Illampu N° 619 esq. Plaza Egipcia, Tel. 326864.
  - TRINIDAD, Edif. Mariscal de Zepita Bloque A Local 3, Tel. 366524.
  - EL MILAGRO, Plaza Venezuela N° 1431, Tel. 363902.
  - CARMELITAS, calle Ayacucho N° 367, Tel. 321780.
  - 3 DE MAYO, calle Illampu N° 1111, Tel. 358070.
  - NOBEL, calle León de la Barra N° 870.
  - LA CONCORDIA, calle Baptista N° 908, tel. 363816.
  - TUMUSLA, calle Turmusla N° 569, Tel. 363816.
  - MEÑDIZ, Av. Buenos Aires N° 1025, Tel. 362101.
  - PAULO SEXTO, c. Tacagua N° 1420 fnl. Buenos Aires, Tel. 341810.
  - FRAY VICENTE BERNEDO, Av. Sucre N° 1096, Tel. 357625.
  - ILLIMANI, calle Landaeta N° 761 (Plaza El Condor), Tel. 379419.
  - VILLARREAL, c. Aspizua esq. Sánchez Lima - Edif. Orión, Tel. 324298.
  - INMACULADA CONCEPCION, Av. Arce - 2556 - Edif. Isabelita, Tel. 374902.
  - NTRA. SRA. MONSERRAT, calle Héroes del Acre N° 1676, Tel. 362446.
  - AMOR DE DIOS, Av. Saavedra N° 2106, Tel. 365969.
  - 20 DE OCTUBRE, Plaza Stadium N° 1688, Tel. 343752.
  - VERGEN DE LOURDES, calle Tte. Saavedra esq. Tejada Sorzano, Tel. 311656.
  - JUNIOR, Av. Tito Yupanqui esq. R. Boliviano N° 1370, Tel. 331905.
  - ENRINES, c. Capitán Arellano N° 520 - San Antonio, Tel. 330830.
  - PRACTICA, Torre 1 Los Pinos entrada 3, Tel. 793315.
  - FLEMING, calle Villegas N° 6893 - Irpavi, Tel. 793299.
  - GLORIA, Av. Gral. García Lanza N° esq. C. 16 - Achumani, Tel. 796717.
  - YEROVI, Av. Hernando Siles Local 4 C. Comercial Bolívar, Tel. 783237.
  - CECI, calle Zulo Flores.
  - SAN HILARION, 16 de Julio - El Alto.
  - SAVIA, calle C N° 111 El Alto (Ceja).
  - OSIRIS, c. Sateélite Plan 405 calle 21 A N° 877, Tel. 812718.
  - LENKA, Av. Circunvalación N° 272 - Río Seco, Tel. 850348.

El tiempo

BOLETIN OFICIAL METEOROLOGICO

Temperaturas registradas para hoy

REGIONES	TEMPERATURAS (Grados C°)		
	REGISTRADO	PRONOSTICO	
	Max.	Min.	Max.
Cobija	30.0	21.0	29.5
Riberafita	30.5	21.5	29.0
Rurrenabaque	33.0	--	30.5
Trinidad	31.0	23.0	29.0
S.I. de Velasco	29.0	--	31.0
Santa Cruz	29.0	--	30.0
Cochabamba	--	--	20.0
Sucre	--	--	20.0
Camiri	30.0	--	31.0
Potosí	--	--	--
Charaña	18.5	--	16.5
Oruro	16.5	--	15.5
Puerto Suarez	32.0	--	30.0
Tarija	--	--	26.0
Yacuiba	--	--	30.0
La Zona central	19.5	7.0	17.0
Paz El Alto	15.5	4.0	14.0

EL TIEMPO PARA HOY  
CIUDAD DE LA PAZ

Presentará cielo cubierto con bancos de niebla matinales. Chubascos aislados en la tarde. Vientos débiles de dirección variable. Temperaturas en ligero descenso.

BENI, PANDO

Presentarán cielo cubierto con precipitaciones y tormentas eléctricas aisladas. Vientos débiles del NOROESTE.

Viajes



LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz lunes 7 de enero de 1991

SALIDAS		
VLO 861	SANTA CRUZ	Hrs. 07.00
VLO 861	SAO PAULO	Hrs. 07.00
VLO 861	BELO HORIZONTE	Hrs. 07.00
VLO 861	PUERTO SUAREZ	Hrs. 07.00
VLO 755	COCHABAMBA	Hrs. 08.00
VLO 779	SUCRE	Hrs. 10.45
VLO 632	TARIJA	Hrs. 12.30
VLO 827	TRINIDAD	Hrs. 14.00
VLO 827	COCHABAMBA	Hrs. 17.10
VLO 827	SANTA CRUZ	Hrs. 17.10
VLO 815	COCHABAMBA	Hrs. 18.30
VLO 900	SANTA CRUZ	Hrs. 20.30
VLO 900	PANAMA	Hrs. 20.30
VLO 900	MIAMI	Hrs. 20.30

LLEGADAS		
VLO 800	COCHABAMBA	Hrs. 07.20
VLO 901	MIAMI	Hrs. 08.40
VLO 901	PANAMA	Hrs. 08.40
VLO 901	SANTA CRUZ	Hrs. 08.40
VLO 822	SANTA CRUZ	Hrs. 10.05
VLO 822	COCHABAMBA	Hrs. 10.05
VLO 778	TARIJA	Hrs. 11.50
VLO 752	SUCRE	Hrs. 13.15
VLO 633	TRINIDAD	Hrs. 16.00
VLO 633	RIBERAFITA	Hrs. 16.00
VLO 633	SAN JOAQUIN	Hrs. 16.00
VLO 816	MAGDALENA	Hrs. 16.00
VLO 864	COCHABAMBA	Hrs. 19.20
VLO 864	SANTA CRUZ	Hrs. 19.45
VLO 864	SAO PAULO	Hrs. 19.45
VLO 864	BELO HORIZONTE	Hrs. 19.45
VLO 864	PUERTO SUAREZ	Hrs. 19.45
VLO 864	SAN IGNACIO	Hrs. 19.45

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones, Tel: 367275-367276

Empresas de transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Flota Copacabana	Tel: 366793-322888
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378064
Flota Bustillos	
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Pullman Urkupilla	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

SALIDAS

- Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:00; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
- Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
- Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
- Sucre: todos los días, a Hs. 8:30 18:00 y 20:00.
- Potosí: todos los días, a Hs. 18:00 y 18:30.
- Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15 y 20:30.
- Liañagua: todos los días, a Hs. 19:00.
- Vilazón: todos los días, a Hs. 18:30.
- Tarija: martes, jueves y sábado, a las 17:00.
- Trinidad: todos los días, a las 20:00.
- Arica: martes y viernes a las 5:30.
- Tacna: domingos y jueves a las 6:30.



Telefonos de urgencia

PRESENCIA Tels. 372340-44

DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION Tel. 356124

ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;

BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;

INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;

RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236

TASA Reclamos, Tel. 133 Informaciones Tel. 104.

SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101.

INFORMES, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472

RECLAMOS, Tel. 371224 y 371220;

ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 376688

MATERNIDAD, Tel. 314414

NEUROCIURUGIA, Tel. 320728;

PENSIONADO, Tel. 322823;

BOLIVIAN POWER Co. Tel. 354357;

BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469; 119;

HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;

ATENCION DE PARTO DOMICILIO, RIO, Tel. 360700;

RADIO PATRULLA, Tel. 110;

AASANA (Aeropuerto Informacional) Línea Piloto, Tel. 810122;

SAMAPA, Tel. 311222;

A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021

PRESENCIA

CENTRAL TELEFONICA

7 2 3 4 4

Choferes definirán el retorno a la COB

El ampliado nacional de emergencia de choferes, convocado por el comité ejecutivo de la Confederación Nacional de Transportistas de Bolivia, definirá hoy el retorno de este sector a la COB, después de casi diez años de haberse abandonado el organismo matriz.

COB convoca a trabajadores a iniciar jornadas de lucha

Con la declaratoria de "jornadas de lucha" que se iniciarán el paro de 48 horas a partir del martes, la Central Obrera Boliviana exhortó a los trabajadores a rechazar el alza de los carburantes y defender el pliego nacional.

CONCENTRACION Y MARCHA Quedan vigentes todos los métodos de lucha. Las organizaciones afiliadas deben asistir a la concentración y posterior marcha, el día martes a horas 15:00 en la Plaza San Francisco, como parte central de la jornada de protesta y rechazo al incremento del precio de los hidrocarburos.

El secretario general de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, Iván Avilés, anunció que este sector se alzará al paro de 48 horas dispuesto por la Central Obrera Boliviana. El organismo sindical emitirá hoy un instructivo.

Jefe del MIR

"Con huelgas nadie gana, por el contrario todos pierden", afirmó el jefe en ejercicio del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, Oscar Eid, al comentar las próximas medidas de hecho que asumirá la Central Obrera Boliviana (COB), ante la elevación del precio de los carburantes. Agregó que el único camino para las soluciones de los problemas del país, es el diálogo y no la confrontación.

FEDERACION DE LA PRENSA

El secretario general de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, Iván Avilés, anunció que este sector se alzará al paro de 48 horas dispuesto por la Central Obrera Boliviana. El organismo sindical emitirá hoy un instructivo.

"Con huelgas nadie gana, por el contrario todos pierden"

El único camino para la solución de los problemas es el diálogo. Eid manifestó que "todos queremos buscar mejores niveles de vida para todos los ciudadanos del país y que en consecuencia el gobierno debe ir definiendo políticas que tiendan a la consecución de ese objetivo", señalando que en este aspecto existe una coincidencia básica con la COB, pero se difiere en torno a los mecanismos.

Por incumplimiento de cláusulas

COMIBOL rescindió contratos de arrendamientos auríferos en el Noroeste

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), resolvió rescindir 25 contratos de arrendamiento auríferos otorgados entre 1986 y 1988 en las zonas del Noroeste del país. La decisión fue adoptada ante el incumplimiento de las cláusulas contractuales, informó la COMIBOL.

luego de la decisión de la COMIBOL, la explotación en esas áreas será considerada como tráfico clandestino de minerales y delito de orden público de hurto, penados por ley.

En el río Beni fueron rescindidos los contratos con: La Gran Cruz V. Manjón, con 600 pertenencias; Cooperativa Santa Rita; Pando, 300; José Torre J., 700; Cooperativa Koriyahuma, 800; Cooperativa Exalcción-Tomachi, 500; Géminis-F, Barrón R., 600 pertenencias.

Por qué no se sustituye el uso del petróleo

Consumo de gas natural en industria boliviana es mínimo

YPFB no pudo impulsar plan que prevé sustitución de 80% del consumo industrial de hidrocarburos líquidos.

El consumo de gas natural en las industrias bolivianas es mínimo y aunque aumentó en 1990 no fue suficiente para hacer pensar que se está sustituyendo el uso del petróleo por el hidrocarburo gaseoso.

El mes de menor consumo de gas fue febrero con 35 millones de pies cúbicos diarios y el más alto agosto con 51 millones. Las autoridades de YPFB afirman que el consumo del hidrocarburo gaseoso ha crecido en los últimos años.

representan un aumento respecto a otros años no han podido disminuir la preocupación sobre la necesidad de poner en marcha proyectos destinados a sustituir el consumo de petróleo y sus derivados.

Diputado Campero Paz sufrió un accidente

El diputado del Movimiento Nacionalista Revolucionario, Javier Campero Paz, fue herido con un impacto de bala en la región del hígado, como resultado de un accidente cuando realizaba prácticas de tiro al blanco, se informó desde Tarija. Según la versión, el arma fue disparada por su sobrino, de cinco años, que recibió un impacto directo que le causó la muerte instantánea. El mismo proyectil afectó al diputado Campero Paz en la región hepática.

El incidente se produjo -según la versión periodística- cuando la familia retornaba de una excursión que hizo a la población de Concepción (capital de la Provincia Avilés) a 30 kilómetros de la ciudad.

Campero Paz fue internado en el Hospital San Juan de Dios y sometido a dos intervenciones quirúrgicas. Según los últimos informes médicos, el paciente está fuera de peligro y se recupera lentamente.

Causas de mortalidad infantil



Muertes anuales de menores de cinco años, según causas. \* A efectos de la composición gráfica, se ha asignado una causa específica de mortalidad por cada niño fallecido, aunque de hecho muchos mueren a menudo por causas múltiples. La destrucción en una causa constituye de mortalidad errata en una tercera parte de los casos. (El sarampión no incluye a otros tipos de sarampión).

Apoyo a la infancia

La disponibilidad de tecnologías de bajo costo, ya se trate de vacunas, sales de rehidratación oral, antibióticos, cápsulas de hierro o suplementos de vitamina A permitirá reducir en esta década la mortalidad de los menores de cinco años en una tercera parte o a un nivel de 70 por 1.000 nacidos vivos.

Desde diciembre de 1989 Depósitos en el sistema A & P aumentaron 51.7%

Los depósitos en el sistema A & P aumentaron desde diciembre de 1989 a la fecha 51.7%. El balance del pasado año da cuenta que los depósitos alcanzaron a 79.5 millones de dólares. En cambio en el 89, los depósitos llegaron a 52.4 millones de dólares.

Oruro: En riesgo obras de alcantarillado

Las autoridades de la ciudad de Oruro solicitaron una audiencia al Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, para que interponga sus buenos oficios ante la posible paralización de las obras de alcantarillado sanitario en la zona Este de esa ciudad.

Oruro: En riesgo obras de alcantarillado

El planteamiento prioritario que tienen las autoridades orureñas, dijo, es la atención del proyecto de alcantarillado sanitario de la zona Este de la ciudad. Afirmó que existe preocupación en la ciudadanía ante la posibilidad de un recorte del presupuesto del proyecto más importante de la ciudad. Aclaró que el proyecto que demanda una inversión superior al millón de dólares, será suspendido por el cierre de operaciones del Fondo Social de Emergencia, que tiene a su cargo las obras.

PRESENCIA CENTRAL TELEFONICA 2344

### Para contrarrestar la inflación en Brasil Presidente Collor de Mello modificaría plan económico

#### Extraterrestres amenazaron a un pescador chileno

**SANTIAGO DE CHILE, 6 (EFE).** El pescador artesanal Dolirindo Asencio, que vive en la región de Los Lagos, 750 kilómetros al sur de Santiago, denunció hoy que ha sido amenazado por presuntos extraterrestres.

La información, publicada hoy por el diario "La Cuarta", cuenta de que el afectado ha sido testigo de varias apariciones de Objetos Voladores No Identificados (OVNIS), que el mismo Asencio se ha encargado de divulgar, motivo por el que habría recibido las amenazas.

Según cuenta Asencio, una de sus experiencias la vivió la noche del 20 de octubre del año pasado, mientras navegaba en su hermano Sebastián, cuando en medio de la oscuridad vieron, aterrados, como un inmenso objeto volador se les acercó rápidamente, acompañado de un estruendoso ruido.

Agrega el pescador que la nave especial, cuya estructura estaba rodeada de colores brillantes, quedó suspendida encima de la embarcación y proyectó sobre ellos una fuerte sensación de calor, por lo cual renunciaron desahucadamente hacia la orilla y se escondieron en la vegetación existente en el lugar.

Dolirindo Asencio afirma que a raíz de las apariciones de OVNIS que ha presenciado, ha sido objeto de serias amenazas de "seres extraños" que lo han conminado a no revelar lo que ha visto.

Precisó que después de las apariciones recibió en su casa la visita de un hombre y dos mujeres, con inconfundible acento extranjero, que le amenazaron con dureza y le advertieron que no hablara con nadie sobre los avistamientos e incluso le ofrecieron una recompensa si me quedaba callado, pero no han vuelto nunca más.

**BRASILIA, 6 (EFE).** Preocupado ahora por la "stagflación" o sea la combinación perversa de la inflación con una aguda recesión, el gobierno brasileño hará la semana próxima un balanceo del Plan Collor, que puede sufrir cambios significativos.

Al iniciar el plan que llevó su nombre, el 16 de marzo del 90, el presidente Collor de Mello confiscó el 80 por ciento de los depósitos y el ahorro colocados en el sistema financiero con la promesa de bajar la inflación al 3 por ciento mensual en 5 meses.

El gobierno consiguió alejar, al menos por un tiempo, el peligro de la hiperinflación, que en marzo superaba el 80 por ciento, pero fracasó en el intento de reducirla a menos de dos dígitos y en diciembre pasado el índice fue del 19,39.

Políticamente aislado, enfrentado con el Congreso y los partidos, con los empresarios y los sindicatos la ministra de Economía, Zelia Cardoso de Mello, advirtió en agosto que la recesión sería tan dura como fuera necesario para bajar la inflación.

Una severa política fiscal y monetaria, con intereses del 100 por ciento anual en el crédito interno, provocó una caída récord del 8,2 por ciento en la producción industrial y puede hacer que el Producto Interior Bruto (PIB) anual sufra reducción mayor del 3,7 por ciento.

Como consecuencia de lo anterior, una drástica reducción de los salarios se combinó con el desempleo, que creció más de un 7 por ciento en todo el país en 1990 y solo en São Paulo, el mayor polo industrial, fueron despedidos más de 200.000 trabajadores.

El gobierno prometió eliminar el déficit público, vía reducción de gastos, la eliminación de órganos y de funcionarios, pero solo obtuvo superavit mediante el aumento de impuestos y la moratoria con sus proveedores y acreedores internos.

La renegociación de la deuda exterior, donde existe también una moratoria, desde julio del 89, está en la práctica paralizada, ante la negativa de los bancos a supeditar el acuerdo a "la capacidad de pago del país" propuesta por los brasileños.

A la vuelta de sus vacaciones, en Angra dos Reis, Zelia Cardoso de Mello dijo que habría que cambiar los índices de inflación, pues según sus criterios "hay diferencias entre el precio de lista, el precio anunciado y el precio de transacción".

La ministra confirmó que se reunirá este lunes con sus asesores para efectuar un balance de la lucha contra la

inflación, pero todo indica que no habrá mayor debate sobre los índices y si sobre los resultados de la política monetaria.

Los analistas coinciden en que hay dos posiciones dentro del equipo económico del gobierno Collor, una liderada por el presidente del Banco Central, Ibrahim Eis, y la segunda por el secretario de Política Económica, Antonio Kandir.

Eis, junto con el vice-ministro João Mala, son partidarios de mantener la actual política en vigor, aumentar el corte de gastos públicos y usar las altas tasas de interés para forzar a las empresas a reducir costes, margen de beneficios y precios.

### Baker pide descongelar la ayuda militar de EE.UU. a El Salvador

**WASHINGTON, 6 (REUTER).** El secretario de Estado, James Baker, lamentó hoy la muerte de tres oficiales del ejército de los Estados Unidos en El Salvador y pidió se descongelara el envío de 42,5 millones de dólares en ayuda militar hacia ese país, que el Congreso detuvo el 19 de octubre.

Interrogado sobre la muerte de los tres militares, Baker dijo a la cadena televisiva ABC, que "lo primero que vamos a hacer es hablarle al Congreso sobre la posibilidad de que retire las restricciones que impuso a la ayuda militar de los Estados Unidos a El Salvador".

Los 42,5 millones de dólares congelados corresponden a la mitad de los fondos de ayuda militar a El Salvador, detenidos por los congresistas debido a la aparente apatía del gobierno del presidente Alfredo Cristiani para resolver el asesinato de seis jesuitas en noviembre de 1989.

En El Salvador, el embajador norteamericano William Walker acusó la semana pasada a rebeldes izquierdistas de ejecutar a dos de los tres militares estadounidenses que viajaban en un helicóptero que fue derribado por la guerrilla.

Los cadáveres de los tres oficiales fueron enviados el domingo a los Estados Unidos luego de hacerse un servicio fúnebre en El Salvador.

Según el embajador norteamericano, dos de los tres oficiales "no murieron cuando su helicóptero fue derribado, sino que fueron asesinados por el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN)".

Las víctimas fueron identificadas como el teniente coronel David Pickett, el soldado Ernest Dawson, y el oficial jefe de patentes Daniel Scott.



**Asesores**  
Soldados norteamericanos trasladan los restos de uno de los tres asesores estadounidenses muertos por guerrilleros izquierdistas salvadoreños (Comalapa, El Salvador, Telefoto, Reuter).

### En pocas líneas

#### MOVIMIENTO SISMICO EN P

**LIMA, 6 (EFE).** Un sismo de 4,6 grados en la Escala Richter, de un máximo de 10, provocó hoy la capital peruana sin un terremoto. El movimiento sísmico local (1,1) se produjo a las 09:48 hora local (1 hora antes de la hora de la localidad de Lima, que a la costa de la Escala Richter tenía una fuerza de 4 grados en la Escala Mercalli, de un máximo de doce, agregando autoridades de la Defensa Civil declaró "alarma en la población" y no informó de daños.

#### ACUSACIONES DE ESPIONAJE

**CARACAS, 6 (REUTER).** El presidente Carlos Andrés Pérez, denunció hoy la acusación de que el jefe de la línea aérea soviética Aeroflot era un espía. A mi me indignó mucho que un grupo de periodistas, "Es absoluto que se haya descubierto aquí ninguna clase de espionaje", dijo el ministro de Relaciones Exteriores. El pasado miércoles la policía venezolana acusó al gerente de Aeroflot en Venezuela, de ser espía, pero dijo que salió salvoconducido de la cancelería venezolana que pudiera ser detenido.

#### INTENTO DE SOBORNO

**BUENOS AIRES, 6 (AP).** Un representante argentino, no identificado, había ofrecido un aporte económico a una empresa norteamericana para acelerar una gestión administrativa, con un reclamo del embajador de Estados Unidos hoy el diario Página 12. El embajador norteamericano había conversado con el ministro de Relaciones Exteriores, Antonio E. González, para informarle sobre el caso y solicitar una explicación, según se dijo hoy, González, llevó el caso al presidente, pero amenazó con renunciar cuando el día reaccionó "agradamente" ante la denuncia.

#### TRES MUERTOS Y 20 HERIDOS

**BOGOTÁ, 6 (EFE).** Tres personas muertas y veinte sufrieron heridas, entre ellas siete de gravedad, en tres explosiones separadas que se produjeron en las ciudades de La Dorada (Caldas) y Medellín, departamentos de Colombia, se informó hoy el diario "El Espectador". La Dorada, una bomba que hizo explosión a las 10:30 de la noche mató a tres personas y herido a trece personas que fueron hospitalizadas en estado grave. Según la policía, un desconocido que portaba la bomba, que se desintegró, murió como consecuencia de la explosión. Se presume que el hombre pretendía matar a tres personas vinculadas a un grupo de campesinos "campesinista" y que supuestamente se reunían en el centro nocturno "Fantasmas".

#### OCUPAN PRISION CHILENA

**SANTIAGO, 6 (REUTER).** Más de un centenar de familiares de presos políticos chilenos ocuparon hoy el sábado una prisión de espera para la liberación de reclusos acusados de respaldar acciones guerrilleras bajo el régimen militar. Los ocupantes, 86 y 37 hombres, permanecieron toda la noche en el penal en una ocupación que vociferaron como "pacífica e indefinida".

#### V CONFERENCIA PETROLERA

**CARACAS, 6 (EFE).** La V Conferencia Internacional sobre Crudos Pesados y Areas Bituminosas tendrá lugar en Caracas a partir del 10 de enero y a ella asistirán expertos de 40 países. La reunión está auspiciada por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Centro de Investigación y Formación de Recursos Humanos de las Naciones Unidas.

### Actualidad Internacional

#### Militares sandinistas involucrados en la crisis de los cohetes"

**MANAGUA, 6 (EFE).** Los militares sandinistas encuentran bajo presiones internas y externas después de que hace seis días estallara en aragua la denominada "crisis de los cohetes", se reconoció el ex presidente nicaragüense Daniel Ortega.

La sustracción de 28 cohetes tierra-aire de los tipos "Sam 7" y "Sam 14", de fabricación soviética, oficiales del Ejército Popular Sandinista (EPS), los entregaron a la guerrilla salvadoreña, fue el motivo que desencadenó la crisis.

La primera consecuencia de este "error político, de disciplina y que no es un hecho revolucionario", como dice Ortega, cometida por oficiales sandinistas, ha sido el malestar entre las bases del principal partido de oposición en Nicaragua.

El general (r) Jorge Asanza, ex jefe del ejército y del comando conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador, hizo tales declaraciones el fin de semana a la televisión de su país.

Aunque el militar ecuatoriano no mencionó expresamente a Perú, resultaba evidente que se refería a este país, ya que Ecuador no ha tenido jamás problemas con su otro vecino, Colombia.

El senador izquierdista peruano Francisco Guerrero García destacó que las observaciones ecuatorianas provienen de un militar retirado y no de funcionarios del actual gobierno del presidente Rodrigo Borja.

### Perú no tiene afán expansionista dice ministro de defensa

**LIMA, 6 (REUTER).** El ministro de Defensa peruano, general Jorge Torres, negó una supuesta carrera armamentista para apoderarse de territorios vecinales tras restar importancia a versiones periodísticas procedentes del Ecuador en ese sentido.

El Perú es respetuoso de los tratados internacionales, le gusta vivir en paz y no tiene ningún afán expansionista", declaró el sábado el ministro a la prensa limeña.

"Si hay compras de armamentos, corresponden a las renovaciones periódicas que normalmente realizan todas las instituciones militares", manifestó Torres.

Versiones periodísticas procedentes de Ecuador señalaron que un ex jefe de las Fuerzas Armadas de ese país dijo, en evidente alusión a Perú: "No se puede confiar en un vecino que mantiene un plan de guerra nacional vigente contra Ecuador".

El general (r) Jorge Asanza, ex jefe del ejército y del comando conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador, hizo tales declaraciones el fin de semana a la televisión de su país.

Aunque el militar ecuatoriano no mencionó expresamente a Perú, resultaba evidente que se refería a este país, ya que Ecuador no ha tenido jamás problemas con su otro vecino, Colombia.

El senador izquierdista peruano Francisco Guerrero García destacó que las observaciones ecuatorianas provienen de un militar retirado y no de funcionarios del actual gobierno del presidente Rodrigo Borja.

### Cumbre centroamericana buscará consolidar la paz en la región

**MEXICO, DF., 6 (EFE).** La "cumbre" que los próximos días 10 y 11 mantendrán el presidente de México, Carlos Salinas de Gortari, con sus colegas de América Central inaugurará una nueva etapa en las relaciones bilaterales y multilaterales, afirmó hoy una fuente cercana a la misma.

También señaló que la reunión, que se celebrará por iniciativa de Salinas de Gortari, refleja la alta prioridad que el Gobierno de México confiere al fortalecimiento y ampliación de los lazos de amistad y cooperación con Centroamérica.

Los días 10 y 11, Salinas de Gortari se reunirá con sus homólogos de Costa Rica, Rafael Ángel Calderón; El Salvador, Alfredo Cristiani; Honduras, Rafael Leonardo Callejas; Guatemala, Vintolo Cerero y de Nicaragua, Violeta Chamorro, en Tuxtla Gutiérrez, capital del Estado mexicano de Chiapas, fronterizo con Guatemala.

A la "cumbre" asistirán como invitados, en calidad de observadores, los ministros de Relaciones Exteriores de Venezuela, Re-

naldo Figueredo; de Colombia, Luis Fernando Jaramillo, y de España, Francisco Fernández Ordóñez.

La fuente precisó que durante la "cumbre", Salinas de Gortari reiterará su disposición de colaborar, en la medida en que los gobiernos centroamericanos lo soliciten, para la consolidación del proceso de paz en la zona.

Añadió que pugnará para que se desarrolle el proceso de integración centroamericana y que buscará fortalecer el intercambio comercial de México con las cinco naciones del área, mediante un programa que, en el futuro, podría integrar a Colombia y Venezuela.

Recordó que el viernes pasado, los embajadores de los cinco países centroamericanos en México se reunieron en esta capital con el canciller mexicano, Fernando Solana, para preparar la citada "cumbre".

Los diplomáticos centroamericanos y Solana elaboraron la agenda sobre la que trabajarán los seis jefes de Estado, explicó.

En esa reunión, Salinas de Gortari propondrá a sus colegas cen-

troamericanos que se iniciará un acuerdo marco de libre comercio, con bases en el principio de eliminación de proteccionismos, manifestaciones.

Ese convenio, asimismo, para incentivar a los países centroamericanos con el que avancen en ciertas "economías", señaló dicha fuente.

Añadió que a partir de este marco se podrá avanzar en convenios bilaterales y multilaterales entre México y los países centroamericanos.

Subrayó que en ese programa México se incluye a otros países de América Latina y del Caribe que apoyan con tecnología y experiencia a los países centroamericanos que obtengan las condiciones de competencia que les permitan participar en igualdad de condiciones en ese acuerdo.

La fuente reiteró que los mandatarios también se ocuparán de cuestiones relacionadas con el petróleo, el comercio exterior y la situación política y social.



**Elecciones**  
Jorge Rafael Carpio, candidato a la presidencia de El Salvador, deposita su voto. Jorge Carpio es empresario y periodista católico de 58 años de edad. Candidato de la Unión del Centro Nacional UCN (Guatemala, Telefoto, Reuter).

### Serrano se declara presidente electo de Guatemala

**GUATEMALA, 6 (REUTER).** El candidato chista Jorge Serrano, del Movimiento de Acción Social (MAS), se proclamó hoy presidente electo de Guatemala miles de simpatizantes que celebraban lo que se daba como una aplastante victoria sobre el centrista Carpio.

Por primera vez me dirijo a mi pueblo como presidente electo de todos los guatemaltecos", dijo Serrano y "este triunfo arrollador, no es el triunfo de Jorge Serrano, es el triunfo del pueblo guatemalteco".

Cuando se habían escrutado los votos de 2.370 mesas electorales, Serrano contaba con 435.544 votos contra 196.644 de Carpio.

"Será la primera vez en que un civil entregue el poder a otro civil postulado por un partido de oposición", dijo Serrano emocionado.

**DESARROLLO ELECTORAL**  
**GUATEMALA, 6 (AP).** El evangélico cristiano Elias obtenía esta noche una amplia ventaja sobre el periodista Jorge Carpio Nicolle, en los primeros días de las elecciones de segunda ronda para la Presidencia de la República en Guatemala, informaron las autoridades electorales. El Tribunal Supremo Electoral informó que al cerrarse las primeras 723 mesas correspondientes a la ciudad de Guatemala, Serrano Elias, de 45 años, tenía 162.107 votos, o el 71,68 por ciento, contra 61.050 o el 28,32 por ciento de Carpio Nicolle, 58 años.

## Declaraciones del presidente Saddam Hussein "Ejército iraquí está listo para la madre de todas las batallas"

**MOSSULA, 6 (REUTER).** El presidente iraquí Saddam Hussein, a nueve días del plazo fijado por las Naciones Unidas para que se retire de Kuwait, hoy hoy que su ejército está listo para "la madre de todas las batallas" a fin de apoyar su reclamo sobre el territorio conquistado.

Un carguero chipriota fue alcanzado por una mina en el golfo de Omán y hundido, siendo la primera mina de la marina mercante en el golfo de Omán. El ministro de la Marina mercante griega anunció que 15 tripulantes de la nave fueron rescatados.

Saddam reiteró su voluntad de retirarse de Kuwait horas después de que uno de los ministros restara importancia al hecho del 15 de enero fijado por la ONU y se mofó de las amenazas proferidas por el presidente estadounidense George Bush.

Las fechas fijadas por Bush sólo dependen de su mente y su imaginación, dijo la portavoz de las relaciones exteriores iraquí, la ministra de Información Latif Nassif Hussein. "Reiteramos que Kuwait es una tierra y ha sido recuperada por nosotros".

Hussein respondió así al discurso de Bush del sábado por el que sostuvo que no habrán negociaciones diplomáticas secretas durante la visita entre el secretario de estado James Baker y el canciller iraquí Tariq Aziz a realizarse en Ginebra el próximo día.

Baker, que comenzó hoy una gira por cuatro países aliados, advertirá a Aziz que su país enfrentará terribles consecuencias si no retiene el emirato invadido el 15 de agosto, según expresó Bush. Pero hoy Saddam seguía firme, diciendo que el retorno de Kuwait a la familia iraquí es un hecho consumado.

Las fuerzas armadas iraquíes tienen una fe inquebrantable en su victoria... que no se retirará a cualquier precio los sacrificios requeridos", dijo en un discurso en el que afirmó que la lucha por los derechos

palestinos es el elemento clave de la crisis del Golfo.

"La madre de todas las batallas será librada bajo la conducción de mandos militares experimentados y coherentes... será un honor para los creyentes luchar en alguna de las jornadas de esta batalla", expresó Saddam, luciendo uniforme de combate militar en su mensaje televisado.

Diplomáticos con sede en Bagdad consideran que el discurso belicoso de Saddam es un intento de incrementar las apuestas antes de la reunión de Ginebra, considerada como la última oportunidad de evitar una guerra.

El diario gubernamental al-Jumhuriya se hizo eco de las palabras de Saddam, agregando que el ejército iraquí "aplaudirá con los pies de sus héroes las cabezas de los soldados de Bush, triturará sus huesos y los enviará a América envueltos en misérrimos catáfalcos".

El mensaje del mandatario iraquí en el Día del Ejército de su país, dijo a los comandantes militares que habrán de entrar a las tropas estadounidenses en las arenas de Arabia.

"Enseñaremos a los enemigos de Irak, la nación y la humanidad lecciones imborrables", dijo el comandante del séptimo cuerpo, según la agencia noticiosa iraquí INA.

El ministro de la marina mercante griega anunció que la sala de máquinas del buque de bandera chipriota Demetra Benaty de 6,534 toneladas fue alcanzada por una mina provocando el lento hundimiento del mismo. Este transportaba alquitrán de Alemania a Irán.

Según el servicio de Inteligencia de Lloyd's posee versiones no confirmadas de que otra mina causó ingentes daños en una plataforma de explotación petrolera marina no tripulada en el Golfo, junto al sur de las aguas kuwaitíes.

Otras seis minas fueron encontradas flotando en la costa norte del Gol-

fo frente a Arabia Saudita en el último mes, según dijeron a Reuter fuentes navieras.

Hoy partieron hacia Turquía 18 aviones de ataque terrestre Alpha, 18 alemanes y 18 Mirage 5 belgas, en el marco de la fuerza de la OTAN destinada a disuadir cualquier ataque iraquí sobre el flanco meridional de la alianza.

Italia enviará seis F-104 Starfighters.

El presidente Robert Mugabe de Zimbabue, que accedió al Consejo de Seguridad de la ONU el 1 de enero, inició hoy una gira por 10 países de África occidental a fin de recabar apoyo al Movimiento de los No Alineados en favor de una solución pacífica para la crisis del Golfo.



Conversaciones. El presidente George Bush (derecha) se reúne con el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, en la residencia oficial en Camp David, Maryland (Estados Unidos). Telefoto, Reuter.

## Israel teme una paz que plazca a Saddam

**JERUSALEN, 6 (AP).** Una cosa atormenta a Israel casi tanto como que Irak involucre al mundo en una guerra levantina: Que Irak involucre al mundo en una conferencia de paz levantina que otorgue a los extranjeros voz en el conflicto palestino-israelí.

Así, los israelíes esperan inquietos la reunión del miércoles en Ginebra entre el secretario de Estado norteamericano James Baker y el ministro de Relaciones Exteriores, Tariq Aziz. Ven en la misma la posible realización de sus dos peores pesadillas.

Primero, un pacífico retiro iraquí de Kuwait dejaría al presidente Saddam Hussein en el poder con el ejército árabe ha practicado durante los últimos 23 años en la margen occidental del río Jordán y la Franja de Gaza.

Los funcionarios israelíes han dicho desde que Irak invadió a Kuwait en agosto que la única conclusión a la crisis del Golfo que los satisficiera sería la destrucción de Saddam y su poderío militar.

Cualquier otra solución, dijo el diario Yedioth Ahronoth tras la invasión "significaría que nos quedaríamos aquí solos con Saddam y sus demenciales ambiciones, y a sólo cuatro minutos de sus cohetes y bombas químicas".

Joseph Alpher, analista militar del Centro Jaffee para Estudios Estratégicos de la Universidad de Tel Aviv, propaló idéntico parecer durante un encuentro con la prensa en que presentó un nuevo estudio del poderío militar levantino.

## En pocas líneas

### Majior en gira por el Golfo

**LONDRES, 6 (EFE).** El Primer Ministro británico, John Major, inició hoy un viaje de cuatro días al Golfo Pérsico para visitar las tropas de su país estacionadas en la zona. Major se entrevistará con los líderes de Arabia Saudí, Omán y Egipto, así como con representantes del gobierno kuwaití en el exilio. El Reino Unido tiene en el Golfo Pérsico 34.000 soldados, 160 tanques, 75 aviones de combate y 14 buques de guerra, el mayor contingente militar después del estadounidense. El equipaje de Major contiene un traje hecho a su medida para protegerle en caso que Irak lance un ataque preventivo con armas químicas antes del 15 de enero, fecha del ultimátum de las Naciones Unidas para la retirada iraquí de Kuwait.

### Ahorcan a narcotraficantes

**TEHERAN, 6 (EFE).** Cuatro traficantes de droga fueron ahorcados hoy en las provincias iraníes de Nahavand y Hamedan después de haber sido encontrados culpables de la posesión y distribución de narcóticos, informó la agencia de noticias iraní. Los traficantes, tres hombres y una mujer, fueron sentenciados a muerte por el Tribunal Revolucionario Islámico de Nahavand.

### Apoyo a presidente Bush

**CHICAGO, 6 (REUTER).** A nueve días del vencimiento de un plazo que puede desatar las hostilidades en el Golfo Pérsico, los estadounidenses se muestran temerosos de la posibilidad de una guerra prolongada, e inquietos ante la racionalidad de la política del presidente George Bush. Las encuestas señalan que la mayoría aún apoya al gobierno en su exigencia al presidente iraquí Saddam Hussein de que se retire sin condiciones de Kuwait. Pero el respaldo desciende cuando los encuestados preguntan si es necesario sacrificar vidas norteamericanas para expulsar a las tropas iraquíes.

### Cádivas en descomposición

**MOOMBASA, KENIA, 6 (AP).** Los recién llegados de la capital somalí describieron hoy una ciudad cubierta de humo, con extensas secciones devastadas y quemadas durante sangrientas batallas callejeras que dejaron "cádivas en estado de descomposición por todos lados". "Era un caos total", dijo uno de los recién llegados. "Era imposible decir quiénes estaban donde, el ejército o los rebeldes, y si uno salía de casa para averiguar lo podían matar". Unas 30 personas, mayormente mujeres y niños, llegaron anoche a este puerto del océano Índico procedentes de Mogadiscio a bordo de dos aviones de carga C-130 de la Fuerza Aérea Italiana pintados con el emblema de la Cruz Roja, según un diplomático italiano en Mombasa.

### Saddam promete victoria

**BAGDAD, 6 (REUTER).** El presidente iraquí Saddam Hussein advirtió a su ejército que la batalla por la posesión del conquistado Kuwait y para pasar a Palestina involucraría muchos sacrificios, pero aseguró que la victoria final es cosa segura. En un discurso televisado con motivo del Día del Ejército, el Líder iraquí declaró "Las fuerzas armadas iraquíes tienen una fe inquebrantable en su misión... en su lucha que no cesará ni importa los sacrificios que involucren".

### Máscaras anti-gas

**DHAHRAN, ARABIA SAUDITA, 6 (AP).** Centenares de compañías extranjeras y sauditas de la firma petrolera arabe, dirigida por el gobierno, hicieron cosa hoy para recibir máscaras anti-gas distribuidas gratuitamente para la empresa. Los padres fueron aconsejados para que envíen sus hijos a la escuela provistos de las máscaras como parte de un plan de defensa civil en la provincia oriental que tiene fronteras con Kuwait, a medida que se aproxima el plazo del 15 de enero fijado por Naciones Unidas para el posible uso de la fuerza contra Irak. El programa de Arabe de distribuir las máscaras de gas a sus 15.000 empleados coincide con el programa de distribución subsidiado por el gobierno en toda la provincia.

## El plazo vence el 15 de enero, pero ¿a qué hora?

**NACIONES UNIDAS, 6 (REUTER).** El plazo acordado por la ONU para la retirada iraquí de Kuwait vence el 15 de enero, pero falta saber a qué hora.

La Resolución 678 del Consejo de Seguridad sólo expresa que Irak deberá haber abandonado Kuwait "el 15 de enero de 1991 o antes".

A la medianoche del 15 de enero hora de Kuwait, serán las 4 de la tarde en Nueva York, donde sesiona el Consejo de Seguridad. Inversamente, a la medianoche del 15 de enero en Nueva York, serán las 8 de la mañana del 16 en Kuwait.

Expertos legales del Consejo de Seguridad dicen, sin embargo, que el lema de la hora carece de importancia.

"Nunca fue debatido, nunca fue tratado porque nunca se entendió que el 15 de enero era la fecha en que debía comenzar el fuego", dijo uno de los expertos. "Preguntar por la hora es como preguntar cuántos ángeles pueden bailar en la cabeza de un alfiler".

Sin embargo, cuando se insiste, los asesores jurídicos y los funcionarios de la Casa Blanca señalan su convicción de que el plazo expira en la medianoche del 15 de enero hora de Kuwait, ya que el objetivo de la Resolución 678 es la evacuación del emirato por las tropas del presidente Saddam Hussein.

"Pero esto es discutible. Yo no creo que esté dicha la última palabra", sostiene un especialista británico.

Las especulaciones acerca de la hora empezaron en diciembre, cuando el presidente George Bush dijo: "Creo que a la medianoche, si (Hussein) no ha abandonado totalmente Kuwait, las sanciones de las Naciones Unidas deben ser aplicadas".

Aunque la Resolución 678 obliga a todos los Estados miembros de la Organización de las Naciones Unidas, su texto fue casi por entero obra de la delegación norteamericana, y recibió la aprobación del Consejo de Seguridad.

Por lo tanto, explican funcionarios de la ONU, la Secretaría General no puede brindar interpretaciones legales, a menos que así lo solicite el Consejo.

## La atención mundial se vuelca a la reunión en Ginebra entre Baker-Aziz



Asesinato. Oficiales de la policía buscan por posible evidencia cerca del vehículo en el que tres policías fueron asesinados en Bolonia. Los policías fueron muertos en la emboscada mientras patrullaban un área pobre para prevenir ataques racistas contra inmigrantes pobres (Bolonia, Italia, Telefoto, Reuter).

**COMIBOL BOLIVIA**

**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

**RESOLUCION CONTRATOS DE ARRENDAMIENTO YACIMIENTOS AURIFEROS EN EL NOR ESTE DEL PAIS**

**NOTIFICACION**

Con Resolución N° 550/90 de diciembre 27 de 1990, el Directorio de la Corporación Minera de Bolivia después de un análisis de antecedentes y disposiciones legales en plena vigencia, ha dispuesto RESCINDIR contratos de arrendamiento de los años 1986 - 1987 - 1988 con las personas naturales y jurídicas que se detallan a continuación, teniendo en consideración el incumplimiento a las estipulaciones contractuales, por lo que se notifica que tales arrendamientos han retornado al dominio exclusivo de COMIBOL, consiguientemente cualquier explotación a partir de la fecha en dichas áreas, será considerada como delito de orden público de hurto y tráfico clandestino de minerales, sujeto a sanciones establecidas en la Legislación vigente.

Nombre Arrendatario	Sector	Nº de pertenencias
COOP. MADERA		
Coop. Federico Román	1-A	700
Coop. Central Unutuluni	2-A	341
Central Coops. Tipuani	3-A-1	200
Polandol Reque	3-A-3	200
Manuel Hurtado y Yolanda Zarbrana	3-A-4	380
George Mercado	8-A-N	180
Coop. Renacer Hnos. Ltda.	9-A-S	150
Bené Franco	10-A	269
Coop. Korjansky	11-A	200
Coop. El Encuentro	13-A	305
Empresa La Defensora	14-A	320
Marwin Columba C.	16-A-S	172
Empresa Torami	17-A	358
COOP. BENI		
La Gran Cruz" V. Manjón	1	600
Coop. Santa Rita-Pando	2	300
José Torrez J.	3	700
Coop. Korjahuira	6	800
Coop. Exaltación-Tomachi	7	500
Emínis -F. Barrón R.	8	600
LECTORES ARRENDADOS EN TERRAZAS		
tz Herethy	1	669
Coop. Héroes del Acre	2	200
Coop. José Manuel Pando	3	300
Coop. La Fortuna	6	300
Coop. El Forvenir	8	200
Coop. Fortaleza Ltda.	10	500

La Paz, enero de 1991

**PRESENCIA** 5ª pared

"El mundo del espectáculo  
"El cine" La Televisión  
TODOS LOS DOMINGOS

**Presidente Paz  
FMI es llave del  
sistema financiero**

El Fondo Monetario Internacional no puede obligar en nada al Gobierno boliviano. Cualquier acuerdo con esa entidad será de beneficio del país, afirmó el Presidente Jaime Paz Zamora al sostener que "guste o no gustare, el FMI es la llave del sistema financiero internacional".

Aclaró que cuando el Gobierno desea obtener un crédito del Japón o de cualquier otro país, la condición previa para la solicitud de cooperación es la entrega de un informe de las relaciones con el FMI. "Si estamos en malas relaciones con ese organismo - explicó - la respuesta será, que pena, pero no hay préstamo. Ese es el tratamiento sencillo pero real, que todos los países deben cumplir".

La declaración sobre este tema se originó en un compromiso que existe entre el Gobierno y el FMI, para la descentralización de la educación, la salud y los transportes. El proyecto cuenta con el respaldo del Banco Mundial y establece que el "Ministerio de Planeamiento ha contemplado el estudio de la administración de los servicios públicos claves, tales como la educación, salud y transporte, con miras a iniciar un proceso de descentralización".

El proyecto de Ley de Descentralización Administrativa fue aprobado en grande por la Cámara de Senadores, recordó a tiempo de informar que este proceso demandará varios años para su aplicación.

**DEUDA**  
En torno al problema de la deuda externa, explicó que el Gobierno está pagando la deuda externa no privada. "Se paga a entidades como el BID, Banco Mundial, la CAF y otras similares, para que nos concedan más créditos en condiciones favorables para el país. Si dejamos de pagar no percibimos dinero".

Aclaró que por cada dólar que paga el Gobierno este recibe 2.6 dólares. Por eso - aclaró - cuando se dice que se realiza un esfuerzo para pagar la deuda externa es precisamente a este tipo de deuda. Pagar a deuda externa en este momento es comprar dinero barato".

**Con miras a reunión interparlamentaria  
Comisión evalúa proyectos de  
sustitución de coca en el Chapare**

El viernes comienza en La Paz encuentro entre congresistas andinos y norteamericanos.

La Comisión de Asuntos Internacionales de la Cámara de Diputados evaluará, en el Chapare cochabambino, los proyectos de sustitución de coca que se están ejecutando en la zona. Cerca de 78 proyectos que presentó el Canciller Carlos Iturralde a la Comunidad Económica Europea (CEE), serán discutidos por los parlamentarios, y de ser necesario pedrán al Poder Ejecutivo la relocalización de algunos que no garantizan el desarrollo campesino.

Esas afirmaciones corresponden al Presidente de la mencionada comisión, Juan Pereyra Florlo, quien anunció la realización de un seminario taller en la zona del Chapare, para hoy y mañana. Luego de esta reunión, la comisión hará conocer su criterio sobre los planes sustitutivos de coca.

Cochabamba es el Departamento productor de 80% del volumen total de coca y el más afectado por la actividad ilícita del narcotráfico. Se estima que en la región 300 mil familias campesinas están dedicadas al cultivo de coca y dependen de la economía que genera su comercialización.

Pereyra Florlo afirmó que es posible que la Comisión de Asuntos Internacionales "tenga un criterio diferente" al del Consejo Nacional de Lucha contra el uso Indebido de Drogas (CONALID), porque se tiene información de que algunos proyectos que iban a beneficiar directamente al productor campesino, no están con-



Juan Pereyra Florlo, Presidente de la Comisión de Asuntos Internacionales de la Cámara de Diputados

templados en el "paquete" presentado por Iturralde ante la CEE.

Uno de ellos, explicó el diputado de Vanguardia Revolucionaria 9 de Abril, (VR-9), es el proyecto de regadío para 20 mil hectáreas (el primitivo proyecto Misticuna) que estaba destinado a cambiar la economía campesina del valle central cochabambino.

"Si el campesino cochabambino, dijo, -que sería el más afectado por la sustitución de la coca-, no está respaldado por proyectos que podrían transformar los cul-

tivos en áreas tradicionales, sobre todo de producción de frutas y flores en los valles central y alto de Cochabamba, tendríamos que pedir la modificación de los proyectos que tiene redactados el Poder Ejecutivo".

Los parlamentarios revalorarán las bases del desarrollo alternativo en la perspectiva de ratificar la tesis formulada por el Gobierno en varios foros internacionales, de "coca por desarrollo".

De acuerdo con las estimaciones oficiales, el país requiere de cerca de 500 millones de dólares cada año para encarar los programas de sustitución, que este año alcanzaron a cerca de 7 mil hectáreas.

Esta política ha sido cuestionada por las organizaciones de productores de coca, que han señalado que si bien está de acuerdo con cambiar la coca por el desarrollo, hasta ahora no se han dado pasos que muestren un cambio mínimo en las condiciones de vida de los productores agrícolas. Por el contrario, ha sido notorio el incremento de las actividades militares en el Chapare y zonas del Beni, que han inquietado a las poblaciones agrarias.

Según representantes del Congreso Nacional, la segunda reunión interparlamentaria andinoamericana, permitirá acordar las acciones que impulsen los congresos para hacer efectivo el cumplimiento de convenios internacionales y de compromisos de los gobiernos que están en la lucha contra el narcotráfico.

**En el mercado secundario**

**Valor de la deuda externa del país aumentó entre 1986 y 1990**

El valor de la deuda externa boliviana con la banca privada internacional, se elevó entre 1986 y 1990. El caso de la deuda del resto de los países latinoamericanos es inverso, pues en este mismo periodo disminuyó.

El análisis contenido en el boletín informativo Baremo, informa que en 1986 la deuda boliviana se cotizaba en los mercados secundarios en 7 centavos de dólar por cada dólar de deuda. Para 1990, el precio de esta misma deuda llegó a 11 centavos de dólar.

Explica que esta elevación del precio es el resultado del resarcimiento que hicieron los bancos acreedores al aceptar la condonación de los intereses vencidos, luego de la negociación de 1986.

Los bancos comerciales acreedores de los países en desarrollo han buscado fórmulas para aliviar el peso de una deuda que, por la magnitud de la crisis que afecta a los deudores es, en muchos sentidos, incobrable.

En esta búsqueda se ha creado un "mercado secundario", en el que se transan títulos de deudas

a un precio que se expresa en una fracción de su valor original. Como se sabe, indica el boletín Baremo, el Gobierno de Bolivia, en 1988, compró en este mercado cerca de la mitad de su deuda con la banca privada, a un precio de 11 centavos por cada dólar adeudado.

Respecto a la situación del valor de la deuda latinoamericana en el mercado secundario, recuerda que el promedio de la cotización cayó de 58,9 centavos en 1986 a 30,9 centavos en mayo de 1990.

Muchos analistas consideran la cotización de la deuda comercial de un país como un termómetro del grado de confianza que inspiran sus políticas o, en una interpretación más restringida, ven ese precio como el reflejo de la probabilidad de cobrar acreencias.

Esta interpretación, agrega el mencionado boletín -editado por Herman Antelo, Fernando Candia, Fernando Ruiz y Jacques Tri-

go- ha sido confirmada por los hechos en la mayoría de los países en desarrollo. Con honrosas excepciones, casi todos los países no han aplicado programas económicos coherentes para superar los problemas derivados de la crisis económica mundial.

Muchos de ellos han caído presa de la inflación y la recesión, haciendo menos posible el pago de la deuda. Como ejemplo, menciona los casos de Argentina y Brasil que, de cotizar sus deudas en 1980 a 66 y 76,5 centavos de dólar, respectivamente, descendieron a 15 y 24 centavos de dólar en mayo de 1990.

Según informes oficiales, a fines del año pasado el saldo de la deuda externa con la banca comercial llegaba a 250 millones de dólares.

Baremo finaliza recomendando que el país debe procurar concluir la compra de su deuda comercial al precio de 11 centavos y esperar que su calificación en el contexto de las naciones del hemisferio mejore significativamente y pronto.

**JUNTA NACIONAL  
SOLIDARIDAD Y  
DESARROLLO SOC**

**LA JUNTA Y LOS ANCIANOS EN EX  
POBREZA EN 1990**



UN TOTAL DE 20.000 PERSONAS EN TODO EL PAIS DE LA TERCERA EDAD, SE BENEFICIARON CON DONACIONES BASICAS QUE REALIZO LA JUNTA NACIONAL SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL DURANTE LOS 12 MESES TRAVES DE SUS DIRECCIONES REGIONALES.

ENTRE LOS BENEFICIARIOS CON LOS DONATIVOS FUERON ASOCIACIONES DE MADRES Y VIUDAS DE LA GUERRA CIVIL, LAS FEDERACIONES DE VIUDAS DE POST-GUERRA CIVIL, LAS ASOCIACIONES DE MUTILADOS E INVALIDOS GUERRA CIVIL, FEDERACIONES DE BENEMERITOS, LOS ANCIANOS Y DIVERSOS CENTROS DE ACTIVIDADES MULTIPLES.

EL PAQUETE DE ALIMENTOS BASICOS FUE ENTREGADO A UNO DE LOS NUEVE DEPARTAMENTOS A TRAVES DE LAS DIRECCIONES REGIONALES DE LA JUNTA, YA QUE ESTAS ASESORAN EN ALGO LA SITUACION DE LOS MAS DESFAVORECIDOS.

EL DETALLE POR DEPARTAMENTO ES EL SIGUIENTE:

DEPARTAMENTO	ASOCIACIONES	VALOR
A. COCHABAMBA	1. ASOCIACION DE MADRES Y VIUDAS DE LA GUERRA DEL CHACO	19
	2. FEDERACION DE VIUDAS DE POST GUERRA DEL CHACO	2.83
	3. ASOCIACION DE MUTILADOS E INVALIDOS DE LA G. DEL CH. "TRES PASOS AL FRENTE"	18
	4. FEDERACION NACIONAL DE BENEMERITOS DE LA PATRIA	2
	5. ANCIANOS EN EXTREMA POBREZA	20
	6. CENTROS DE ACTIVIDADES MULTIPLES	150
B. SUCRE	1. ASOCIACION DE MUTILADOS E INVALIDOS DE LA G. DEL CH.	3
	2. FEDERACION DEPTAL. DE BENEMERITOS DE LA PATRIA	535
	3. FEDERACION DEPTAL. DE VIUDAS DE BENEMERITOS POST GUERRA	764
	4. FEDERACION DEPTAL. "TRES PASOS AL FRENTE"	46
	5. BENEMERITOS NOR CINTI	32
	BENEMERITOS MONTEAGUDO	3
C. BENI	1. FEDERACION DEPTAL. DE VIUDAS DE BENEMERITOS DE LA PATRIA (TRINIDAD)	213
	2. FEDERACION DEPTAL. BENEMERITOS DE LA PATRIA (TRINIDAD)	566
	3. FEDERACION NACIONAL BENEMERITOS "TRES PASOS AL FRENTE"	1
	4. FEDERACION PROVINCIAL BENEMERITOS DE LA GUERRA DEL CHACO SANTA ANA DEL YACUIMA	152
	5. CENTRO DE ACTIVIDADES MULTIPLES	100
		1.032
D. LA PAZ	1. FEDERACION DEPTAL. DE VIUDAS DE BENEMERITOS POST GUERRA	641
	2. "REGIMIENTO TIEN LA PAZ"	35
	3. ASOCIACION HEROES NACIONALES DE BENEMERITOS DE LA PATRIA DEFENSORES DEL FORTIN BOGHERON	46
	4. ASOCIACION DE MADRES Y VIUDAS DE INVALIDOS GUERRA DEL CHACO	276
	5. FEDERACION NACIONAL DE BENEMERITOS DE LA PATRIA "TRES PASOS AL FRENTE"	33
	6. ASOCIACION DE HEROES NACIONALES SOBREVIVIENTES DE LOS 730 VOLUNTARIOS DE ALHUATA	38
	7. ASOCIACION DE MUTILADOS E INVALIDOS DE LA GUERRA CH.	56
	8. FEDERACION DEPTAL. BENEMERITOS DE LA PATRIA	2.228
	9. FEDERACION DEPTAL. DE HEROES DE LA GUERRA DEL CHACO (EL ALTO)	166
	10. FEDERACION DEPTAL. DE HEROES DE LA GUERRA DEL CHACO (EL ALTO) VIUDAS	275
	11. FEDERACION PROVINCIAL GUALBERTO VILLARROEL	124
E. ORURO	1. ASOCIACION DE MUTILADOS E INVALIDOS TIEMPO DE PAZ	59
	2. SUB FEDERACION DE BENEMERITOS DEL CHACO-CARANAVI	50
	3. ANCIANOS EN EXTREMA POBREZA	400
	4. CENTROS DE ACTIVIDADES MULTIPLES	200
		1.119
F. POTOSI	1. ASOCIACION DE MADRES Y VIUDAS DE LA G. CH.	77
	2. FEDERACION DEPTAL. DE BENEMERITOS GUERRA DEL CHACO	240
	3. ASOCIACION DEPTAL. DE VIUDAS DE BENEMERITOS POST G. CH.	190
	4. ASOCIACION DE MUTILADOS E INVALIDOS POST GUERRA TURZA	559
G. CONCHA	1. ASOCIACION DE INVALIDOS DE LA G. CH. POTOSI	24
	2. ANCIANOS ATOCHA. VIUDAS BENEMERITOS	15
	3. ANCIANOS EN EXTREMA POBREZA	96
	4. CENTROS DE ACTIVIDADES MULTIPLES	150
H. SANTA CRUZ	1. ASOCIACION DE VIUDAS DE BENEMERITOS POST GUERRA	22
	2. ASOCIACION DE BENEMERITOS DE LA PATRIA G. CH.	54
	3. CENTROS DE ACTIVIDADES MULTIPLES	136
I. TARIJA	1. BENEMERITOS EXCOMBATIENTES DE LA G. CHACO	800
	2. VIUDAS DE BENEMERITOS DE LA G. DEL CHACO	867
	3. ASOCIACION DE BENEMERITOS E INVALIDOS, MUTILADOS DE LA GUERRA DEL CHACO "AMIG"	111
	4. ASOCIACION DE VIUDAS DE INVALIDOS DE LA G. CH.	162
	5. ASOCIACION DE EX-ENFERMERAS DE LA G. CH.	25
	6. FEDERACION PROVINCIAL DE EX-COMBATIENTES DE LA GUERRA DEL CHACO MONTERO	143
	7. ASOCIACION DE VIUDAS DE EX-COMBATIENTES DE LA GUERRA DEL CHACO MONTERO	48
	8. CLUB DE ORO BUENA VISTA	79
	9. CLUB DE ABUELOS ESTRELLAS DEL NORTE "MONTERO"	37
	10. FEDERACION NACIONAL DE BENEMERITOS TRES PASOS AL FRENTE	25
	11. CENTROS DE ACTIVIDADES MULTIPLES	450
J. VALDIVIA	1. FEDERACION DEPTAL. DE BENEMERITOS DE LA PATRIA VILLAMONTES PROVINCIA GRAN CHACO	51
	2. BENEMERITOS Y VIUDAS DE BENEMERITOS DE POST G. CH.	247
	3. ASOCIACION DE VIUDAS DE POST GUERRA YACUABA	152
	4. FEDERACION PROVINCIAL DE BENEMERITOS DE LA PATRIA GUERRA DEL CHACO YACUABA	123
	5. SUB FEDERACION DE BENEMERITOS DE LA G. CH. BENEMERITOS SOBREVIVIENTES RESIDENTES DE LA PROVINCIA O'CONNOR	53
	6. FEDERACION DEPTAL. DE BENEMERITOS DE LA PATRIA GUERRA DEL CHACO TARIJA	18
	7. FEDERACION REGIONAL DE VIUDAS DE POST GUERRA DEL CHACO VILLAMONTES	324
	8. ASOCIACION DEPTAL. DE MUTILADOS E INVALIDOS	41
	9. FEDERACION NACIONAL DE BENEMERITOS DE LA PATRIA "TRES PASOS AL FRENTE"	17
	10. FEDERACION REGIONAL DE VIUDAS DE POST GUERRA VILLAMONTES	1
	11. CENTROS DE ACTIVIDADES MULTIPLES	41
		1.118

TOTAL 20.000 BENEFICIARIOS VIUDAS/BENEMERITOS/ANCIANOS EN EXTREMA POBREZA

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue

**† Don ANTONIO VARGAS QUIROGA**  
(Q. E. P. D.)  
Benemérito de la Patria

Remedios Helguero de Vargas, esposa; Isabel, Reynaldo y Julia Vargas Helguero hijos; Teófilo Terán; Carmen Zamorano hijos políticos; Lourdes, Fernando y Jeanine nietos; los primos, sobrinos y demás parientes, ruegan a sus amistades, personas piadosas y demás familia, que asistan a la misa de cuerpo presente de la misa de cuerpo presente del día de mañana martes 8 de los corrientes a las 10:00 a.m. y al traslado de sus restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana martes 8 de los corrientes a las 10:30 a.m. al traslado de sus restos mortales a las 10:30 a.m. al Cementerio General. El cortejo fúnebre partirá de la calle Yanacachi Nº 1466 Villa Fátima. (frente al surtidor). Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, enero 1991

En la gracia del Señor ha dejado de existir nuestro

**† DANIEL CAMPERO ARAUCO**  
(Q. E. P. D.)

padres, Fernando Campero Paz, Eliana Arauco de Campero, el hermano Sebastián Campero Arauco, los hijos Alina Paz Estenssoro de Campero, Eduardo Campero Paz, Clotilde Lamaitre de Arauco, los tíos, primos y demás familia, invitan a la misa de cuerpo presente celebrarse, el día de hoy lunes 7 del presente a las 10:00 en la calle 22 de Calacoto Nº 8201 y posterior al traslado al Cementerio Jardín a las 11:00.

Se agradecerá evitar envío de ofrendas florales y hacer donaciones de caridad para el Hospital del Niño. FUNERARIA "A" VALDIVIA TELS. 353630-325254.

**LIMA-PERU**  
CON ESTE CUPON EL 15% DE DSCTO.

- 150 Habitaciones Frente al PACIFICO, en el corazón de la ciudad. La mejor alternativa.
- SOLARIO CON PISCINA (SWIMMING POOL) EN LA AZOTEA.
- RESTAURANT "HORIZONTE" EN EL ROOF GARDEN.
- GRAND DISCO CLUB "RED & BLUE".
- 3 SALONES DE CONFERENCIA.

TARIFA  
US\$ 45.00 DOBLE

**Grand Hotel Miraflores**

Av. 28 de Julio 151, Lima, 18. Telf.: (5114) 47-9641 Fax (5114) 46-5518

Supercopa

# Cubilla: "Triunfos son el resultado de tres años de trabajo"

**MONTEVIDEO 6 ENE (EFE).** El director técnico uruguayo Luis Alberto Cubilla, que dirige al Olimpia de Paraguay, afirmó hoy que los buenos resultados conseguidos en los últimos tres años por el equipo son el fruto de tres años de trabajo.

El Olimpia superó el sábado a domicilio, por 3-0 al Nacional uruguayo, en el primer encuentro de la final de la Supercopa de fútbol de América del Sur que se adjudica en un mismo año la continental.

El pasado mes de noviembre el equipo paraguayo ganó la Copa Libertadores de América al vencer al Nacional de Uruguay. Si gana la Copa Suramericana, el Olimpia sería el primer equipo que se adjudica en un mismo año la continental.

Según Cubilla, los actuales triunfos de su equipo "son el resultado de tres años de trabajo paciente y sin prisa". Recordó que hace unos años el equipo paraguayo jugó en la Libertadores por los clubes bolivianos, pero "fueron más débiles, y desde allí iniciamos un trabajo a largo plazo", aseveró.

Los jugadores comprendieron cuando los partidos se complicaban y en algunos casos nos venamos en desventaja, mantenían la calma y su concentración en lo que hacen, esa es la base del éxito", afirmó.

El pasado año Olimpia fue campeón de la Libertadores, ya que perdió el título ante el colombiano Atlético Nacional, en los lanzamientos desde el punto penal.

En un momento Uruguay tiene un sistema en el que se combinan los principa-



## GRAN VICTORIA

Integrantes de Olimpia realizaron una gran tarea el pasado sábado frente al Nacional de Uruguay. Están cerca de lograr el ansiado título.

Prensa paraguaya:

# Olimpia ratificó capacidad goleadora

**ASUNCION, 6 ENE (EFE).** La intensa aversión de la prensa paraguaya a los goles del Olimpia demostró su capacidad goleadora al derrotar 3-0 al Nacional de Uruguay en el primer partido final de la Supercopa sudamericana de fútbol, edición 1990.

El Olimpia actualizó su récord de goles en el primer campeonato mundial de la Copa Libertadores, se colocó a las puertas de otro título mediante los goles de sus delanteros Gabriel González, Raúl Amarilla y Adrián Samaniego, los máximos goleadores del Centenario.

El Centenario, el campeón de América hizo valer a los titulares que inserta en su acción deportiva durante algunos minutos.

Con 5 cupones

canjee un número



Al colocar su aviso

no importa el tamaño ni el valor RECLAME también su número para el sorteo del 20 de enero.

¡PRESENCIA Completa!

Aguinaldos de PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

- 1h.05.48
- 1h.06.00
- 1h.06.15
- 1h.06.30
- 1h.06.45
- 1h.07.00
- 1h.07.15
- 1h.07.30
- 1h.07.45
- 1h.08.00
- 1h.08.15
- 1h.08.30
- 1h.08.45
- 1h.09.00
- 1h.09.15
- 1h.09.30
- 1h.09.45
- 1h.10.00
- 1h.10.15
- 1h.10.30
- 1h.10.45
- 1h.11.00
- 1h.11.15
- 1h.11.30
- 1h.11.45
- 1h.12.00
- 1h.12.15
- 1h.12.30
- 1h.12.45
- 1h.13.00
- 1h.13.15
- 1h.13.30
- 1h.13.45
- 1h.14.00
- 1h.14.15
- 1h.14.30
- 1h.14.45
- 1h.15.00
- 1h.15.15
- 1h.15.30
- 1h.15.45
- 1h.16.00
- 1h.16.15
- 1h.16.30
- 1h.16.45
- 1h.17.00
- 1h.17.15
- 1h.17.30
- 1h.17.45
- 1h.18.00
- 1h.18.15
- 1h.18.30
- 1h.18.45
- 1h.19.00
- 1h.19.15
- 1h.19.30
- 1h.19.45
- 1h.20.00
- 1h.20.15
- 1h.20.30
- 1h.20.45
- 1h.21.00
- 1h.21.15
- 1h.21.30
- 1h.21.45
- 1h.22.00
- 1h.22.15
- 1h.22.30
- 1h.22.45
- 1h.23.00
- 1h.23.15
- 1h.23.30
- 1h.23.45
- 1h.24.00
- 1h.24.15
- 1h.24.30
- 1h.24.45
- 1h.25.00
- 1h.25.15
- 1h.25.30
- 1h.25.45
- 1h.26.00
- 1h.26.15
- 1h.26.30
- 1h.26.45
- 1h.27.00
- 1h.27.15
- 1h.27.30
- 1h.27.45
- 1h.28.00
- 1h.28.15
- 1h.28.30
- 1h.28.45
- 1h.29.00
- 1h.29.15
- 1h.29.30
- 1h.29.45
- 1h.30.00
- 1h.30.15
- 1h.30.30
- 1h.30.45
- 1h.31.00
- 1h.31.15
- 1h.31.30
- 1h.31.45
- 1h.32.00
- 1h.32.15
- 1h.32.30
- 1h.32.45
- 1h.33.00
- 1h.33.15
- 1h.33.30
- 1h.33.45
- 1h.34.00
- 1h.34.15
- 1h.34.30
- 1h.34.45
- 1h.35.00
- 1h.35.15
- 1h.35.30
- 1h.35.45
- 1h.36.00
- 1h.36.15
- 1h.36.30
- 1h.36.45
- 1h.37.00
- 1h.37.15
- 1h.37.30
- 1h.37.45
- 1h.38.00
- 1h.38.15
- 1h.38.30
- 1h.38.45
- 1h.39.00
- 1h.39.15
- 1h.39.30
- 1h.39.45
- 1h.40.00
- 1h.40.15
- 1h.40.30
- 1h.40.45
- 1h.41.00
- 1h.41.15
- 1h.41.30
- 1h.41.45
- 1h.42.00
- 1h.42.15
- 1h.42.30
- 1h.42.45
- 1h.43.00
- 1h.43.15
- 1h.43.30
- 1h.43.45
- 1h.44.00
- 1h.44.15
- 1h.44.30
- 1h.44.45
- 1h.45.00
- 1h.45.15
- 1h.45.30
- 1h.45.45
- 1h.46.00
- 1h.46.15
- 1h.46.30
- 1h.46.45
- 1h.47.00
- 1h.47.15
- 1h.47.30
- 1h.47.45
- 1h.48.00
- 1h.48.15
- 1h.48.30
- 1h.48.45
- 1h.49.00
- 1h.49.15
- 1h.49.30
- 1h.49.45
- 1h.50.00
- 1h.50.15
- 1h.50.30
- 1h.50.45
- 1h.51.00
- 1h.51.15
- 1h.51.30
- 1h.51.45
- 1h.52.00
- 1h.52.15
- 1h.52.30
- 1h.52.45
- 1h.53.00
- 1h.53.15
- 1h.53.30
- 1h.53.45
- 1h.54.00
- 1h.54.15
- 1h.54.30
- 1h.54.45
- 1h.55.00
- 1h.55.15
- 1h.55.30
- 1h.55.45
- 1h.56.00
- 1h.56.15
- 1h.56.30
- 1h.56.45
- 1h.57.00
- 1h.57.15
- 1h.57.30
- 1h.57.45
- 1h.58.00
- 1h.58.15
- 1h.58.30
- 1h.58.45
- 1h.59.00
- 1h.59.15
- 1h.59.30
- 1h.59.45
- 1h.60.00
- 1h.60.15
- 1h.60.30
- 1h.60.45
- 1h.61.00
- 1h.61.15
- 1h.61.30
- 1h.61.45
- 1h.62.00
- 1h.62.15
- 1h.62.30
- 1h.62.45
- 1h.63.00
- 1h.63.15
- 1h.63.30
- 1h.63.45
- 1h.64.00
- 1h.64.15
- 1h.64.30
- 1h.64.45
- 1h.65.00
- 1h.65.15
- 1h.65.30
- 1h.65.45
- 1h.66.00
- 1h.66.15
- 1h.66.30
- 1h.66.45
- 1h.67.00
- 1h.67.15
- 1h.67.30
- 1h.67.45
- 1h.68.00
- 1h.68.15
- 1h.68.30
- 1h.68.45
- 1h.69.00
- 1h.69.15
- 1h.69.30
- 1h.69.45
- 1h.70.00
- 1h.70.15
- 1h.70.30
- 1h.70.45
- 1h.71.00
- 1h.71.15
- 1h.71.30
- 1h.71.45
- 1h.72.00
- 1h.72.15
- 1h.72.30
- 1h.72.45
- 1h.73.00
- 1h.73.15
- 1h.73.30
- 1h.73.45
- 1h.74.00
- 1h.74.15
- 1h.74.30
- 1h.74.45
- 1h.75.00
- 1h.75.15
- 1h.75.30
- 1h.75.45
- 1h.76.00
- 1h.76.15
- 1h.76.30
- 1h.76.45
- 1h.77.00
- 1h.77.15
- 1h.77.30
- 1h.77.45
- 1h.78.00
- 1h.78.15
- 1h.78.30
- 1h.78.45
- 1h.79.00
- 1h.79.15
- 1h.79.30
- 1h.79.45
- 1h.80.00
- 1h.80.15
- 1h.80.30
- 1h.80.45
- 1h.81.00
- 1h.81.15
- 1h.81.30
- 1h.81.45
- 1h.82.00
- 1h.82.15
- 1h.82.30
- 1h.82.45
- 1h.83.00
- 1h.83.15
- 1h.83.30
- 1h.83.45
- 1h.84.00
- 1h.84.15
- 1h.84.30
- 1h.84.45
- 1h.85.00
- 1h.85.15
- 1h.85.30
- 1h.85.45
- 1h.86.00
- 1h.86.15
- 1h.86.30
- 1h.86.45
- 1h.87.00
- 1h.87.15
- 1h.87.30
- 1h.87.45
- 1h.88.00
- 1h.88.15
- 1h.88.30
- 1h.88.45
- 1h.89.00
- 1h.89.15
- 1h.89.30
- 1h.89.45
- 1h.90.00
- 1h.90.15
- 1h.90.30
- 1h.90.45
- 1h.91.00
- 1h.91.15
- 1h.91.30
- 1h.91.45
- 1h.92.00
- 1h.92.15
- 1h.92.30
- 1h.92.45
- 1h.93.00
- 1h.93.15
- 1h.93.30
- 1h.93.45
- 1h.94.00
- 1h.94.15
- 1h.94.30
- 1h.94.45
- 1h.95.00
- 1h.95.15
- 1h.95.30
- 1h.95.45
- 1h.96.00
- 1h.96.15
- 1h.96.30
- 1h.96.45
- 1h.97.00
- 1h.97.15
- 1h.97.30
- 1h.97.45
- 1h.98.00
- 1h.98.15
- 1h.98.30
- 1h.98.45
- 1h.99.00
- 1h.99.15
- 1h.99.30
- 1h.99.45
- 1h.100.00
- 1h.100.15
- 1h.100.30
- 1h.100.45
- 1h.101.00
- 1h.101.15
- 1h.101.30
- 1h.101.45
- 1h.102.00
- 1h.102.15
- 1h.102.30
- 1h.102.45
- 1h.103.00
- 1h.103.15
- 1h.103.30
- 1h.103.45
- 1h.104.00
- 1h.104.15
- 1h.104.30
- 1h.104.45
- 1h.105.00
- 1h.105.15
- 1h.105.30
- 1h.105.45
- 1h.106.00
- 1h.106.15
- 1h.106.30
- 1h.106.45
- 1h.107.00
- 1h.107.15
- 1h.107.30
- 1h.107.45
- 1h.108.00
- 1h.108.15
- 1h.108.30
- 1h.108.45
- 1h.109.00
- 1h.109.15
- 1h.109.30
- 1h.109.45
- 1h.110.00
- 1h.110.15
- 1h.110.30
- 1h.110.45
- 1h.111.00
- 1h.111.15
- 1h.111.30
- 1h.111.45
- 1h.112.00
- 1h.112.15
- 1h.112.30
- 1h.112.45
- 1h.113.00
- 1h.113.15
- 1h.113.30
- 1h.113.45
- 1h.114.00
- 1h.114.15
- 1h.114.30
- 1h.114.45
- 1h.115.00
- 1h.115.15
- 1h.115.30
- 1h.115.45
- 1h.116.00
- 1h.116.15
- 1h.116.30
- 1h.116.45
- 1h.117.00
- 1h.117.15
- 1h.117.30
- 1h.117.45
- 1h.118.00
- 1h.118.15
- 1h.118.30
- 1h.118.45
- 1h.119.00
- 1h.119.15
- 1h.119.30
- 1h.119.45
- 1h.120.00
- 1h.120.15
- 1h.120.30
- 1h.120.45
- 1h.121.00
- 1h.121.15
- 1h.121.30
- 1h.121.45
- 1h.122.00
- 1h.122.15
- 1h.122.30
- 1h.122.45
- 1h.123.00
- 1h.123.15
- 1h.123.30
- 1h.123.45
- 1h.124.00
- 1h.124.15
- 1h.124.30
- 1h.124.45
- 1h.125.00
- 1h.125.15
- 1h.125.30
- 1h.125.45
- 1h.126.00
- 1h.126.15
- 1h.126.30
- 1h.126.45
- 1h.127.00
- 1h.127.15
- 1h.127.30
- 1h.127.45
- 1h.128.00
- 1h.128.15
- 1h.128.30
- 1h.128.45
- 1h.129.00
- 1h.129.15
- 1h.129.30
- 1h.129.45
- 1h.130.00
- 1h.130.15
- 1h.130.30
- 1h.130.45
- 1h.131.00
- 1h.131.15
- 1h.131.30
- 1h.131.45
- 1h.132.00
- 1h.132.15
- 1h.132.30
- 1h.132.45
- 1h.133.00
- 1h.133.15
- 1h.133.30
- 1h.133.45
- 1h.134.00
- 1h.134.15
- 1h.134.30
- 1h.134.45
- 1h.135.00
- 1h.135.15
- 1h.135.30
- 1h.135.45
- 1h.136.00
- 1h.136.15
- 1h.136.30
- 1h.136.45
- 1h.137.00
- 1h.137.15
- 1h.137.30
- 1h.137.45
- 1h.138.00
- 1h.138.15
- 1h.138.30
- 1h.138.45
- 1h.139.00
- 1h.139.15
- 1h.139.30
- 1h.139.45
- 1h.140.00
- 1h.140.15
- 1h.140.30
- 1h.140.45
- 1h.141.00
- 1h.141.15
- 1h.141.30
- 1h.141.45
- 1h.142.00
- 1h.142.15
- 1h.142.30
- 1h.142.45
- 1h.143.00
- 1h.143.15
- 1h.143.30
- 1h.143.45
- 1h.144.00
- 1h.144.15
- 1h.144.30
- 1h.144.45
- 1h.145.00
- 1h.145.15
- 1h.145.30
- 1h.145.45
- 1h.146.00
- 1h.146.15
- 1h.146.30
- 1h.146.45
- 1h.147.00
- 1h.147.15
- 1h.147.30
- 1h.147.45
- 1h.148.00
- 1h.148.15
- 1h.148.30
- 1h.148.45
- 1h.149.00
- 1h.149.15
- 1h.149.30
- 1h.149.45
- 1h.150.00
- 1h.150.15
- 1h.150.30
- 1h.150.45
- 1h.151.00
- 1h.151.15
- 1h.151.30
- 1h.151.45
- 1h.152.00
- 1h.152.15
- 1h.152.30
- 1h.152.45
- 1h.153.00
- 1h.153.15
- 1h.153.30
- 1h.153.45
- 1h.154.00
- 1h.154.15
- 1h.154.30
- 1h.154.45
- 1h.155.00
- 1h.155.15
- 1h.155.30
- 1h.155.45
- 1h.156.00
- 1h.156.15
- 1h.156.30
- 1h.156.45
- 1h.157.00
- 1h.157.15
- 1h.157.30
- 1h.157.45
- 1h.158.00
- 1h.158.15
- 1h.158.30
- 1h.158.45
- 1h.159.00
- 1h.159.15
- 1h.159.30
- 1h.159.45
- 1h.160.00
- 1h.160.15
- 1h.160.30
- 1h.160.45
- 1h.161.00
- 1h.161.15
- 1h.161.30
- 1h.161.45
- 1h.162.00
- 1h.162.15
- 1h.162.30
- 1h.162.45
- 1h.163.00
- 1h.163.15
- 1h.163.30
- 1h.163.45
- 1h.164.00
- 1h.164.15
- 1h.164.30
- 1h.164.45
- 1h.165.00
- 1h.165.15
- 1h.165.30
- 1h.165.45
- 1h.166.00
- 1h.166.15
- 1h.166.30
- 1h.166.45
- 1h.167.00
- 1h.167.15
- 1h.167.30
- 1h.167.45
- 1h.168.00
- 1h.168.15
- 1h.168.30
- 1h.168.45
- 1h.169.00
- 1h.169.15
- 1h.169.30
- 1h.169.45
- 1h.170.00
- 1h.170.15
- 1h.170.30
- 1h.170.45
- 1h.171.00
- 1h.171.15
- 1h.171.30
- 1h.171.45
- 1h.172.00
- 1h.172.15
- 1h.172.30
- 1h.172.45
- 1h.173.00
- 1h.173.15
- 1h.173.30
- 1h.173.45
- 1h.174.00
- 1h.174.15
- 1h.174.30
- 1h.174.45
- 1h.175.00
- 1h.175.15
- 1h.175.30
- 1h.175.45
- 1h.176.00
- 1h.176.15
- 1h.176.30
- 1h.176.45
- 1h.177.00
- 1h.177.15
- 1h.177.30
- 1h.177.45
- 1h.178.00
- 1h.178.15
- 1h.178.30
- 1h.178.45
- 1h.179.00
- 1h.179.15
- 1h.179.30
- 1h.179.45
- 1h.180.00
- 1h.180.15
- 1h.180.30
- 1h.180.45
- 1h.181.00
- 1h.181.15
- 1h.181.30
- 1h.181.45
- 1h.182.00
- 1h.182.15
- 1h.182.30
- 1h.182.45
- 1h.183.00
- 1h.183.15
- 1h.183.30
- 1h.183.45
- 1h.184.00
- 1h.184.15
- 1h.184.30
- 1h.184.45
- 1h.185.00
- 1h.185.15
- 1h.185.30
- 1h.185.45
- 1h.186.00
- 1h.186.15
- 1h.186.30
- 1h.186.45
- 1h.187.00
- 1h.187.15
- 1h.187.30
- 1h.187.45
- 1h.188.00
- 1h.188.15
- 1h.188.30
- 1h.188.45
- 1h.189.00
- 1h.189.15
- 1h.189.30
- 1h.189.45
- 1h.190.00
- 1h.190.15
- 1h.190.30
- 1h.190.45
- 1h.191.00
- 1h.191.15
- 1h.191.30
- 1h.191.45
- 1h.192.00
- 1h.192.15
- 1h.192.30
- 1h.192.45
- 1h.193.00
- 1h.19



# Castillo y Platini vienen para Bolívar



EN BOLIVAR

El dirigente Lothar Kerschner anunció ayer en Santa Cruz que Ramiro Castillo jugará en el torneo del '91 y si logra clasificarse para la Copa Libertadores, también.

SANTA CRUZ. (ESPECIAL). El gerente del club Bolívar Lothar Kerschner, anunció hoy a la prensa crucenista que su entidad viene realizando gestiones con Ramiro Castillo, actualmente en River Plate, Erwin Sánchez, que milita en el Benfica, quienes serán de la partida en el torneo liguero 1991.

En cambio negó que se hubiera hecho gestiones con Mauricio Ramos, dejando abiertas las mismas.

**QUEREMOS UN EQUIPO ESPECIAL.** Lothar Kerschner insistió ante la prensa que la intención es traer un equipo de primera para el torneo del '91 y que si logran el pase a la Libertadores ambos jugadores serán titulares.

"Es verdad que la inversión será grande", pero todo esfuerzo tiene su compensación, finalizó el directivo "celeste".

Sin duda que Bolívar tendrá un equipo de "estrellas" en el próximo campeonato y desde ya las hinchas "celestes" baten palmas por esas dos incorporaciones de lujo.



"PLATINI" SANCHEZ

Otra de las figuras que retornará a su equipo: Bolívar.

## Mauricio Ramos:

# "Quiero jugar en la academia"

SANTA CRUZ. 6 (PRESENCIA). El volante de contención de Destroyers, Mauricio "Taper" Ramos al parecer tiene asegurada su presencia en Bolívar de La Paz, club que se ha nutrido con los mejores jugadores de este Destroyers en los últimos años.

Una vez más de oro que parece tener dinámico en el momento el hecho de jugar en un club más grande como lo es Bolívar, que ya tiene en la recordada Academia Tahuichi Aveler. Nos referimos a Marco Antonio Echeverry que desde el año pasado juega en La Paz.

Surgió en el fútbol profesional en la temporada 1987-88 en Destroyers, cuando lo dirigía el peruano Moisés Barac en el conocido "trío de oro" conformado por Erwin "Platini" Sánchez, Marco Antonio Echeverry y Mauricio Ramos.

Quien no recuerda ese trío que hizo suspirar con gambetas y goles a sus rivales. Cuántos suspiros y quebras de cintura que provocaban el entusiasmo de los espectadores.

"Taper" como le dicen desde sus comienzos en la Tahuichi, tiene bien centrados sus pensamientos y comenta que desea jugar en Bolívar, pero que todo dependerá de las negociaciones con los dirigentes de su club.

A sus 21 años, es consciente de que puede dar más por el club que recibe sus servicios. Si no se da la oportunidad a Bolívar, Ramos dice que se abrirá las puertas para jugar en la academia de Destroyers.

"Tengo que todo jugador siempre tiene la esperanza de jugar en un club grande. Creo que podré cubrir las expectativas porque siempre trato de brindar lo mejor de mí en cada partido", señala.

Las salidas de "Platini" y del "Diablo" Echeverry de Destroyers, a criterio de Ramos fue beneficiosa porque le permitió mostrarse en este torneo. Muchos creyeron que "Taper" no



QUIERE SER CELESTE

Mauricio Ramos, dijo a PRESENCIA: "Me gustaría jugar en la divisa celeste"

## Petrolero ascendió a la Liga

**COCHABAMBA 6** (PRESENCIA). Petrolero esta tarde jugó un amistoso contra Pedro por 2 a 1, logrando el título de millar en la Liga de Fútbol Profesional Boliviano.

Ambos plantiles se habían enfrentado el pasado miércoles al estadio Capriles con un magro empate de 0 a 0, cumpliendo la reglamentación propia de la inter-región porfiriana entre la Liga Profesional y las Asociaciones Mistas cuyos representantes se encuentran conformando aquella entidad.

El reglamento señala para el descenso indirecto a lo mejor de dos o tres partidos que deben jugar el equipo profesional en los últimos lugares de la tabla definitiva de las posiciones del torneo oficial profesional y el campeón de la Asociación correspondiente.

Esta vez se jugaron dos encuentros, ya que Petrolero logró acumular 3 puntos y así rival solamente 1, pero el segundo de la categoría profesional de la Liga.

## SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs. Editorial LUX. Tel. 329102

## Volvió el goleador



Fernando Salinas volvió a enfrentarse con las redes. En Santa Cruz logró uno de los goles de Bolívar y actualmente encabeza la tabla de goleadores del torneo "José María Andreu" de la Liga del Fútbol Profesional.

"El chapanco", después de haber estado inactivo durante mucho tiempo, debido a una lesión que lo obligó a someterse a una intervención quirúrgica, volvió a las canchales con muchos deseos de superar el mal traste.

En base a mucha fe y sacrificio logrando sus propósitos de encontrarse nuevamente entre los goleadores del fútbol nacional.

En cada partido que juega va recobrando mayor confianza en sí mismo constituyéndose en uno de los más destacados valores del equipo "académico".

La inobjetable victoria lograda ayer por Bolívar en el difícil reducto crucenista, fue un motivo de satisfacción para la "hinchada celeste".

Para este triunfo, Fernando Salinas fue uno de los factores más importantes, por el que jugó y por el que fue el goleador de los goles.

Fernando Salinas expresó su orgullo por haber conseguido el triunfo de su equipo y por el gol anulado. Dijo que poco a poco va recuperando su nivel de juego y que su deseo es continuar superándose hasta recuperarse totalmente y poder contribuir para que Bolívar vuelva a estar presente en la Copa Libertadores de América.

Fernando Salinas, "chapanco" y buen jugador. Su constancia le permitió recuperar el título de goleador.

## Posiciones en el torneo "José María Andreu"

SERIE "A" EGIPPOS	Pj.	PE	Gf.	Gc	Pts.	Gd.
BOLIVAR	3	2	1	0	5	0
SANTA CRUZ	2	0	2	0	4	2
REAL SANTA CRUZ	3	0	1	1	3	1
BROOMING	2	0	1	1	3	1
SERIE "B" PROXIMOS PARTIDOS.						
ORIENTE	3	2	1	0	6	3
THE STRONGEST	3	1	2	0	4	3
CICLON	2	0	1	1	3	4
INDEPENDIENTE	2	0	0	2	1	4

Los equipos a la categoría profesional de la Liga.

Los equipos a la categoría profesional de la Liga. En Santa Cruz Blooming San José. El miércoles 9 de enero en La Paz: The Strongest - Ciclon. En Sucre: Independiente - Petrolero-Oriente.

# Ó a Real

1 1/2 LITROS



TEL. 321774 - 322982



Primer tanto para Bolívar. El jugador "chapanco", Fernando Salinas, anotó el primer tanto para su plantel sobre los 39 minutos de la fase inicial. El centrodelfantero mejoró grandemente en los últimos partidos (Telefoto PRESENCIA Santa Cruz).

## Esta noche

# Blooming-San José

Esta noche, en el estadio "Tahuichi" Aguilera de Santa Cruz, ante Real, intentará obtener por lo menos un punto para mantener sus posibilidades. Blooming completó la fecha del torneo "José María Andreu" después de perder en la Paz ante Bolívar por 2 a 0.

San José igualó en Oruro con Bolívar sin goles y empató en Santa Cruz con Real también sin goles.

El partido promete ser muy disputado por la importancia de los puntos en juego, lo que obligará a los dos equipos a brindarse generosamente en el campo de juego.

# Goleadores

Con 7 goles Fernando Salinas de Bolívar  
 Con 5 goles Jorge Hirano de Bolívar, Luis Alberto Oriol de la Silva de Ciclon, Carlos Da Silva de Oriente.  
 Con 4 goles Juan Carlos Sánchez de San José, Nicolás Trujillo de Ciclon, Oscar Gonzales de Independiente.  
 Con 3 goles Julián Jiménez de The Strongest, Modes Moltra y Celso de Oriente, Julio Ramos de Real, Harry Velazquez de Wilsierman, Max Rongücher de Altiplano y Johnny Villarroel y

## N. Mamoré eliminó a M. Braun

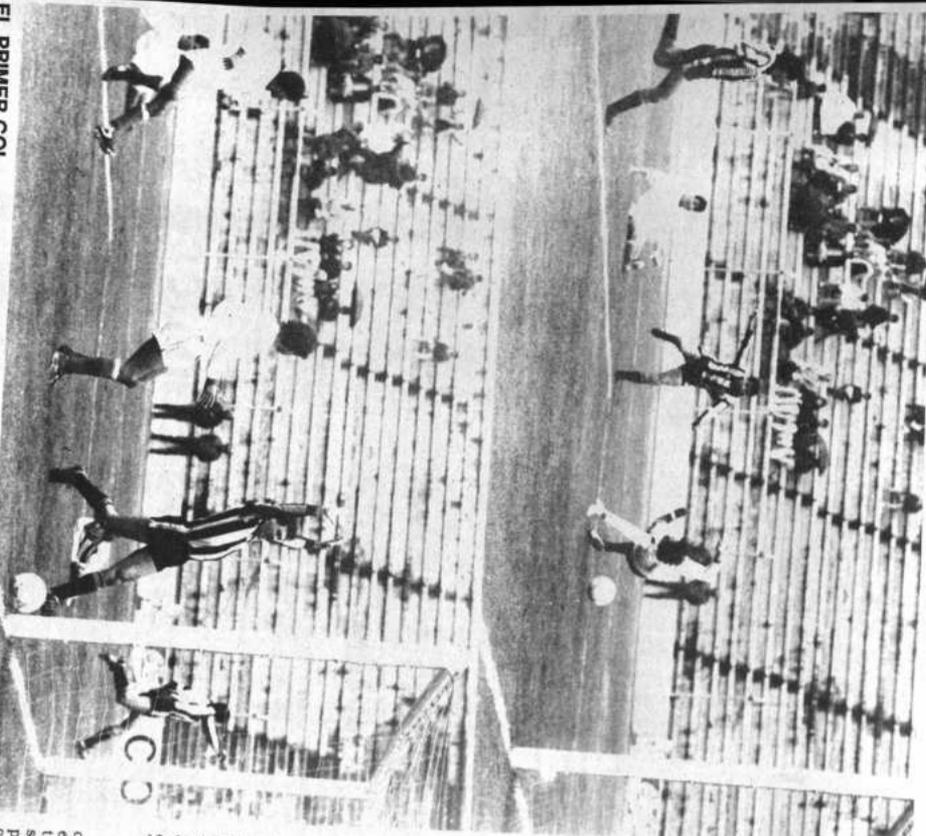
TRINIDAD. (PRESENCIA). El campeón boliviano de fútbol, Naval Mamoré, derrotó anoche 1-0 al equipo de "Mamoras" Bolívar en el partido de ida de la Copa Nacional. Mamoré volvió a jugar por primera vez en la historia del deporte local.

Ante regular cantidad de aficionados el estadio local, los "navales" dieron la satisfacción más grande a los últimos años de sus dirigentes y la representación deportiva se encargaron de subrayar coincidentemente.

A las órdenes del árbitro Humberto Allaga, de Cochabamba, el encuentro tuvo un trámite emocionante, antes de ser elevada técnica.

# El Tigre terminó pidiendo

Por: Tito de la Viña



Después de ganar fácilmente la primera etapa por 2 a 0, el partido con angustia y pidiendo hora. No estoy con firme con lo que hizo el equipo y creo que nos complazimos en el segundo tiempo. Lo cierto es que al término del juego, lo cierto es que los chiquisabóns se agudaron hasta el final y arribaron al plantel local al extremo de estar cerca del empate.

### LAS EXPLICACIONES

Jugadores de uno y otro equipo, coincidieron al final, que la técnica de los delanteros se producen en las exigencias físicas que están sometidos con plantillas como consecución de la programación matemática de este campeonato. Jugamos con tres días de separación entre partidos y eso merma nuestro rendimiento. Además no es posible que ningún equipo resista el tren de marchas y presión que hizo The Strongest en la primera fase, y que en la segunda etapa en ese ritmo. Hay que contemplar un término medio, con su ingreso, tampoco pudo corregir el accionar ofensivo "hundido".

### THE STRONGEST BIEN EN 45 MINUTOS

Fue en la etapa inicial en la que los "aureos" estructuraron su victoria. En esos primeros 45 minutos, el equipo local no tuvo rival al frente porque Independiente utilizó el contragolpe de manera sistemática, sin sentido de acción en las salidas y sin mecanismo de aprovechamiento de las pocas ocasiones en que llegó a la meta rival. Los locales pudieron hacer no sólo los dos goles que ganaron el primer tiempo, sino muchos más. Primero Luna, tras culminar una buena jugada individual y después Montañó, aprovechando un rebote tras un corner, lograron las dos conquistas que a la postre le dieron la victoria al Tigre.

### CUANDO LA VISTA SE AGRANDA

Después The Strongest se quedó. Se confió y pasó a ser un equipo cansado, abulto y sin ideas. Todavía había a ser 20 minutos llevó la iniciativa, pero sin concretar nada, pero después se desahogó definitivamente y se cayó, dando paso al rival, que se agrió definitivamente y se cayó, dando arrinconamiento y lograr el tigo y se lo llevó por delante hasta hostilmente, después acortamiento en el marcador. Distintos estuvieron cerca que Gonzales hizo el gol, los distintos al comienzo, terminó pidiendo hora. The Strongest, lo "contundido", sin afre, sin plenas, desorganizado.

### LOS QUE GRAVITARON

Dentro de ese panorama, fueron pocos los jugadores que gravitaron en el desequilibrio del trámite del encuentro. En The Strongest, Luna, que fue en el primer tiempo el conductor y el delimitador en el campo local. De sus pies partieron los mejores passes-gol y anotó el primer gol. De sus penetraciones punzantes llegaron los centros atisados que provocaron situaciones de gol. De su labor generadora de medio campo, salieron situaciones de opción.

En la visita los dos hermanos Aramayo, pusieron todo de sí, todo lo que tienen: fuerza, capacidad y sentido de juego práctico.

De los pies de Aramayo partieron las jugadas de contragolpe con la velocidad que tiene y con la llegada de voluntad, pero también mucho desorden. Mostró mucha poca claridad. Lo hecho ayer en Miraflores fue muy poco para que salir con un empate, aunque este estuvo bastante cerca, más por los errores "aligerados" que por los méritos de los chiquisabóns.

### ¿Y LA PREPARACION FISICA?

Esta es la pregunta que surge cuando uno observa el alojamiento del segundo tiempo. La explicación ya fue dada: el esfuerzo del maratónico y final programado. Ya fue que es demasiado para la preparación física de los equipos, esculpa en Argentina, Brasil y otros países. Es así como lo culpables los jugadores como los dirigidos y quienes tienen a su cargo programaciones tan disparatadas.

Pablo Peña, no tuvo mayores problemas en la conducción del encuentro, no recurrió al encuentro por burlas se portaron bastante bien, sino por el apoyo misas y por esa vía llegó a tener el partido. Se hizo respetar con los protos en el campo de que en la segunda parte todo voló en un trámite normal. Estuvo en control, controló sus fallos con los dos líneas y pasó desapercibido, sin hacerse notar, como les gustaba muchos jueces.

Si sigue mejorando así, paulatinamente, es seguro que se colocará a la cabeza de los de la nueva generación de los partidos difíciles para el entrenador. De mucho tiempo, tenemos la impresión de elegir un arbitraje, que sea de Ordoñez o Antequera, lo cual ya es un mérito para Pablo Peña.



# Los consagrados del '90'

El deporte en 1990,

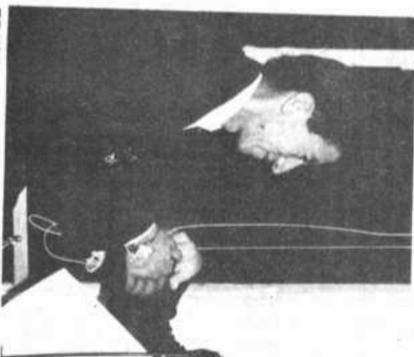
deparó algunas satisfacciones para Bolivia. Pero, fue solo eso: satisfacciones, logrados mas por esfuerzos de los propios deportistas, que por otra cosa.

El respaldo económico, que dio el gobierno a la actividad física, fue muy limitada. Evidentemente se hizo todo lo posible para proporcionar a los deportistas lo indispensable y su propia responsabilidad, logrando destacar en competencias internacionales. Tal vez, si el apoyo hubiera sido

apoyo de los dirigentes y sobre todo del estado. Los deportistas hemos demostrado que podemos lograr mucho si tenemos un poco más de incentivo y preparación, y para ello el respaldo que nos pueden dar será fundamental. Necesitamos entrenadores de primer nivel para mejorar nuestra técnica y lógicamente superar lo que hicimos en el pasado. En lo que toca a la disciplina que yo practico "el atleta no está muy bien, lo hemos demostrado en ODESUR, y dar ser

trancemos debernos alcanzarlos y retiro otra vez, debe haber mas apoyo del estado. -Jhon Kaune, destacado basquetbolista no solo de La Paz, sino del país. ¿Qué puede decir? -Somos un país de ganadores y todo lo que logremos debemos desarlo al país, que necesita de nosotros. En principio nuestro propósito de nuestro deporte es el de reconocer y valorar a los bolivianos y vamos a trabajar con ese objetivo, con mucha humildad para ser grandes, y dar sa-

de más incentivo de parte de nuestras autoridades de gobierno para dotar de más y mejor infraestructura. Incentivo, por que de esa forma los deportistas vamos a ser más reconocidos, mejor pagados, mejor tratados y mejor tratados. Hemos visto el '90, que se han logrado grandes cosas en atletismo, natación y otros deportes a nivel internacional y con más apoyo del gobierno, mejoraremos notablemente: en nuestro caso el atletismo y el ciclismo, es lo que prometimos a los señores de la juventud, es que practiquen el deporte, porque es salud y la salud es bienestar. Practiquemos el deporte, es lo que dice el campeón nacional de automovilismo de Turismo Mejorado, José Arnez.



EDWIN LOBATON

Ganó medalla de oro en los Juegos Odesur de Lima, recibe su premio de Roberto Nielsen Reyes en la distracción de Cadabriga

mayor, también los halagos para el país no serían pocos. Algunos de los consagrados de nuestro deporte, saben muy bien de lo que se requiere para superar y lograr más objetivos en las competencias internacionales. Y la propuesta resulta interesante, a lo que empujamos a buscar la superación, mejorando nuestro nivel, porque nosotros al igual que los atletas del mundo para muchas cosas. ODESUR? -Requerimos más

gramos ocho medallas para el país, sin embargo podemos rendir mucho más, ayudando de la ayuda que nos preste el estado. Este nuevo año, debe ser importante para todos los deportistas nacionales, que vamos a buscar la superación, mejorando nuestro nivel, porque nosotros al igual que los atletas del mundo para muchas cosas. ODESUR? -Requerimos más

El fútbol, el deporte rey no queda de lado. Sergio Oscar Luna, uno de los consagrados en el país, tampoco quiere quedar indiferente ante nuestro deporte y tiene su propia opinión. El fútbol no ha ido superando se poco a poco. Yo llevo el 85 a Bolivia y he visto mucha superación, pero falta un poco más de apoyo gubernamental. Hemos visto que se puede competir a nivel internacional, estuvimos en un paso de calidad, y en otras disciplinas, también se han visto avances. En sí, Bolivia ya ha jugado el nivel internacional y hay que seguir trabajando y el respaldo del gobierno en ese aspecto será importante. Yo como deportista extranjero, no quiero extranjerizo, no quiero extranjerizo al deporte boliviano, pues le debo mucho y

Robertto Udler, destacado dirigente del automovilismo nacional, tiene también su verdad: "El deporte en general ha tenido una gran levantada. Es evidente que nuestros gobiernos han hecho un gran esfuerzo durante el '90, pero se tiene que brindar más apoyo para lograr más títulos en el plano internacional. Ya lo hemos demostrado que cuando se quiere se puede y bajo esas premisas debemos trabajar en el '91. Finalmente quiero decir que se haga mucho deporte para que nos vaya bien".



de más incentivo de parte de nuestras autoridades de gobierno para dotar de más y mejor infraestructura. Incentivo, por que de esa forma los deportistas vamos a ser más reconocidos, mejor pagados, mejor tratados y mejor tratados. Hemos visto el '90, que se han logrado grandes cosas en atletismo, natación y otros deportes a nivel internacional y con más apoyo del gobierno, mejoraremos notablemente: en nuestro caso el atletismo y el ciclismo, es lo que prometimos a los señores de la juventud, es que practiquen el deporte, porque es salud y la salud es bienestar. Practiquemos el deporte, es lo que dice el campeón nacional de automovilismo de Turismo Mejorado, José Arnez.

de más incentivo de parte de nuestras autoridades de gobierno para dotar de más y mejor infraestructura. Incentivo, por que de esa forma los deportistas vamos a ser más reconocidos, mejor pagados, mejor tratados y mejor tratados. Hemos visto el '90, que se han logrado grandes cosas en atletismo, natación y otros deportes a nivel internacional y con más apoyo del gobierno, mejoraremos notablemente: en nuestro caso el atletismo y el ciclismo, es lo que prometimos a los señores de la juventud, es que practiquen el deporte, porque es salud y la salud es bienestar. Practiquemos el deporte, es lo que dice el campeón nacional de automovilismo de Turismo Mejorado, José Arnez.

de más incentivo de parte de nuestras autoridades de gobierno para dotar de más y mejor infraestructura. Incentivo, por que de esa forma los deportistas vamos a ser más reconocidos, mejor pagados, mejor tratados y mejor tratados. Hemos visto el '90, que se han logrado grandes cosas en atletismo, natación y otros deportes a nivel internacional y con más apoyo del gobierno, mejoraremos notablemente: en nuestro caso el atletismo y el ciclismo, es lo que prometimos a los señores de la juventud, es que practiquen el deporte, porque es salud y la salud es bienestar. Practiquemos el deporte, es lo que dice el campeón nacional de automovilismo de Turismo Mejorado, José Arnez.

### APOYO

Cartos Araya de Messan Behtua es pendiente por su apoyo al Karling.

Cartos Ascaranz al distinguir con una medalla al reitor del CPDL.

Los testimonios de algunos de los consagrados de nuestro deporte, son concuerdas. Es cuestión de consistirse seriamente.



José Lara director de infraestructura de The Strongest.

José Lara:

# "El Tigre al estilo alemán"

lamos dotando al club The Strongest de una cancha para el entrenamiento de los jugadores y vivienda para los jugadores que estarán becados.

**Escuela**  
"Será una tarea difícil, porque tenemos que juntar jugadores que no tienen experiencia y darles un buen nivel de entrenamiento al fútbol y sirvan al fútbol de The Strongest. Incluso capaces de llegar a la selección nacional. Vamos a hacer una Academia siguiendo los moldes de la academia 'Tahuchil'."

**Inicio**  
"Podría comenzar sus actividades en un lapso de seis meses y trabajará con un director totalmente autónomo."

**Equipo profesional**  
"En la parte de infraestructura tendremos viviendas para los jugadores, comedores y permilira las mayores comodidades para su trabajo y es-tará a su disposición todas las instalaciones del complejo Achumani. Además tendrán servicio de alimentación y un apoyo de-licado para que problemas extralibolísticos no afecten a su superación. El club aborrazará el ítem destinado a pagar los alquileres de las viviendas de los jugadores."

**Camarines**  
"Durante mucho tiempo los camarines de los jugadores de fútbol no tenían un trabajo de gimnasio para apoyar el trabajo de los jugadores y una sala de videos. Nosotros vamos a hacer un espacio para esas instalaciones y ya tenemos en este momento concluido esas áreas para que se faciliten todos los trabajos."

**Médico**  
"El gabinete médico fue instalado para que el profesional en esa área pueda realizar un trabajo totalmente cómodo y seguir incluso una tarea de investigación para la evolución del deportista."

**Cuerpo técnico**  
"Tenemos oficinas para el cuerpo técnico, para que complete su labor rutinaria con una proyección científica acorde con la actualidad, y que beneficie individual y colectivamente a la institución, con una para realizar un seguimiento que permita corregir los errores."

**Modelo**  
"Voy nueve años en Alemania, en Munich y estuvimos allí con Ramiro Elizalde. Observamos lo que tienen ellos y con un poco de imaginación y sin efectuar grandes inversiones nosotros vamos a pro-cu-

Arquitecto

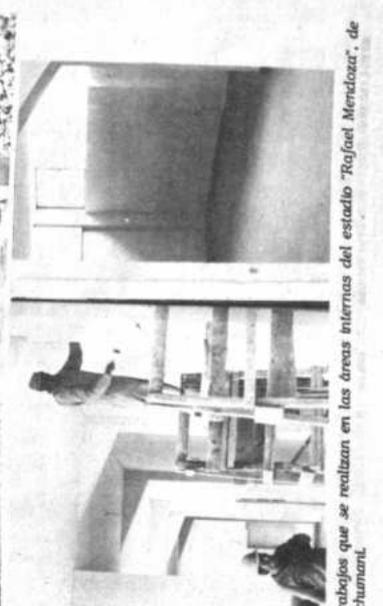
de

tar tener lo que ellos tienen. Es tratar de atraer las ideas de los equipos europeos que tuvieron mucho éxito en el fútbol mundial.

**Finanzas**  
"El proyecto exige alrededor de los 300 mil dólares para todos los trabajos. El plan estaría concluido en el lapso de dos años. La tarea se inició con el movimiento de tierras en las áreas destinadas para el funcionamiento de la escuela. Es-tamos el material para instalar los canchales del drenaje para el césped. La obra se puede estar, en funcionamiento dentro de dos meses."

**Promoción**  
"La academia podría disponer tres canchales y los jugadores de la misma tendrían que utilizar para participar en campeonatos a nivel de escuela se efectuará su educación, alimentación y vivienda total. Convocamos a las em-presas para que den su aporte para me-jorar este proyecto que finalmente será otro orgullo del deporte paceño."

**Importante**  
"Es importante que la población plean las ideas beneficiadas serán sus hijos quienes puedan beneficiarse con las enseñanzas de la escuela que garan-tizará su educación, alimentación y vivienda total. Convocamos a las em-presas para que den su aporte para me-jorar este proyecto que finalmente será otro orgullo del deporte paceño."



Trabajos que se realizan en las áreas internas del estadio "Rajael Mercedez", de Achumani.

# la hora

Por Heriberto Aramayo F.

Fese al triunfo logrado por The Strongest, la hinchada no estuvo conforme con el despeño del equipo que cumplió una floja actuación, especialmente en el segundo tiempo.

El técnico y jugadores del equipo "aligrado" señalaron como una de las causas del bajo rendimiento el desgaste físico, debido a la continuidad de los partidos que no da lugar a la recuperación.

Johnny Villarroel jugó uno de sus peores partidos. Abusó demasiado del juego individual y perdió casi todos los balones que fueron a su poder.

El Ingreso de Erwin Romero en lugar de Fernando Rocha tampoco fue la solución. Se observó que "Chichil" aun no está en la plenitud de sus condiciones físicas.

Sergio Luna volvió a constituirse en el mejor valor de su equipo. A parte de ser el autor del primer gol, generó una serie de ataques abriendo brechas en la defensa del equipo adversario.

Independiente Petrolero, en el segundo tiempo impuso su ritmo de juego, demostrando tener mayores reservas físicas. Si se esmeraba un poco más pudo llegar al empate.

El morocho jugador Mongía, que es uno de los más experimentados del equipo chuquisaqueño, dijo que sólo contaba con 29 años de edad. Cuando saltó de la cancha le prestó sus botines a Gonzales que fue autor del gol de descuento.

James Borja, defensor de Independiente, declaró que jugó con un vendaje pese a estar herido, ya que antes tuvieron que sacarle el yeso.

Antes de ingresar al campo de juego el capitán de Independiente arengó a sus jugadores expresando: "Si ellos son tigres, nosotros seremos leones para enfrentarlos."

En el intermedio, la charla del director técnico del equipo chuquisaqueño fue tan larga que se olvidaron del tiempo. Demoraron tanto en retornar al campo de juego los visitantes que uno de los jueces tuvo que ir a los camerines para apurarlos.

## EL SEGUNDO GOL

Tito Montañano aprovechó un corto despeje de la defensa rival, para anotar el segundo gol de The Strongest. Arriba: varios jugadores caídos y la pelota que ingresa en la valla. Abajo: el festejo.



EL MEJOR VALOR  
Sergio Oscar Luna, se constituyó en el mejor valor de The Strongest.

## Síntesis de la jornada

**THE STRONGEST 2 INDEPENDIENTE 1**  
Goles: Sergio Luna 22 y Tito Montañano 25' del primer tiempo. Oscar Gonzales 17' del segundo tiempo.  
Jueces de línea: Juan Carlos Lugoñes y Freddy Muriello.  
Recaudación: Bs. 29.361 por la venta de 7.018 entradas. Ingreso libre 380 personas.

**THE STRONGEST:** Miguel Ángel Garzazú, Tito Montañano, Eligio Martínez, Alberto Illanes y Oscar Arce; Eduardo Villegas, José Luis Coronado y Sergio Luna; Fernando Rocha (Erwin Romero), Julián Jiménez y Johnny Villarroel.  
Director Técnico: Moisés Barack.

**INDEPENDIENTE PETROLERO:** Luis Emilio Ludueña, José Guzmán, James Borja, Miguel Ángel Bengolea y Rubén Flor Vivas; Longio Antelo, Pastor Aramayo y Mongía (Augusto Fuertes); Jorge Aramayo, Oscar Gonzales y José Mercado.  
Director Técnico: Guido Campos.

**Amoneados:** E. Martínez, E. Villegas, F. Rocha de The Strongest; J. Guzmán, J. Borja, M. A. Bengolea y L. Antelo de Independiente.



**Gol de Independiente**  
El tanto de Independiente Petrolero, anotado en el segundo tiempo. El equipo de la capital de la República tuvo algunas oportunidades para empatar, pero falló en la puntada final.

## Opinión del aficionado

Aficionados, que presentaron el encuentro de la víspera en un momento de gran emoción. **ESSENCIA DEPORTIVA** da algunas hinchas:



**DARIO GUISEP:**

"Yo soy un obrero, que a veces vengo al estadio. El partido entre The Strongest e Independiente no me gusta, el espectáculo no fue agradable. He venido con mi familia al estadio, para disfrutar la verdad pero la verdad no es un poco desalentadora. Yo voy a ver un poco de fútbol, pero lo que me gusta es el partido. The Strongest y por lo menos el resultado, me da algo de satisfacción."



**LILIAN SOLIZ:**

"No fue un lindo partido, pero lo importante es que ganó The Strongest, del cual soy hinchita. En el primer tiempo jugaron con bastante soltura, luego en la etapa complementaria decayeron en el ataque pero en síntesis me gustó el partido. La victoria es un premio para los que seguimos la campaña del Tigre."



**KATHERINE QUINTI:**

"A pesar del gol en contra, The Strongest supo plantear bien el juego. No se puede negar que el nivel estado el campo de juego, fue factor fundamental para el bajón del segundo tiempo. Sin embargo, creo lo importantes es que se ganó y las perspectivas de clasificación se muestran interesantes. Contenta con el título."



## La "barra" de la curva sur

Eran pocos cuando se juntaron para formar la nueva expresión de aliento de The Strongest: la "barra de la curva sur". Cada partido que juegan los "aligrados" en el estadio de Miraflores, están ahí para alentar con sus gritos. Se hacen sentir y aquello nadie lo escucha.

Eran pocos cuando se juntaron para formar la nueva expresión de aliento de The Strongest: la "barra de la curva sur". Cada partido que juegan los "aligrados" en el estadio de Miraflores, están ahí para alentar con sus gritos. Se hacen sentir y aquello nadie lo escucha. Esa gente de la barra de la curva sur, lo único que pretende es los "violentos no tienen cabida en el grupo", que expresa su descontento por un buen número de "jóvenes stronguistas", regidos por normas inferiores de los principales representantes del grupo de aliento "aligrado".

Lo que nos motivó a formar esta barra fue el entusiasmo juvenil de nuestro permanente aliento cuando juega el Tigre. Al principio éramos muchos, pero a medida que nos fuimos alzando en nuestro aliento famosos caras pintadas de preferencia. Estamos bien organizados y lo importante es el aliento que le damos a nuestro club. -Ello Flores y Jo Sánchez, uno de los representantes de la barra de la curva sur.

## Jorge Aramayo: "Apoyo programas de promoción..."

Es necesario otorgar opciones a niños y jóvenes. El fútbol nacional avanza.

Jorge Aramayo Soruco, delantero, hinchado y amigo del arco adversario. Ayer se presentó en La Paz durante la Gascap de Independiente Petrolero. Exhibió capacidad y soberanía para llevar el balón con sentido ofensivo.

Se declaró partidario de la disciplina táctica, a tiempo de manifestar que para desempeñarse adecuadamente es necesario contar con una excelente preparación física.

### PROMOCION

No propusimos el tema, lo confesamos. Jorge Aramayo se anticipó en referirse a la niñez y juventud. Apoyo decididamente programas de promoción deportiva. La Federación Boliviana de Fútbol, bajo la dirección de nuevos dirigentes, ha mostrado interés en posibilitar el surgimiento de nuevos jugadores en todo el país.

### TAREA FUNDAMENTAL

"Esta tarea es fundamental, sin lugar a dudas. Es tiempo para conformar equipos con gran número de jugadores nacionales. El futbolista extranjero, es cierto que aporta en algunos casos, pero el jugador boliviano es vital en los equipos. El futbolista nacido en nuestra patria se brinda integro en selecciones nacionales y también delende con ardor a su equipo. Veo con buenos ojos los proyectos que se están implementando tanto por la Federación Boliviana de Fútbol como por las asociaciones, expreso mi interés por las asociaciones, expreso mi interés por las asociaciones, expreso mi interés por las asociaciones."

### TARJITA

Jorge Aramayo, quien creció como futbolista en Ciclón, de Tarja, dijo: "Tarja es una tierra pródiga en poetas, músicos compositores, estadistas y grandes personalidades. En el campo deportivo, también surgieron notables futbolistas y practicantes de otras disciplinas."

### ROYAL OBRERO

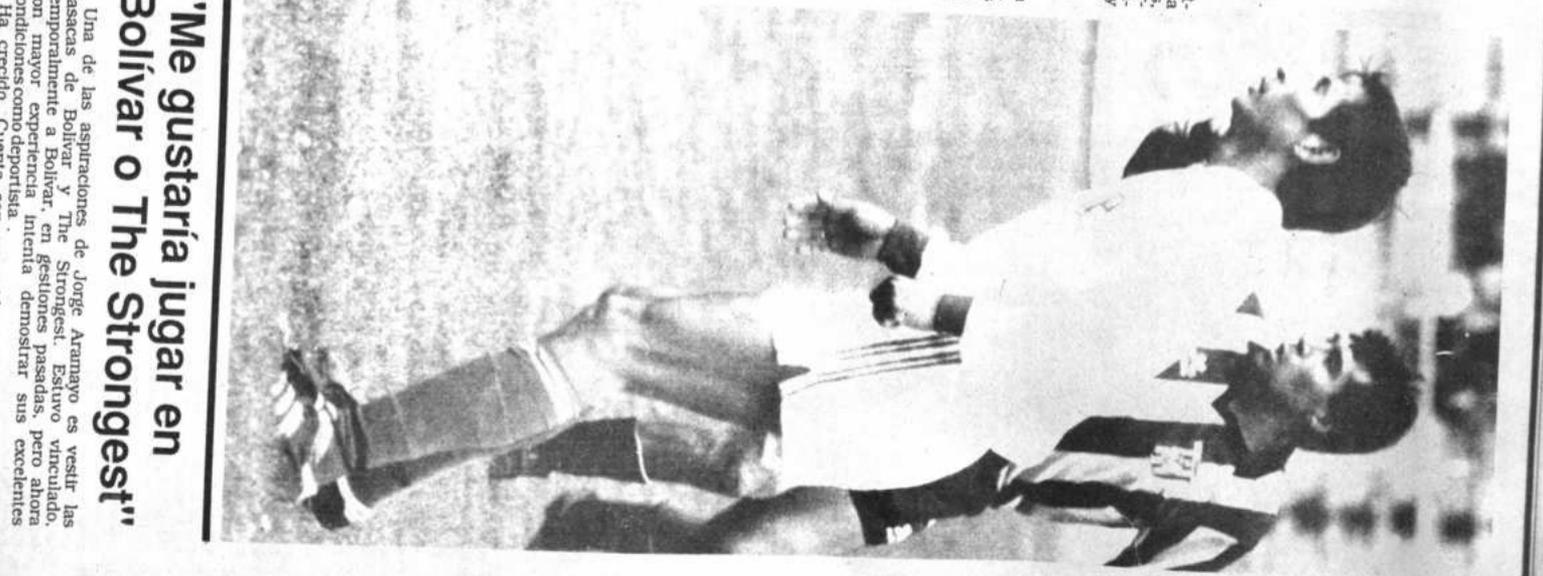
Aramayo, un hombre agradecido a su tierra dijo: En Tarja hay promoción. No solamente Ciclón respalda los planes orientados a formar nuevos futbolistas, también los clubes Unión Central y Royal Obrero, y otros, dan opciones a niños y jóvenes.

### EN SUCRE

Finalizó: "También he advertido un notable interés en la capital de la República para promocionar y desarrollar las actividades deportivas a nivel de la niñez, en forma particular."

### OPTIMISMO

Añadió: "Tengo fe en el futuro deportivo del país. Hay compromisos muy importantes a la vista, no solamente en el campo futbolístico, también es necesario prepararnos para cumplir importantes actuaciones en otras disciplinas, como en los Juegos Bolivarianos de 1993."



## "Me gustaría jugar en Bolívar o The Strongest"

Una de las aspiraciones de Jorge Aramayo es vestir las casacas de Bolívar y The Strongest. Estuvo vinculado temporalmente a Bolívar, en gestiones pasadas, pero ahora con mayor experiencia intenta demostrar sus excelentes condiciones como deportista.

Ha crecido. Cuenta con un estilo definido. Es rápido y maneja el balón con habilidad. Aramayo...



Tito Montaña:

# "Me preocupa la niñez y la juventud"

"Nunca olvidaré mis primeras experiencias en el fútbol y haber alcanzado la etapa de defender a la selección nacional. Bolivia me dio muchos valores para tomar el rumbo de los triunfos en el deporte".

Esas opiniones fueron expresadas por Tito Rolando Montaña Rivera, jugador de The Strongest, de la selección nacional y licenciado en Economía. Nació el 16 de septiembre de 1963, en Cochabamba.

Se debe crear un sentido de responsabilidad en el niño desde la escuela, para que el país avance como un aporte para la sociedad. La base debe ser la disciplina y la constancia en la actividad que uno realiza.

También se identificó como partidario de alentar el respeto al prójimo. En el momento se debe mantener las relaciones más cordiales con todos.

Su aporte resultó importante ayer en el equipo. Su gol fue significativo y en la anotación cumplida. Pero dentro de sus grandes recuerdos...

## Testimonios que avalan su progresos

**Teodoro Cardenas** (ayudante de campo): "Desde que yo trabajé al servicio de The Strongest me di cuenta de que Tito es un jugador con un constante de superación. Se constituye en uno de los valores nacionales que sabe de sacrificio y dedicación. Es excelente persona, jugador profesional de fútbol y ahora más importante con su título de licenciado en Economía".

**Isaac Alvarez** (entrenador fásico): "Es un excelente muchacho. Un hombre muy disciplinado y trabajador. Mantiene las relaciones más cordiales con sus compañeros y dirigentes. Personalmente agradezco por haber trabajado con un jugador que guardo recuerdos gratos y añorados en esta actividad. Felicito a mi amigo y compañero de equipo porque siempre está consagrado en la superación".

**Eduardo Villegas** (entrenador): "Tengo el orgullo más elevado de Tito por sus excelentes datos como compañero y amigo en The Strongest. Entre todos los buenos amigos que tengo en este pañero que guardo recuerdos gratos y añorados en esta actividad. Felicito a mi amigo y compañero de equipo porque siempre está consagrado en la superación".

**Guido Campos** (entrenador): "Tengo el orgullo más elevado de Tito por sus excelentes datos como compañero y amigo en The Strongest. Entre todos los buenos amigos que tengo en este pañero que guardo recuerdos gratos y añorados en esta actividad. Felicito a mi amigo y compañero de equipo porque siempre está consagrado en la superación".

**Jose Luis Coronado** (entrenador): "Tengo el orgullo más elevado de Tito por sus excelentes datos como compañero y amigo en The Strongest. Entre todos los buenos amigos que tengo en este pañero que guardo recuerdos gratos y añorados en esta actividad. Felicito a mi amigo y compañero de equipo porque siempre está consagrado en la superación".

Tito Rolando Montaña Rivera, jugador cochabambino que milita en el club The Strongest. Es un valor importante del fútbol boliviano.

"Tuve un ascenso gradual, habiendo empezado en las divisiones inferiores del fútbol cochabambino. La Escuela Erri-Happ forma parte de mis recuerdos inolvidables, la selección juvenil, al igual que los tres años que jugué en Argentina, gracias a las gestiones del Dr. Alfredo Arce".

**La Cima**

"Sumados todos los galardones obtenidos con The Strongest y con la selección nacional, creo haber alcanzado la meta que me tracé. Desde luego que hay queda para rato, tanto en el deporte como en mi carrera profesional".

**Método**

"El secreto es la base del triunfo. Soy un convencido porque tras ordenar mi tiempo creo no haberme perjudicado en el fútbol, menos en mis estudios. También siento orgullo para expresar gratitud a mi familia por su constante apoyo".

**Juego limpio**

"Admito que soy temperamental. También reconozco que uno debe saber controlar sus impulsos tanto en el campo de juego como en el hogar. Me doy inlejos a la cancha, pero a veces salgo de más casilla por el fragor del juego, porque siento mucha motivación".

**El árbitro**

"Cumple una tarea difícil. Personalmente creo que nunca un árbitro llegará a juzgar a los aficionados menos a los jugadores. Pero este punto de vista debe dar lugar a los jugadores que se superen. Los futbolistas, también deben mejorar su comportamiento para dar lugar a la superación en el nivel de los espectáculos".

**Consagración**

"El fútbol es el deporte más apasionante que conozco con preferencia hasta alcanzar el máximo galardón de integrar la selección. Creo que es el resultado de una entrega decidida y bastante disciplinada".



Oscar Sergio Luna la figura destacada del fútbol durante 1990 aparece junto a Tito Montaña, en el estadio Hernando Siles.

**Jose Luis Coronado**: "Fue un momento complicado para mí, pero me dio la oportunidad de jugar en el equipo de Petrolero. Nos dejamos estar en la cancha. Lo importante es que se ganó el partido y los puntos son importantes en los propósitos de mantenernos en la Copa Libertadores de América".

**Oscar Arce**: "Aunque en el momento nos complicamos como entrenador, llegamos al empate con Petrolero. Nos dejamos estar en la cancha. Lo importante es que se ganó el partido y los puntos son importantes en los propósitos de mantenernos en la Copa Libertadores de América".

**Alberto Illanes**: "Nuestra única fórmula parece ahora aceptar que los jugadores no muy bien en el juego de sorpresa y llegar a descompartar en el marcador. Me gustó el desempeño de nuestro equipo en el primer tiempo no así del segundo, porque bajamos inexplicablemente en el juego".

**Miguel Ángel Garza**: "Pardón por todo pero como profesional acepto que los jugadores no muy bien en el juego de sorpresa y llegar a descompartar en el marcador. Me gustó el desempeño de nuestro equipo en el primer tiempo no así del segundo, porque bajamos inexplicablemente en el juego".

## Opiniones de los vencedores



**Moisés Barack**: "Para calificar la actuación del equipo hay que dividir en dos fases. La primera, que fue de un buen desempeño donde se marcaron goles y la segunda, en que demostramos el acierto por el cansancio que sufren los jugadores por la actuación que realizaron en Tarija", dijo Moisés Barack, técnico del campeón nacional The Strongest. Entre contento y preocupado a la vez, el técnico dijo: "Es importante la obtención de los dos puntos en esta proyección a seguir en la carrera por alcanzar la clasificación".

Con los retornos de Ramallo y Ortega podría mejorar el rendimiento técnico de The Strongest, que indirectamente se vio afectado por el triunfo que logró Petrolero, en Tarija.

Ahora, debemos trabajar en las obligaciones a no ceder a las presiones de nuestros próximos adversarios. Los entrenamientos para jugar el miércoles se reanudarán hoy con los jugadores que no actuaron y el martes se definirá a las once titulares", dijo finalmente.

# I. Petrolero: "Se pudo lograr el empate"

**EMILIO LUDUEÑA**: "Estuvimos muy cerca de cumplir una importante actuación. Nos faltó un poco para concretar las opciones de conquista que tuvimos a lo largo del encuentro, especialmente en la parte complementaria. The Strongest jugó un buen partido. Reitero: el empate pudo ser el resultado más justo, sin lugar a dudas".

**JOSE MERCADO**: "Estuvimos muy cerca de cumplir una importante actuación. Nos faltó un poco para concretar las opciones de conquista que tuvimos a lo largo del encuentro, especialmente en la parte complementaria. The Strongest jugó un buen partido. Reitero: el empate pudo ser el resultado más justo, sin lugar a dudas".

**LORGIO ANTELO**: "El partido fue intensamente disputado. Independiente Petrolero accionó con solvencia en varios pasajes del encuentro y estuvo muy cerca de ganar una victoria. Reconozco, personalmente, que deberíamos llevarnos una igualdad, pero lamentablemente, nos faltó gol".



## Barra de equipo sucrense

Un buen número de aficionados se instalaron en el sector de general, con banderas del equipo de Independiente Petrolero, y alentaron constantemente al equipo sucrense.

Los jugadores de este plantel expresaron su gratitud por el apoyo de los hinchas. "Este tipo de actitudes nos alientan y permiten que juguemos con mayor decisión".

Los aficionados se instalaron, al final del partido, en las inmediaciones del estadio Siles para saludar a los integrantes del equipo visitante.

## "Nos toca trabajar con más intensidad"

**Moisés Barack**: "Nos toca trabajar con más intensidad".

Moisés Barack, técnico del campeón nacional The Strongest, dijo que el equipo debe trabajar con más intensidad para alcanzar la clasificación.



## "Independiente jugó un buen partido"

**Guido Campos**, director técnico de Independiente Petrolero, se mostró tranquilo con el resultado del partido. "En la segunda etapa tuvimos varias opciones para empatar, pero nos faltó concretarlo".

El equipo de la capital de la República expresó notables condiciones en la parte complementaria y por méritos propios estuvo en cerca de adjudicarse un empate.

ES CIERTO

"Todos hemos coincidido en que Independiente Petrolero debería abandonar el campo de juego con un punto a su favor. Se fue en forma rápida y con soltura en el partido. Además, llegamos bien armados sobre el arco defendido por el arquero stroniguita".

MEJORIA

Finalmente, dijo: "Creemos que hemos jugado grandemente en nuestro plantel táctico. Lastima que este torneo sea corto".

uscita una piazza per la Libertà



**PRESENGIA**  
di